ƕøĭĜƴʅ‌ǁɛ ƕøĭƯƐƥȿǅĭɋǁɛ ƕøĭƥøɘɛɌɯǁɛ ƕøĭƥǋǈǅɯǁɛ

République Algérienne Démocratique et Populaire

Ĭ øǅǂyǁɛ ƘøѲƓǁɛǌ Ĭ øǁƑyǁɛ !øøĭǂyƗǁɛ ɣƥɛɌǌ

Ministère de l’Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

المركز الجامعي عبد الحفيظ بوالصوف لميلة

معهد الآداب واللغات

المرجع: ....

قسم اللغة والأدب العربي

السخرية في لافتات أحمد مطر
ـ دراسة أسلوبية ـ

مذكرة معدة استكمالا لمتطلبات نيل شهادة الماستر

الشعبة: أدب عربي

التخصص: أدب حديث و معاصر

إعداد الطالبة:

*- محبوبة بوودين

إشراف الأستاذ:

*- جمال سفاري

السنة الجامعية: **2016/2015**

بسم الله الرحمن الرحيم

شكر و تقدير

ǳƶǵ ƹƙƪǲƑ ǺǪǕ ǼǄǲǲƘǕǫ ǻƶƙƚ ǰǿǮƘƘǖƙƚ ƙ Ʒ Ż ƴǮƮƙƚ

ǼǄƷǮǶƙǫ ǻƶƙƚ ǺƙƘǖơ Żƚ ƸǦǁ Ǹǵ ƸǦǁ ǧƿǝə ǊƸǥƶǮƙƚ

.ƫƙƪǲƙƚƿ ƞǣƚƴƑƙƚ ǨǾɯƽ

ƸǦǂƙƘƛ ǴƘ ǫƴǢơǫ (ǻƷƘǺƽ ǧƘǮƩ) ǛƸǂǮƙƚ ǻƵƘɋƽǫ ǺƙƑ **

. ƞǮƩ ѲƘǶǿƩǸơ ƿ ƬǶƘǳǯǲ ǰǭ ǼƘ ǴǭƴǠ ƘǮƛ ƘǲƘəƸǕ ! ƘǓƙƚ

ƚƶǵ ƹƙƪǲƑ Ǽə ƴǿǖƛ ǰǭ ƿǫ ƚ ǣƸǡ ǰǭ ǬǵƘƽ ǰǭ Ǩǥ ƸǦǁǫ **

ƘǮǥ ƞǂǟƘǲǮƙƚ ƞǲƪƙ ǄƘǋǛǫ ǺƙƑ ǨǣƷƪƙƚ ƸǦǂƙƘƛ ǫƴǢơǫ ƘǮǥ Û ǨǮǖƙƚ

ƞǪǾǍ ǼǪƽƚƷƳ ǺǪǕ ƚǸəƸǁǫ ǰǣƶƙƚ ǊƶơƘƽǡƚ ǔǿǮƩ ƸǦǁǫ

. ƞǪǿǿǾǮƛ ǼǛǭƘƪƙƚ ƺǥƸǮƙƘƛ ǼƽƚƷƴƙƚ ǻƷƚǸǂǭ

الاهداء

ΣƓdž!ŪƓ‡ ǑpŭPǡ ƘƧƬ5 ǑǉǴǒƧ ǇǆǇ Ĭ!ǫ… ΣƓƪơŰƓ ƓǆǌǉǷ ƲǉǉǑ ǇǆǇ Ĭ!ǫ

Ĭøøøøǵ Ǌ Ĭøøøǅ ΣǴǉ!ƒ ƨƷƉ Ĭ!ǫ

ƓƷĂdžƪdž ƓǁǷ Ă ƓǉĂǉơ ƒƨƥƬ Ŏ! ƘǉƓ‡ ǇǆǇ Ĭ!ǫ

ŎǉƓƷƧŏ Ă Ŏǉǒdžơŏ ŭƲ ǇƓ‡ ĭƦ!ƒ ƇƓƷƥ!ƒ Ă ƖŭƬ!Ɠ ĭƧƬ ƘƺƼƧ Ă ŎǁƧƥ ƘƧƓǉ Ă ŎǉǁƧ ǇǆǇ Ĭ!ǫ

** ǁ‡øøøĭƳY** ǁĭƖFøøøƩƖ Ĭøøǅ Ŏƪƽǉ ƟĂƧ Ĭ!ǫ

** FǉFYƥ Ǌ ŶƐ FǊǁƻƟ**

ƖƓŏơ!ƒ Ŏ5 ŎƪdžƬ Ă ŎǩĂƥ Ă ĭƥǉƪ ǇƓ‡ ǇǆǇ Ĭ!ǫ

Džŭƪǩƪ Ůƒ Džƥ Ʒ Ă ƒ ŭPŮƒ Ă ƧƬ!ƒ ŎǉdžƖƷ Ă ƟƓƞǉ!ƒ Ă ǄƓdžŪƒ Ĭ!ǫ ƓdžFƒƥ ŎǉƺƼƥŏ ǇǆǇ Ĭ!ǫ

ƇƓ5Ă!ƒ Ă Džŭƪ!ƒ Ă ǇƓdžŪƒ ƨdžƧ Ĭ!ǫ… ƓdžƥƤ Ŏƴdž!ƒ ĭdžƷ ŎǉƺƞƬ ǇǆǇ Ĭ!ǫ

** Ĭ‡Y ** ƦøøøĭƦƖ Ĭøøǵ

** ǇFYƥ Ǌ ŶƐ ǉǁƻƟ **

ĭƥǌƞ ƓdžǊƧƬǁ ǇƓƺƼƧŏ Ă ŎǁƧƥ ǇƒƧŏǉŏ Ǉŏƪdž Ƭ ƓŏƖǁŏ Ǉǅ ĭǉdžǨǅ

** ǌƣǉ Ŭ ƥƬFdž Ŭ ƣƐǅ Ŭ Ă‡ĭƖ ** ŎǩĂPǫ ŎǩƓŏơ ǇŏơƓŏƧ Ĭ!ǫ

" ƔƥĭƬdž Ǌ ǁƓĭƨƟ " ŎǩĂPǫ ƓǩƞĂƨ ĭƪǉǅ Ŭ Ɠdž‡

** !ĭƨǊ Ŭ ĬdžFƨ ŬdžFdžƟƥƖ ǁƓƖǉ Ŭ ǚFƬǊ Ŭ ƅFdžĭƪ Ŭ ƣdžƟdž ** ǁƟĭƥƓƖ Σƺǉ!ƒ Ă ƖƓŏơ!ƒ DžƷƒƧǁ Ĭ!ǫ

ƖƓŏơ!ƒ Ɣơ Ă ýdžŪƒ Ɠǌ‡ơƴ Ŏ5 ăƧƉ Ŏǩ!ƒ** FĭƉƥ ** ‡ǁĂǁơdž!ƒ ‡ǩĂ‡ǩ‡!ƒ Ă

ƔƧƓƥŪƒ Ă ýǊŪƒ ý‡ Ĭ!ǫ

** ǌƣǉ Ǌ ƔƦdžƖ Ŭ ǁƜĭƣƣ Ŭ ƔƥĭDžǅ Ŭ ƔƣĭFY ** Ŏ!ƒĂƺ!ƒ ŎǩƓƖŏƥƬ Ĭ!ǫ

ƖƥƷƓƪdž!ƒ Ă ǇĂƺ!ƒ ƥŏ Ŏ! ƥdž ǇǆǇ ý‡ Ĭ!ǫ

** ƒdžĭƦ Ǌ ǁƉŽƲFƺ Ŭ !ĭƥdž Ŭ ǁĭƦǊƺ Ŭ ǁ‡ĭ‡Ɯ **Ŏƪƽǉ ƘơƓǩƧƒ Ă ĭƥƒƌ5 ƖƖơƴ Ă Ŏǁǉƥ Džƪǩƒ DžǌǩƧ‡Ʀǩ Ɠdžǉ‡ Ă

** ŭĭƓdž ** ŎƞĂƨ Ŏǩơƒƨ Ă ŎǩƥƓƷƪ ƨƥƬdž Ĭ!ǫ

ƇǁƧƺ!ƒ Ɣƒƨơ Ƙơǩ ƻƨǉŏ Ă ǇFŏ ýƒƨƓdž ĭƦ!ƒ ĭƥdžǁ Ĭ!ǫ

. ƒƦǊ ŎƛơǁĭƥǊƉ

ǁƓǊøøøøøøøøøøøøƓƟdž

høøDŽqøʦDŽ

ŎǈƮƊĂ ƒSǒƛǂ ƒþdžơ ǉþdžơƊ ÜƊǈǅ!ƒĂ ƚǒƒþnj!ƒ ýƕƪ Ǥǉ! SƤƪ ǏƦ!ƒ ÜLJǒdž!Ǥǅ!ƒ ƔS Ÿ þdžơ!ƒ
NJǅƕk LJdžĂ NJƕơƮĂ NJù!ƈ ǏǅĂ Ǆǚƪ!ƒĂ lǚƮ!ƒ NJǒǅ þdžơdž ǏƷƱƮdž!ƒ NJƕǒƕơ Ǐǅ ǄǈƪƊĂ
… LJǒþ!ƒ ǄĂǒ Ǐ!ǫ LJǤƪơƕ

º þǅƕĂ

ǤnjnjƞƒĂǒ ǄnjǉdžƲƕ ǎƕ!ƒ ăSǉƼ ÜƚƕǅƮ!ƒ ƻpƒĂdž!ƒ LJdž þǒþǅ!ƒ NJƙǤǒơ ŎƼ LJǤƪǉǗƒ NJƞƒĂǒ
ǉƦNj ƘƼSǅ þpĂ ƚǒSƤƪ!ƒ ĂƊ ýƨnj!ƒ LJdž Ʋƕ ǤnjnjƞƒĂǒ LJdž ǄnjǉdžĂ ÜƚǅǤƞT!ƒĂ lĂl!Ǥƕ
ýǂǤTdž ƒĂnjƞƒĂ LJǒƦ!ƒ ǇƒSǅT!ƒ LJdž Sǒƛǂ þǉǅ ƚǒþơ!ƒ SƮǅ!ƒ ŎƼ ǤƱĂơǈdž ƒSĂƱƙ lSǒƤǕƒ
ƔǉƒĂƞ LJdž Ǆnjdž ƔǉǤƞ ǇƒSĂ ƚþǤƪǉdž Ŏƪƽǉ ƘþƞĂ ǤǉNj LJdžĂ ÜƻǤƼƤƙƪǕƒĂ llơư!Ǥƕ lǤǒơ!ƒ
ǤƕĂǈƪƊ LJƷ!ƒ ƒƦNj ƦƤƙǒ LJƊ ƔǒþǕƒ ýǒƱƙƪǒ ƻǒǂĂ " ƚǒSƤƪ!ƒ " ŎƼ ýƛdžƙdž!ƒĂ ƚǒƕþǕƒ ƚƪƒSþ!ƒ
. NJƙdžƊ lǤǉǤǅdžĂ NJƙǤǉǤǅdž LJǅ NJ!ǚƤ LJdž Sƕǅǒ

þdžơƊ " ƘǤƙƼǕ ŎƼ " ƚǒSƤƪ!ƒ " ùƕ ǄĂƪĂdž!ƒ ƚơƕ!ƒ ƒƦNj ŎƼ ƻpƊ LJƊ Ƙ!ĂǤơ þl!Ă
ƚdžƱǉǕƒ ýƕþ LJdž ƫƱƕ!ƒĂ ǄǈƱǈ! ƒĂưSǅƙ LJǒƦ!ƒ ƚǒƕSǅ!ƒ ǇƒSǅT þơƊ SǅT Ǐǅ " SƱdž
LJdž LJǒlǈƱǉdž Üƚƪƒ Sþǈ! ǤƼþNj " SƱdž þdžơƊ " SǅT LJǤǂƼ ÜŎpƒSǅ!ƒ ǄǤƱǉ!ƒ ƚƮǤƤ ƚǒƕSǅ!ƒ
" SƱdž þdžơƊ " ƘǤƙƼǕ ǤnjǉdžưƙƙŎƙ!ƒ ƚǒǉƷ!ƒ ƚǒ!Ǥdžƞ!ƒ ŎNj Ǥdž :ŎƼ ýƛdžƙƙ ƚǒƪǤƪƊ ƚǒ!ǤǂTǫ
þ lSƤǤƪ!ƒ

. þ ƚƪĂSþdž!ƒ ƚǉĂþdž!ƒ Ǥnjƕ Sƥƙ Ŏƙ!ƒ ƚǒƕĂǈƪǕƒ ƘǕǕþ!ƒ ŎNj ǤdžĂ

ƾǉĂSĂ ýǤdžƞ LJdž NJƮĂƮǉ NJƕ ýƙdžƙƙ Ǥdž Ɣƕƪƕ SǅǤT!ƒ ƒƦnj! ǏSǤǒƙƤƒ ýþĂ þpĂ
ƚưƼƒS!ƒĂ LJǤǒƺƱ!ƒĂ þǤƪƷ!ƒ LJƒĂ!Ɗ ýǂ! ƚưNjǤǉdž!ƒ lSƤǤƪ!ƒ ƚǒSǅT!ƒ NJƙǤƙƼǕ ƘǉǤǂĂ ƚǒSƤƪĂ
SǅǤT!ƒ Ǐǅ Ʊǈƪ ǏƦ!ƒ þǤnjƱưǕƒĂ ǄǈƱ!ƒ ƔƕƪƕĂ ÜƾǤƼǉ!ƒĂ ƻƒSơǉǕƒ SNjǤƱdž ýǂ!
.ǉSǤǅTƊĂ

ŎƼ Ŏǉƽ!ƒ ƳƒþƕǗƒ SƮǤǉǅ) : Ǥnjǉdž lSþǤǉ ƚǒƕþƊ ƘǤƪƒSþƕ SǅǤT!ƒ ƘǤǒSƤƪ ƘǒƱơ þl!
. " ǄǒǉǊ þdžơƊ ýǤdžǂ " ǏSƮdž!ƒ ƚơǤƕǈ! (SƱdž þdžơƊ SǅT

(SƱdž þdžơƊ þǉǅ SǅT!ƒ ƚƺ!) :ǤnjǉdžƚǈǒǈpăSƤǕƒŎNj ƘǉǤǂƼ ƚǒĂƺǈ!ƒ ƚĂơƕ!ƒ ǤdžƊ
þƕǅ " ù! (SƱdž þdžơƊ SǅT ŎƼ Ŏǉǒþ!ƒ ƭ Ǥǉƙ!ƒ SNjǤƱdž)Ă Ü"Ǐþƪǚƒ Sǒǅƕ ll!Ǥdž ǄǈƪƊdž" ù!
." LJǤdžǒǈƪ ƩSǤƼ þdžơdž ǄǅǉƊdž!ƒ

üɋɋøøǄ

[illegible]

[illegible]

[illegible][1]

[illegible][2] [illegible][3] [illegible]

[illegible][4] [illegible][5]

1- [illegible] 2006 [illegible] .189: [illegible]

2- [illegible] .14: [illegible]

3- [illegible] .189: [illegible]

4- [illegible] .110 [illegible]

5- [illegible] .190: [illegible]

ǁơưŏ Ă ΣǤǇ!ƒ ǊǇďž ǁơưŏ ǀȻƤƑ ǇǗ5 ȻƤƑ " :ȻƤƑ ƔǤ Ŏ5 "ĭƧƬƤďžƨ!ƒ " Ƨǂ

ƔƧ : ýĂǀķĂ ȻƤǤƪďž!ƒ ǇďžȻƤƪ ĂǋĂ ÜǤȻƤƪ ǉĂþƤķƒĂ ÜƘƧƤƪƒĂ ƘƧƤƑĂ ÜǋǉǇďž

ǋǉďžķƪŏ :ǋǋƧƤƪķŏ ǇǤƱƪ! ǀƧƤƑ ƇǗƋǋĂ Üǁ! Ÿƒ ȻƤƑĂ .ƧƤǤ5ďž ΣǤǇ!ƒ ǤǋþƵŏ ƧƤǤƑ

.Ƨɳ Ƨŏʒ

ýĂùþ ǤùǇ : ǇĂù!Ăǀŏ Ă ÜƠŏƧù!ƒ Ǥùǋ! ƘùǤƱ Ǉ5ƪ :ƧƤƒĂƪ ƧƤƒĂďž : ƨǤɳďž!ƒ ǇďžĂ

: ŎƵƒƧ!ƒ ýǤþ Üƪơ Ăǋ Ǥďž ýĂþ Ǘ Ă ĭ ƧƤƪ ǗĂ ƒǋ

[1]ƧþǀŏƧþ Ǉďž ǋƠǤďž Ă ȻƤƪ Ǘ Ă ŎďžĂþ Ƨŏʒķ

ýùɳƧķ ǤùǋŏǇǤƵďž ýùŏďžɳ Ŏù5 ŧŏƧƤùƪ!ƒ ŧďžǂ Ǉ Ǥ! Ơưķŏ ƻŏƧǤƵķ!ƒ ǉǋ ýǗƤ Ǉďž

.Ƨþǀ!ƒ Ǉďž f ǤǀķǇǗƒ Ă ƇƒƨǋķƪǗƒ Ă ŧǇǤǋķƪǗƒ Ĭ!

:ƑƟǗƯƬ -(f

ýƑƧ!ƒ ƇǤǀķǇ ΣǤƪ ĬƵ ǋĂǀŏ Ĭ!ƒ Ŏ5ǤǀǄ!ƒ ƔǤƱƤ!ƒĂ ŎþǗƒ ƻŏ!ǆ!ƒ Ǉďž ƳĂǇ ŧŏƧƤƪ!ƒ

ŧþƒƧďž Ă þƬ! ŧŏƵ ǤǋǇǂĂ ÜŧŏƻǤďžķɳƒ Ă ƘǇǤǂ ŧŏþƧ5 ŧŏǇǤƪǇǗƒ f ƑǤǀǇ!ƒĂ ƘǤþǤďžƠ!ƒĂ

ýŏƪ Ŏ5 ǁ! ý ǁǤơưǗƒ Ă ýƨǋ!ƒĂ ǋǂǋķ!ƒ ǤǋǇďž ŧƬǤƤ Ɣŏ!ǤƪĂ Ŏ5 ǇĂǂķĂ Üǋ!

.[2]" ŧŏƪ f ƑǤƬƤĂ ýǤƬƤ Ǉďž f ƤķƒĂ

: ƲǋǂƲǀƑǤ ǉǐþƋǀƨǁ ǆƻǗƳ -(ŧ

Ƨŏǆ! ƘǇǤǂ ŧŏƧƤƪ!ƒ Ǉ þǗ5 ÜǇ5ǂ ƔþǗƒ Ŏ5 ŧŏƧƤƪ!ƒ ƧĂǋǉ ƋŏƧǤķ þŏþơķ ƔƵƬŏ

ŧŏďžķơ!ƒ Ǥǋķŏǋǉ Ăǋ ƘĂďž!ƒ Ǉ ƻƧƵ Ǉ ǂǇďž ǀǤŏơ!ƒ ŧǋɳƒĂďž! ǇǤƪǇǗƒ ǉþɳĂ ĭǂ!ƒ ǋþþǗƒ

---

1 ǋďž Ü2Ʊ Üŧŏďžƻ!ƒ Ɣķǂ!ƒ Ƨþ ÜŧƹǗ!ƒ ΣǤƪ ÜĭƧƬƤďžƨ!ƒ þďžơ Ǉ Ƨďžƻ Ǉ þĂďžơďž Ÿƒ Ƨǋɳ ǋƪǤ!ƒ Ŏ -[1]

.443: f ǋ2010 ÜǇǤ!

ŧɳƧþ ýŏǇ! ǗǤďžǂķƪƒ ǋþǀďž ŧơ ÜýĂǗƒ ŎǂĂďžďž!ƒ ƧƬƵ!ƒ Ŏ5 ƧƵƬ!ƒ Ŏ5 ŧŏƧƤƪ!ƒ : ĂƧďžƵ Ƨǂ ƬǤ þďžơďž Ǉŏ5ǇǇ -[2]

.03: f Üǋ2009 -ǋ2008 ÜýŏƤ!ƒ ŧƵďžǤɳ ÜƧďžƵ ŎƵ /þ ƵƒƧƬ Üŧŏ!Ƨƻ!ƒ ŧʒ!ƒ Ŏ5 Ƨŏƪɳǋǂďž!ƒ

LJĂǂk þp ǤnjLjŨ LJǤʅLjŰƒ Džþp ǂdžöþp ǂöƧƤʅ!ƒ " :"LJöʅơ þdžơdž Džöǐơ!ƒ þħƵ " ƧĂkǂþ!ƒ ýĂIö
.[1]" DžƮƤ!Ǥħ ƒɃþLjk ĂD ŬDƨNj ĂD ƴIö Ǥdž! ƧǤǂLjkʅƒ ĂD ƔǐI!ƒ LJƵ NJöƧʅk ĂD ƩƽLj!ƒ LJƵ ǤơöĂƧk

ƒƦNj LJĂƧĂƮö ƒĂƦƤƌƽ ŬƧöƧdž!ƒ DžnjƵþƒĂ ƧnjI! ƟŰʅǂ Ǥnjħ ƒĂdžkNjƒĂ LJĂƵþħdž!ƒ ǤNjƦƤkƒ þp Ă
ƒĂơǐƮö LJD Ǥnj!ŬƤ LJdž ƒĂ!ĂǤơ ŬIǤLjǤƵdž!ƒ Džǃħ ǂʅĂdžʒdž ǂǂơɯ ýŬƤ LJdž NJLjĂþIkLjö ĂŬƴþƒĂ!ƒ
ýþħ ǂǂơɯ!ƒ ǤnjLjdž ƒĂƵƨkLjö! ǂöƧƬħ!ƒ ƩƽLj!ƒ ǂħöǂƧk Ŏƽ ƒĂǐʒǐʒk Ă DžnjkdžD ƴþƒĂ ƒĂƧöʒö Ă
ƘǤƵdžkɳdž ǁǤLjnjƽ ÝƔĂƶƬ!ƒ ƧƑǤƮdžħ ǂdžǂơkdž!ƒ Ă Iþħkʅdž!ƒ ǂdž!ǤƱ!ƒ ƘǤʅǤöʅ!ƒ NJɳĂħ ǂƶdžþ!ƒ
ǁǤLjNj ƒƦNj ƴdž Ă ǁơɯ!ƒ Ʃơ Ĭ!ǫ ƧIkƽk ǂöLjǤʅLjǫ ƘǤƵǤdžɳ ǁǤLjNj Ă ǤNjƧöƩ LJdž ƧƛǂD ǁơɯk
ŎLjǤʅLjŰƒ ƱǤƬLj!ƒĂ ŬǂöLjǤʅLjŰƒ ǂƶöħƱ!ƒ ƼǤdžƵD Ŏƽ ǤNjƧĂþɳħ ƔƧɯk ǂNjǤǂƽ!ƒ LJǫ» :ýĂIö ĬDƧ
ƱħkƧö Ƨöħǂ ŎƛƒƧĂ ƔLjǤɳ ĬǐƵ ýdžkƬk þp ǤnjLjǫ ýħ ǂdžǐƶkdž ƘǤöǂĂǐʅ þƧɳdž Ƙʅö! ǤnjLjǫ Ă
." [2]LJǤʅLjű! IƨödžǤdž!ƒ ǤöɳĂ!Ăöħ!Ǥħ

ljƧöƩ LJƵ ljƨödžö ĬƦ!ƒ NJħ ƒ ǤƤ!ƒ ŎNjǤǂƽ!ƒ NJʅơ LJǤʅLjǫ ýǂ! LJD ýĂI!ƒ ýŬƤ LJdž Ʊơű Lj
Ǥdžöʅ Ŭ ƇƒƧƶƬ!ƒ LJdž ƧöƛǂǃƒǤnjö!ǫ ƌɳ! Ŏk!ƒ ǂNjǤǂƽ!ƒ ƔþD ƳƒĂLjD LJdž ƳĂLj ǂöƧƤʅ!ƒ ƧħkƵk ƒƦnj!Ă
. "ƧƱdž þdžơD" DžnjʅDƧ ĬǐƵ ǂöþơ!ƒ ƧƮƶ!ƒ ƇƒƧƶƬ

ǤùdžLjǫ Ă ýƨùnj!ƒ Ă ǁơùɯ!ƒ ƯƧùʒħ Ƙùʅö! ǂöƧƤʅ!ƒ " ƧƱdž þdžơD " ƧƵǤƬ!ƒ ƦƤkƒ
LJöƧƑǤùɳ!ƒ DžǤùǂơ!ƒ ăþù! ƧùöǂƽƘ!ƒ þǤùƶħD Ă ƘǤöɳökƒƧkùʅŰƒ Ǥnjħ Ơɯƽö! ƯƧʒǂ ǤNjƦƤkƒ
:ljþƑǤƮp ăþơǫ Ŏƽ ƧƵǤƬ!ƒ ýĂIö

ƻĂƤ!ƒ LJdž ƩǤLj!ƒ ƻɳƧö
ƻǤɳkƧŰƒ ŎǐƵ Ăþħö ŰĂ
ƻĂƤ!ƒ LJdž ƩǤLj!ƒ ƘdžƮö
ƻǤknj!Ǥħ Ƨdžkʅdž ĬþơĂĂ
ƩǤLj!ƒ ƔƧnjö
ƻǤƱ ŎƱƧƬ!ƒ ƒƦǫ

.24: ƒ ŬDž1937 ¡1Ʊ ŬƴöƨĂk!ƒ Ă ƧƬLjǐ! ǂöƧNjǤdžɳ!ƒ Ƨƒþ!ƒ ŬLJöʅơ þdžơdž Džöǐơ!ƒ þħƵ þöʅ!ƒ -[1]

.219: ƒ ŬDž1923ŬƘöĂǂ!ƒ ŬƱþ ŬǂƽƧƵdž!ƒ Dž!ǤƵ Ŭǁơɯ!ƒĂ ǂNjǤǂƽ!ƒ :þödžơ!ƒ þħƵ ƧǂǤƬ -[2]

ƨǴƱdž!ƒ ýĂƱ NJƶhƙŊ ǴLjDĂ [1]

ĂNjĂ LJĂþhƙʅdž!ƒ DžǴǂơ!ƒ LJdž ƨƑǴP Ʃŏ! Ă YǴɳT NJLjăh Ɩþŏʈ Ɩ!ƒ ljŖNj Ŏ5 ƧƵǴT!ƒ ƠɯĂŏ
.ýƙƖ!ƒĂ ƧnjƖ!ƒĂ DžďƲ!ƒ ĬďƵ ǂdžƑǴƖ!ƒ ǂŏƧĂƙǴƙǂŏþ!ƒ ǂdžƲLjŪƒ Ƨnjp ýɳD LJdž þdžǴʈ

DžnjƙdžD ydž ƒĂ5Ɩŏ! DžnjƙLjǴƶdž LJdž ƒĂǂơɯ LJĂƧƤǴʅ!Ǵ5 ÜƖǴLjǴƶdž!Ǵh LJƧƙƖdž ĬƧƤʅ!ƒ YƒþhŰǴ5
ýĂʈĂď! ǂƶdžþ!ƒ LJdž Ŭþh ǂdžʅh!ƒ YƒƨƙLjǴ5 ƖƖ!Ŗ! ÜýɯƼǖ! ǴnjƶpƒĂ ƒĂƧŏʒŏ Ă ÜǴnjƙLjơdž NJɳĂ Ŏ5
ɤþŪƒ LJD ǴLjþɳĂ ƖƖ!Ŗ! ÜƖƧǴhɳ ǂhNjĂdžĂ ǂŏ!ǴƵ ƖƧþƖdž ɤďƱƙŏ ɤƶʈ ƧdžD ƨƒþNjŪƒ ljŖNj Ĭ!ǫ
DžǴŏŪƒ NJdžďƶƙ LJD þƶh5 ÜǂŏƧƶT!ƒ NJƙhƧɳƙ ƜĂɯLj þƶh Ŭǫ YþhƊdž!ƒ ƘǴƵƒþhǫ Ŏ5 LJĂǂŏ Ŭ ƧƤǴʅ!ƒ
ɤďƱƙŏ ƇƒƧŬƒ ɤƶʈ LJĂ! ƧƤǴʅ!ƒ ɤþŪƒ " : ƩŏLjĂþD " ýĂƖŏ Ŏǂhŏ LJD LJdž Ŭþh ƖƖơɯŏ ƨŏǂ
.[2]" ƖƧɯǴơ ǂnjŏþh Ă þǴơ ƇǴǂŖ Ă ǂʈǴP ǂhNjĂdž

yþƒĂ ýŭP LJdž DžNjƧĂʈ ƒĂþdžƙʅƒ þp ƇƒƧƶT!ƒ LJăh "ƨĬďNjǭǬ" Džǖǂ ýŭP LJdž Džnj5Lj
ƨƒƧhǫ ĂNjĂ Džnjdž ƱƧƺ! ƒĂǂơɯ Džnj5 NJƙŬǴɳdž Ĭƙ T Ŏ5 yþƒĂ!ƒ ƒŖNj ƒĂƧĂʈ5 ÜydžƙɳDž!ƒ
. DžnjĂƒþơD ƨďƙPdžĂ ǂŏʅǴŏʅ!ƒĂ ǂŏƖďP!ƒĂ ǂŏƵǴdžƙɳŬƒ ƘǴ5Ŭƒ ƨďƙPdž ƒĂƧĂʈ5 ÜDžnjƙǴLjǴƶdž

DžŏNjǴ5dž!ƒ ydž DžŏƖƙʅŏ ŬĂ ÜǂŏďƖƶ!ƒ ǂƵǴLjƖ!ƒ ydž DžɳʅLjŏ ŬǴdž ƇƨnjŪƒ ŎNj ǂŏƧƤʅ!ƒ LJD Ǵdžǂ
ɤŏƧƷ ÜþǴT ĂNj ǴdžhƧ ÜƧþƨdž ýǴƶƙdž ƨpĂdž ǴnjLjǫ ÜǂƵǴdžɳ!ƒ ĂD þƧ5!ƒ ƨƧƵ Ŏ5 ǂdžƲƙLjdž!ƒ
ƖƖơɯ!ƒ ƖƧǴĂǫ ŎNj ÜĬLjƶdž!ƒ ƒŖnjh ǂŏƧƤʅ!Ǵ5 .ƖƖơɯ!ƒ ƧŏĂŏ Ǵdž ƇŎT ƨĂ!ădž!ƒ LJƵ yƱƖLjdž
ǂTNjþ!ƒ Ă ǂhƒƧƺ!ƒ Ɩþŏ!Ă ǴnjLjǫ ÜĬþŏďƖƙ!Ǵh DžþƱʈƙ Ă ÜþǴƙƶdž!ƒ ydž ƱƧǴƶƙƙ ƨpĂdž LJƵ DžɳǴLj!ƒ
ĬŖ!ƒ Ŏ!Ŭƒ ƖƖơɯ!ƒ þ!Ăƙʅƙ ƖƖ!Ŗ! ÜDžƲƙLjdž!ƒ ŎLjǖƖƶ!ƒ Ƨŏƺ ĬďƵ DžơƖdž!ƒ ƨpĂdž!ƒ Ǵnjh Ŏƙdŏ Ŏƙ!ƒ
ƨpĂdž DžǴdždžD ýƖƶ!ƒ Ŏ5 ǂhƙƧdž!ƒ ýƛdžD ƧǴŏnjLjƒ ĬďƵ ĬĂ5Ƶ Ă Ŏ!ĂD ýƶ5 þƧ ǂ!ƨLjdžh Ŏƙdŏ
.[3]ǂŏƧƶƙ!ƒ Ă ǂnjɳƒĂdž!ƒ YƒĂLjD Ĭʅ pD ýdžơƙ ǴnjLjŪ DžơƧƙ Ŭ ǂŏƧƤʅ!ƒĂ ...ƐɳǴ5dž

---

[1] - ƧƱdž þdžơD :ƧƱdž ǂƵĂdžɳdž!ƒ ǂŏƧƶT!ƒ Ƨƒþ ÜǂŏƧơ!ƒ ƧƱÜƒƧŏhƊ1ÜƘĂƧŏh!ǴLjÜLJǴ2011Üď ƒ :231.

[2] - ƩŏLjĂþD : ƖdžþƖdž ƧƵT!ƒ Ƨƒþ ÜŎhƧƶ!ƒ ƘĂƧŏh ÜƱƧ3 ÜƘĂƧŏh 1979Üď ƒ :41.

[3] - LJăh ʈǴƠ ýƒĂLj :ǂƧƶT ǂ!ƒǂƙ Ü þƒƧʅǴƘ Ŏ5 ŬǴ5ƙǴƘ þdžơD ƧƱdž Ü ǂdžɳď ƧƙƤƧƖdž ÜpƖdž ɤŪƒ ÜŎhƧƶ!ƒ þþƶ!ƒ Ü5 ǴdžǴɳ ǂƵdžƶ
ƖƧǂʅh Ü 2009Üď ƒ :4.

ŰĂĐ þİǉ!ƒ ĂNj ǴnjƾƧƸĂ ƏƨǴnj!ƒ ƠŏƧɳķ!ƒ ĂĐ ǁơǴƾ!ƒ þİǉ!ƒ ŎNj ƚŏƧƤʅ!Ǵ5 ǁ!Ʀ! ǄnjǈǉŰ ǴnjǶƑǴƬ ǆžĂ İǴŏơ!ƒ ƚnjɳƒĂǆ! ƚǇŏʅĂǂ ƇǴǶþŰƒĂ ƇƒƧƶƬ!ƒ ǴNjƦƤķƒ þpĂ .ǴǑǉǴƛ ǁǴơƾŰƒĂ ƘǴǉǴNjŰƒ ǇǆžƧƵǴƬ!ƒ ǄİķǉŏƧƤǴʅ!ƒ ƔĂǇʅŰƒ ýƾ5ǶƼ5 ŰǄǇƬ!ƒĂ Ɣʅ!ƒ ǇǆžăĂpĐ ǴnjǉĐ ƒĂþɳĂ .ǊƶǆžķɳǆžŎ5 ǴnjnjɳƒĂŏ Ŏķ!ƒ

ǇƱĂ!ƒ ǴnjƬǴƵ Ŏķ!ƒ ƻĂƧƲ! ƒƧƲǉ ƚƵƧʅǶ ƚŏþơ!ƒ ƧƬƶ!ƒ Ŏ5 ǇƼ!ƒ ƒƦNj ƧƬķǉƒ þpĂ ǋ!ǴǂƬĐ ǏķƬǶ ƧǴǆžƶķʅŰƒ Ǐ!ǫ ƚ5ǴƾǫŰƚŏƵǴǆžķɳǫ Ă ƚŏʅǴŏʅ ƘǴƵƒƧƬ ǇǆžƚǆžǴƵ ƚ5ƬǶŎǶƧƶ!ƒ

:ǉþƑǴƬp ăþơǫ Ŏ5 "ƧƱǆž þǆžŏơĐ " ýĂİŏ

Ɣnj! ŎǶĐ þŏ ƘǶķ

ǇǴƵƦŰƒ ýƑǴʅĂ Ƙǉǆžƶǝ5

ƔNjƦ ǇǆžƘĂǂʅ!ƒ Ǉǫ

ƒĂǆžķĐ ýƨĐ Ǆ!... Ǐ ƧI5 ƘǶǶơĐ

ƔķĂ

Ɣʅǂ ǴǆžĂ Ǌ!Ǵǆž ǊǉƵ ǏǉƸĐ Ǵǆž

ŎķƧɳǉơ ƘƧþĂƬ5

…ǊǉŰ ŎǉƾƧơ ǏǆžƵ Ɣȝƫ!ƒ ![1]

ƚŏǆžǗùʅŰƒ ƚùǆžŰƒ ǄǴùǂơ ŰǇŏþķùʅǆž!ƒ ǄǴùǂơ!ƒ Ǐù!ǫ ƧŏƬŏ İþŏƬI!ƒ ǉƦNj Ŏ5 ƧƵǴƬ!ƒ .ǁǗnj!ƒ ǄNjƧŏƬǆžĂ ǇŏǆžʅǆžĂ Ă ǄǗʅŰƒ ƒĂǶƧǴơ İǴȝƱ Ɣnj! ŎǶǝǂ ǴǆžǴǆžķ Ǆnj5

Ŏ!Ǵķ!ǴǶĂ İƧƤǴʅ İƧĂƬǶ ƫǴƶǆž!ƒ ŎǶƧƶ!ƒ ƴþƒĂ!ƒ Ʊ5Ƨ! ƚǇŏʅĂǂ ǉƧƶƬ "ƧƱǆž þǆžŏơĐ "ýƶɳ ƚŏþǴƬķpŰƒĂ ƚŏƵǴǆžķɳŰƒĂ ƚŏʅǴŏʅ!ƒ ǴNjþǴƶǶǆžǶ ƚǆžǴƵ ƚŏǉǴʅǉǫ ƚŏƾp ǉƧƶƬ Ŏ5 ýǆžơŏ Ănj5 .ƚǆžǂǴơ!ƒ ƚƱǇʅ!ƒ ýƲ Ŏ5 ǊķǴIǶƱ ƻǇķƤǆžǶ Ɣƶƫ!ƒ ǴnjǉǆžŎǉǴƶŏ Ŏķ!ƒ ƚǶƶƬ!ƒ

---

[1] - ƲĂƽơǆž ǂĂƒý : ĐƧĂY þƑǴþ ǆžŏơĐ ŰƧƱǆž ʅʅǇƚ ƶƬ!ƒ ŏǶƧƶ!ƒ ǆžǴƬƧŰ ǆžƚķǶƚ ǉĂǆžþŏǴ !ǉƬƧ ĂķĂƨƴŰ þ Ʊ .21-20: f ŰK þ

üNjŮɛ üƬƻǁɛ

ƕÏƓNjǂƨŮɛNj ƒNjǂƨŮɛ

ƒNjǂƨŮɛ ƞǂƯƬǄ - I

DžÏƙɋƟDžǁɛ ƒƥyǁɛ ɋǆƳ ƒNjǂƨŮɛ !NjNJƻDž : ŰNjȼ

ƕƩǁ – ȼ

ƑƟűƯƬɛ – ƒ

DžÏÏƓƥƩǁɛ ɋǆƳ ƒNjǂƨŮɛ !NjNJƻDž : ƑÏǆƑk

ƕÏƓNjǂƨŮɛ : ƑkǁƑk

ƕÏƓNjǂƨŮɛ I ƑǀjƑɯǂɛ : ƑyƓɛƥ

njƥɑǀŮɛ !NjǂyǁƑƓ ƕÏƓNjǂƨŮɛ ƕƽűƳ : ƑƨDžƑɑǀ

:ƒNj‡ƨŬ℮ ɳ‡ƯƬǅ -I

NJdžĂnjƽdž! ƒƨƲLj ƚǒŀþŪƒ ƘǴƪƒƨþ!ƒ þǒƶƮ ǏǈƵ ǴƶƪƒĂ ƒƨǒơ ƔĂǈƪŪƒ ƠǈƱƮdž ýȝƬ þl!

"ƒNj‡ƨŬ℮" ƠǈƱƮdž!ƒ ƒƦNj ý‡Ƭ þpĂ ŬNJǈ‡Ƭƙ Ǒƙ!ƒ NJƙƒƇƒƧɳǫĂ NJƙǴLjĂ‡dž Ǐ!ǫ ƚƽǴƯǫ ŬƴƪǴƬ!ƒ

.ƚƽǈƙƤdž!ƒ ƚǒdž!Ǵƶ!ƒ ƘǴƽǴlƛ!ƒ ǏǈƵ NJơǴƙƽLjŬ ƚɳǒƙLj ǄǒþI!ƒ ǴLjþILj Ǒ5 lþƵ ƘǴǒ!Ǵ‡Ƭǫ

Ǒ5 NJLjƵ ƚ þơƙ LJdž ǄnjLjdž5 ŬNJdžǒNjǴƽdž ƘþþƶƙŬƨƮǴƶdž ýǒƮǅ ǄǈƵĂ ƠǈƱƮdž (ƔĂǈƪŪǴ5) LJƦǫ

. ǑŀƧƶ!ƒ ƚ ƒƧƙ!ƒ Ǒ5 ljƧĂƦɳŀ ýȝƙƬƒ LJdž ǄnjLjdž Ă ŬǑŀƧȝ!ƒ ƔǴƱƤ!ƒ

: ǄǏƙqƟǅǄll℮ ƒþyll℮ ql̈Ƴ ƒNj‡ƨŬ℮ !NjNJƵǅ .1

:ŀƩll -(ȼ

ýǒƤLj!ƒ LJdž ƧƱƪǈ! ýǴlǒĂ" :NJ!ĂlŀƔƧƶ!ƒ LJǴƪ! Ǒ5 ƔĂǈƪŪƒ "ƧĂƲLjdž LJŀƒ" ƻƧƶǒ

Ă ...ƔNjƦdž!ƒĂ ŬNJɳĂ!ƒĂ ŬƫǒƧƱ!ƒ ƔĂǈƪŪƒĂ...ƔĂǈƪǅ Ănjƽ þƙdždž ƫǒƧƱ ý‡Ă ŬƔĂǈƪǅ

.[1]"LJǜƽ!ƒ :ǄƯ!Ǵŀ ƔĂǈƪŪƒ

LJǜƵ ljƨǜǒdžǒ ǏƦǜ!ƒ ƫ ǴǜƤ!ƒ NJŀĂǈǜƪǅ NJǜ! ƔƙǴ‡ ý‡! LJǅ ƻǒƧƶƙ!ƒ ƒƦNj Ǒ5 NJơdžǈLj Ǵdž

.ljƧǒȝ

: ƑƟűƯƬ℮ -(ƒ

ƚ ơŀ!ƒĂ ƔĂǈƪŪƒ ƚƪƒƧþ Ǒ5 ƘŰĂǴơdž!ƒ ǄNjǅ LJdž " ƔĂǈƪŪƒ " ƔǒǴƬ þdžơǅ" ƔǴƙ‡ þƶǒ

ƚȝŰŀ!ƒ ǄǈƵ ƧƮơ5 ŬǏƧƮƵ ƔĂƛ Ǒ5 ƚdžǒþl!ƒ ƚȝŰŀ!ƒ ƯƧƶ ƚ!ĂǴơdž Ǒ5Ă ŬNJƙŰǴɳdž Ǒ5

. ƚǒŀþŪƒ LJĂLjƽ!ƒĂ ƔĂǈƪŪƒ :ǴdžNj LJǒŀǴŀ Ǒ5

ǴơƯƒĂ ǏǅǅŬǴȝǒǈŀ ƧǒŀƶƙƒLJǴ‡ ƘƶŀƙƒƒƦǫ Ǒƙ!ƒ þƶƒĂl!ƒ ƩƧþƙ ŬýĂŪƒ ƔǴŀ!ƒ Ǒƽ5

NJƵƒĂLjǅ ƚ ǒơ LJdž ƔĂǈƪŪƒĂ ŬƧĂƮ!ƒĂ lƧǴŀƶ!ƒĂ lƧlƽ!ƒĂ ƚǈǄɳ!ƒĂ ƚdžǈ‡!ƒ ƩƧþƙ5 ŬƒƧƛƌdžĂ

ƩƧþƙ ŬƧǴ‡ƙŀŪƒ ǄƪƤ ǏdžƪǒĂ ǑLjǴƛ!ƒ ƔǴŀ!ƒ Ǒ5Ă ŬljǴlǒƪĂdžĂ NJƙǴdžĂlǄĂ NJƙǴƽƮĂ ljƧƮǴLjƵĂ

.314: ƫ Ŭ Ǆ1997ŬLJǴLjŀ! ŬƘĂƧǒŀ Ŭ3Ǌdž ¡ ¡1ƱŬƧþǴƮ ƧƒþŬƔƧƶ!ƒ LJǴƪ! :ƧĂƲLjdž LJŀƒ -[1]

[illegible] ...[1].

[illegible] [2].

[illegible] [3].

[illegible] ...[4] "

[illegible] [5].

[illegible] [6].

2- [illegible]:

[illegible]

- 1 [illegible] 2007 [illegible] : 26.
- 2 [illegible] 1994 [illegible] : 108.
- 3 [illegible] : 26.
- 4 [illegible] : 27.
- 5 [illegible] 1998 [illegible] : 94.
- 6 [illegible] 2014 [illegible] : 12.

ƐùƬǉdž!ƒ ƔǍǚùƪǷ ý‡ùƬƙ ƘƒƧǤùŏƘƤŬƒ YǍùdžƞdžǍ ƥùŏƧŏ ǤùdžƵ Ƨùƕƶŏ! ƐƬǉdž!ƒ ǋƕ DžǍlŏ .[1]" ǉƧŏƸ LJdž ǋƕ ƨŏdžƙŏ5

łŏƧŏƕƶƙ ƘƒǍƥŰ ƔƙǤ‡!ƒ DžƒƥƤƙƪƒ Ǎǌ ": ƔǍǚƪǖ! " ǍƧŏƞ Ƨŏŏƕ " ƵŏƧƶƙ Ŏ5 ǁ!Ʀ ƧǌƱŏǍ łƞƧƥ!Ǥƕ ýƪƧdž!ƒ ǍǷ ƔƙǤ‡!Ǥƕ f ƙƤŏ ǋǈǷ ƵŏƧƶƙ!ƒ ƒƦǌ Ŏ5 ǋƠdžǚǉ Ǥdž ¡[2]"łŏƕƥǷ ƘǤŏǤƸ ýƞǷ LJdž ǏǍƺǚ!ƒ ƴdž ǋ! ǤǉƥƧƱƙ ƥƿǍ ǋƕƠǤƬ łŏƬƤƬ ǋǈǰƕ ƔǍǚƪŰƒ Ǐ!ǭ ƔǋƦŏ LJdž ǁǤǉǋǍ .Ǐ!ǍŰƒ ." LJǍ5Ǎƕ " ŎƪǉƧ5!ƒ

ǋùŏlǚƙdž Ŏù5 ƧùƛǷ LJùdž f ǉù!ƒ LJdž ƥ!ǍƙŏǤdžƕ Ƨƛ‡Ƿ ǤdžǤdžƙǋƒ ƧƤƈ ƾŏƧ5 Ǐ!ǍǷ ƥƿ Ǎ : ƑǚǊƙ Ƨùƕƶŏ Džǚù‡!ƒ LJǷ DžǋƥùǉƵǍ łŏùƬǤƤ!ƒ ǉƦùǋ ƨƒƧùƕǭ ǏǚƵ ƔǍǚƪǖ! ǋ5ŏƧƶƙ DžǤƿǷ DžƛLJdžǍ ǏùǚƵ ƱǚùƪƙƙłƱƸǤùƜ lǍùƿ " : "Ƨùŏƙ Ǥù5ŏƧ" ǋ5ƧƵ Ǥdž‡ ƔǍǚƪŰǤ5 .[3]ƨƧƕŏ ƔǍǚƪŰƒǍ ǏùǚƵ ƏƧǤùl!ƒ ýùdžƠǍ Džǚù‡!ƒ łǚùƪǚƪ ƧùƬǤǉƵ ƲƶƕƨƒƧƕǭ łƱƪƒǍƕ ƏƧǤl!ƒ łŏƪǤƪƠ ƨùŏdžƙƙ ƘŰŰƥ ǤùǌǷ ƥùƞǍ ǤùǌǚǚƠ ƒƦǍ Ü f ǉù!ƒ ǉǍƬƙ ǤǌǉƵ ý5ƸLJǭ łŏƠƕ ÜǤǌǷǭ ǉǤƕƙǉŰƒ .[4]" ƨƧƕŏ ƔǍǚŰƒǍ Ƨƕƶŏ Džǚ‡!ƒ LJǷ ƧŏƧlƙƕ Ơdžƪŏ Ǥdžƕ łƬǤƤ ÜǋƕƔ

Ǥùdž łùƱƠǚdž Ǎùǋ łŏƕǍǚùƪŰƒ łùƪƒƧƥ!ƒ Ŏ5 Džǌdž!ƒ LJǷ ƵŏƧƶƙ!ƒ ƒƦǌ ýǚƤ LJdž ƱƠǚǉ .ŎlǚƙdƵ!ƒ ƏƧǤl!ƒ ǎƥ! ýƶ5 ƥǍƥƧ LJdž f ǉ!ƒ ǍǷ ł!ǤƪƧ!ƒ LJƵ ƥ!Ǎƙŏ

ǏǚƵ Ǥŏ5ƱǤƵ lƧƛƋdž!ƒ łƺǚ!ƒ ƧƬǤǉƵ łƵǍdžƞdž Ǎǌ ": ƔǍǚƪŰƒ LJǷ "Ŏ!Ǥƕ ýƧǤƬ" ǎƧŏ łƺǚ!ƒ ƧƬǉƶ! łŏƧŏƛƙ!ƒ łdžŏl!ƒ LJƵ ł Ơƕ!ƒ Ŏǋ ǋǈƥ! ƔǍǚƪŰƒ ǏǚƵ łdžǌdž Ǎ ƏƧǤl!ƒ ǍǷ ƴdžƙƪdž!ƒ .[5]" łdžƱǉdž!ƒ

ƫ ŏƧǉǋ" ǎƧŏ Ǎ.Ƨŏƕ‡ ǤǉƨǍ Ü‡ŏƙƒƦ!ƒ DžǤ‡ƠŰƒ ŎƱƶŏƪ DžǍǌ5dž!ƒ ƒƦǌ LJƠƕ ǎƧŏ Ŏ!Ǥƕ ýƧǤƬ ƒƦǭ .[6]" Ŏlǚƙdž!ƒ Ʃ5ǉ Ŏ5 ƔƙǤ‡!ƒ ǤǌƵƧƨƙƪŏ ƧǍƥƕ!Ǥ‡ ": ƔǍǚƪŰƒ LJǷ " ł ŏŏƕ"

-[1] ƩŏƞƧƞ ƒ!ƶƱŏł : ƒŰƪǚƪǍǚƙŏł Ŏ5 ƒ!ǉǚƥ ƒ!džƵǤƬƧ: f : 12.

-[2] ƒ!ƧƞƔ ǉ5ƪƲǋÜ f : 12.

-[3] ǉǚƓƧ ƩŏƞƧƞ ƒ!ƶƱŏÜ ƒŰƪǚƪǍǚƙŏÜ Ŏ5 ƒ!ǉǚƥ ƒ!ƧƵǍŏ ƒ!džƵǤƬƧÜ f :14.

-[4] ƵƕƥǍ ƒ!ƪǉƥƒ! : ƒŰƪǚƪǍǚƙ Ǎ ƒŰƪǚƪǍǚƙŏÜ ƨƥǋƔǤ‡!ƒ ƧǉǤƥƧŏÜ Ü5ƱÜ ƥŏǍƥƧǍ ƕ Ƙ Ü f :55.

-[5] ƬǋǚƠ ƭƲŏ : ƠǚƵ ƒŰƪǚƪǍǚƙ Ǎ ƞƧǌƵǤƒǋǉÜ f :75.

-[6] ƥǍƔ ƩŏƞƧƞ ƒ!ƶƱŏł : ƒŰƪǚƪǍǚƙŏł Ŏ5 ƒ!ǉǚƥ ƒ!ƧƵǍŏ ƒ!džƵǤƬƧÜ f :15.

[illegible] " : [illegible] ".[1] [illegible]

[illegible] "[2] [illegible] .

[illegible] ." [illegible]

3. [illegible] :

[illegible] "[3] [illegible] .[4] [illegible]

[illegible] « STYLEISTIQUE » [illegible] "STYLE" "IQUE" [illegible] - [illegible] ."[5]

[illegible]

1- [illegible] :17.

2- [illegible] :37.

3- [illegible] 2002 [illegible] :18.

4- [illegible] :38.

5- [illegible] 1993 [illegible] : 34.

[illegible][1]

[illegible]

[illegible][2]

[illegible][3]

[illegible]

[illegible][4]

1- [illegible]

2- [illegible]

3- [illegible]

4- [illegible]

[illegible]

1- [illegible] 2002 [illegible] .52 : [illegible]

2- [illegible] 1994 [illegible] .52 : [illegible]

3- [illegible] .33: [illegible]

4- [illegible] 2006 [illegible] .22: [illegible]

[illegible] [1]

[illegible]

[illegible]

[illegible] [2] [illegible]

[illegible] [3]

-[1] [illegible] : 129.

-[2] [illegible] : 139.

-[3] [illegible] : 140.

[illegible]

[illegible] .[1]

[illegible] :[2]

- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible] .[3]

[illegible]

1- [illegible] .15 : [illegible]

2- [illegible] .157 : [illegible]

3- [illegible] .157 : [illegible]

[illegible] [1]

[illegible] [2]

[illegible] [3]

[illegible] [4]

[illegible]

[illegible]

1- [illegible] 2011 [illegible] .19 :

2- [illegible] .19 :

3- [illegible] .76 :

4- محمد بن يحي: السمات الأسلوبية في الخطاب الشعري، ص: 18.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

- [1] محمد بن يحي: السمات الأسلوبية في الخطاب الشعري [illegible] : 18.
- [2] [illegible] 2003 [illegible] : 19.
- [3] [illegible] : 159.
- [4] [illegible] : 23

[illegible] .[1]

[illegible] .[2]

[illegible]

[illegible] .[3]

[illegible] .[4]

[illegible] [5] [illegible]

1- [illegible] .177

2- [illegible] .139

3- [illegible] .62

4- [illegible] .258

5- [illegible] .62

[illegible] [1]

[illegible] [2]

[illegible]

[illegible]

[illegible] [3] [illegible] [4]

-[1] [illegible] :44.

-[2] [illegible] :40.

-[3] [illegible] 2011 [illegible]
:07.

-[4] [illegible] :41.

[illegible]

2)- [illegible]:

[illegible][1] [illegible]

[illegible][2]

[illegible]

• [illegible]:

[illegible][3]

[illegible]

1- [illegible] : 42.

2- [illegible] : 51.

3- [illegible] : 52.

• [illegible] :

[illegible]

• [illegible] :

[illegible] [1]

[illegible] [2] [illegible]

(3 - [illegible] :

[illegible] [3] [illegible] [4]

[illegible]

1- [illegible] : .53

2- [illegible] : .44

3- [illegible] : .40

4- [illegible] : .40

ýƒþ!ƒ :ǴdžNj LJödžnjdž LJöS Ʈ ǈƷ LJdž LJĂǂƙƙ ǂöĂʓǅ!ƒ ǂdžǖƺ!ƒ LJǅ Ĭ!ǫ ǂ5Ǵɯǫ .ƩöǅƘ!ƒ ǂöþ Ʈ p ǀSǂ5!
. ɣĂǅ ƪŰƒ ǅƷ ČĂƬLj Ŏ5 Ŏƪ öFS!ƒ ɣƕƪ!ƒ LJǴǂ ƒŖNj ýĂ!þdž!ƒĂ
: LJö ƪǴƪǅ LJöþƺƕ Ĭǅ Ʒ ǅĂǀö

- ǴnjŏǬ Ɲ!Ǵƺƙ Ŏƙ!ƒ Üǂöǉ Ǔƒ Ăǅ ǂöǉdžƒɕƙ!ƒ ǂƪƒSþ!ƒ Ŏ5 ýĂŰƒ þƺƕ!ƒ ýƛdžƙöĂ :ýĂŰƒ þƺƕ!ƒ ǴnjŏǬ . LJǴdžƨ!ƒ LJdž ǂǉöƺdž ǂƱơ! Ŏ5 ÜǴnjƙƒŖ Ŏ5 ǂdžǴƙ ýǴ Ʈ ƙƒ ǂdžƱǉǅ Ǵnj5 Ʈ Ăƕ ƘǴʓǅ!ƒ
- ýdžƒĂƷ ǴöƤŏSǴƙ ǴnjŏǬ Ɲ!Ǵƺƙ Ŏƙ!ƒ ǂöƤŏSǴƙ!ƒ Ăǅ ǂöƕpǴƺƙ!ƒ ǂƪƒSþ!ƒ ĂNj :ŎǉǴƛ!ƒþƺƕ!ƒ .ǂöĂʓǅ!ƒ SNjƒĂƱ!Ǵƕ Ŏǉƺƙ Ŏnj5 ÜLJdžƨ!ƒ ǀSöƪdž Ŏ5 ƘǴʓǅ!ƒ Ǵnj! ɎɯƤƙ Ŏƙ!ƒ Söö ʓƙ!ƒ

Ǌɳnjǉdž ýǗƤ LJdž Üǂʓǅ!ƒ ǅƺ! ǀþöþɳ!ƒ ǂöĂʓǅ!ƒ ǅöNjǴ5dž!ƒ LJdž ǂƷĂdžɳdž "Söƪ Ăƪþ "ǅþp Ǵdžǂ .þƺƕ Ǵdžö5 ǂöƕĂǅƪŰƒ ƘǴƪƒSþ!ƒ Ŏ5 LJĂöĂʓǅ!ƒ Ǵnjǉdž þǴ5ƙƪƒ ǅöNjǴ5dž!ƒ ǉŖNjĂ ÜŎ5 Ʈ Ă!ƒ

ǀþǴ5ƙƪƒ (ǂöƕpǴƺƙ!ƒ)ǂöǉĂSǂǴöþ!ƒĂ (ǂöǉŰƒ) ǂöǉĂSǂǉƪ!ƒ ŎdžĂnj5dž LJdž ǂöƕĂǅƪŰƒ Ƙþ Ǵ5ƙƪƒ þǀ! ƘǴƪƒSþ!ƒ Ŏ5 LJööSöƪĂƪ!ƒ LJöơǅƱ Ʈ dž!ƒ LJöŖNj ƒĂ5ƱĂ LJöŖ!ƒ LJööƕĂǅƪŰƒ ƨSƕǅ LJdžĂ ÜǀSöƕǂ ŎǉŰƒ Ŏ5 Ʈ Ă!ƒ Ɲnjǉdž!ƒ ǂöĂʓǅ!ƒ ǂƪƒSþ!ƒ Ŏɳnjǉdž LJöƕ ɯƨdž ĬŖ!ƒ "ɑǴƕSĂö ɑöSǅ " ǂöƕĂǅƪŰƒ .[1] ŎǉĂSǂǴöþ!ƒ ĬSĂƱƙ!ƒ ŎƕpǴƺƙ!ƒ Ɲnjǉdždž!ƒĂ ÜŎǉĂSǂǉƪ!ƒ

ǂöǉǴƕƪŰƒ ǂöƕĂǅƪŰƒ þǉƷ ǉþɳǉ Ǵdž ƒŖNjĂ Ü" ýĂ!þdž!ƒĂ ýƒþ!ƒ "ŎdžĂnj5dž LJĂöƕĂǅƪŰƒ ýʓƙƪƒ Ǵdžǂ ǴnjǉƱ Ĭǅ Ʒ ǂöĂʓǅ!ƒ ǀSNjǴƱ!ƒ Ĭ!ǫ SƱǉ!ƒ Ŏ5 Söƪ Ăƪ ǀSǂ5ƕ þƤǅ ĬŖ!ƒ " ĂƪǉĂ!ǅ ĂƪǴdžĂþ " ĂNjĂ LJdž þƒSdž!ƒ þöþơƙ Ŏ5 Ǌ5!ǴƤ ǊǉƱ Ǘǫ o[2]" LJöS Ʈ ǉƷ LJdž ǊƙƒŖ Ŏ5 Ƨ!ǅƙö ƨdžS!ƒ ƒŖNj LJǅĂ ƨdžS ": .ýĂ!þdž!ƒĂ ýƒþ!ƒ ǴdžNj " "Söƪ Ăƪþ" þǉƷ LJƒS Ʈ ǉƺ!ƒ LJƒŖnj5 ÜLJöS Ʈ ǉƺ!ƒ ǖǂ

ǀSĂ Ʈ !ƒ Ǌöd žƪö5 ŎǉǴƛ!ƒ ÜŎǉNjŖ!ƒ ǁSþdž!ƒ Ăǅ ǅĂnj5dž!ƒ ǴdžNjþơǅ "Ŏdžƪö5ĂƪǉĂ!ǅ " þǉƷ Ǵdžǅ ǴdžnjǉöƕƘöSƙƙ!ƒ LJǂdžö Ǘ ǂdžödžơ ǂpǖƷ ǂʓǅ!ƒ ǅƷĂ ǂöƕĂǅƪŰƒ LJöƕ ǂpǖƺ!Ǵ5 Ŏ!ǴƙǴƕĂ Ýǂöƙ Ă Ʈ !ƒ ƒ ǉ!ƒ LJŰ ǀ!ŖĂ ǂʓǅ!ƒ ǅƷ Ǌǅ!ǫ Ŏdžƙǉö ĬŖ!ƒ ǅƺ!ƒ LJdž ǅƨɳƙö Ǘ Ćƨɳ ǴnjǉdžĂdžƷ Ŏ5 ǂöƕĂǅƪŰǴ5

[1] - ŎƪĂö ƷƪĂǅ ǀĂƺ!ƒ : ǂöƕĂǅƪŰƒ Ü f : 42.

[2] - ƒ!ƨSɳý ǉƪƪŊÜ f : 42.

Ĭ ƫĬƓƯƭǁǃ ü Ƭ ƨǁǃ

ƝĬƓǊǂƨƈ ƝƨƐƥƍ ƥƯǅ ƍǅƟƐ ǀ ƑƭƺƠ

ƝĬƓǊǂƨǓǃ ǇƥǉƑƲǅ Ǌ Ĭ ƭǊƬǁǃ ǌǊǂƨǅǁǃ : üǊǓǃ ƘƟƓǅǁǃ

ƱƑƫĬǕǃ !ǊǋƺǅǄ - 1

- Ĭ ɯƥƑƣǁǃ ƱƑƫĬǕǃ
- Ĭ ǂƣƐƍǁǃ ƱƑƫĬǕǃ

ƝĬƓǊǂƨǓǃ ǇƥǉƑƲǅ Ǌ Ĭ ƓĬǀƥƭǁǃ ǌǊǂƨǅǁǃ : Ĭ ǆƑƙǁǃ ƘƟƓǅǁǃ

Ɲǂ ǄɯǁǃǃǃǄ !ƑƲǆ – 1

- ƝĬǅƨǕǃ ƝǂǄɯǁǃ
- ƝĬǂƴƺǁǃ ƝǂǄɯǁǃ

Ĭ ƺƥƬǁǃ ǌǊǂƨǅǁǃ - 2

- üƑƴƺǓǃ ǄƐƦǊƈ
- ƥƍƑƬǅǁǃ

ƝĬǊǂƨǓǃ ǇƥǉƑƲǅ Ǌ Ĭ ǁǕƍǁǃ ǌǊǂƨǅǁǃ : ƘǁƑƙǁǃ ƘƟƓǅǁǃ

ƝǁǕƍǁǃ !ǂƳ !ǊǋƺǅǄ -

Ĭ ǁǕƍǁǃ üƫƟǁǃ -

ƝĬǁǕƍǁǃ üǊƫƟǁǃ ƱƐǊǆƈ -

ƝĬǆƑĬƓǁǃ ƥǊƬǁǃ -

:"Rythme" - 1

[illegible]

1. « [illegible]

[illegible]

(2).« [illegible]

3 [illegible]

4. « [illegible]

[illegible]

1 - [illegible] : 359 .

2 - [illegible] 2006 [illegible]

: 53 .

3 - [illegible] 2001 [illegible] : 119 .

4 - [illegible] 2006 [illegible] : 333 .

[1].« ƩǴöp Ăɒ YǴǀöǫ LJĂþ ƨĂƮƙö LJɒ LJǂdžö Ǚ LJƨĂ!ƒ LJǂ! Ă LJƨĂ LJĂþ NJʅ5Lj LJdž

ĂNj YǴǀöǗƒ LJɒ LJöơ Ŏ5 ǗǴdž ƾƱLjdž ŧďƑǴƱ Ƙơƙ ƴǀö þöƬLj » LJƨĂ!ƒ ǏLJɒ ĂNj NJ!Ăp LJǂdžö ǴdžĂ

. ŎďƤƒþ YǴǀöǫĂ ŎɳƧǴƤ YǴǀöǫ : LJǴƵĂLj YǴǀöǗƒĂ [2].« LJĂLjǴp ǐǗ ƴưƤö Ǚ ƨơ þöƬLj

: ƱƑƾǏǗɛ ƱɛNjdžǂ.2

:ǏɯþƑɑǁɛ ƱƑƾǏǗɛ *

ǏǀöʅĂdž » ŎNj Ŏƙ!ƒ ƒ Ljď! ŧöďǂ ǏǀöʅĂdž (ŎɳƧǴƤ!ƒ Ă ŎďƤƒþ!ƒ) NJöƵĂLjh YǴǀöǗƒ þƶö

Ǵdž Ă ŎƙĂƮ!ƒ ǟĂƙʅdž!Ǵh ŎɳƧǴƤ!ƒ YǴǀöǗƒ Ʊhƙƨöǘ [3].« ƘĂƮ ǏǀöʅĂdž ŎNj Ǵdž ƨþǀh ýǴöƤ

ŎɳƧǴƤ!ƒ YǴǀöǗƒ ǏLJɒ ǏLjƶdžh ǗǴNjƨöƸĂ ýďƶ!ƒĂ ƘǴ5ǴơƨƒĂ Ŏ5ƒĂǀ!ƒĂ ƨĂơh!ƒ LJdž NJh ýƮƙö

ŧdžǴƵ þƵƒĂp ýǂƬö ǐƦ!ƒ Ŏ5ƒĂǀ!ƒĂ ŎưĂƧƶ!ƒ LJƨĂ!ƒ ĎǴƲLj LJdž ŧöLjǟƙdž!ƒ Ǐǀöʅdž!ƒ» ĂNj

ƠưƒĂ »ŎɳƧǴƤ!ƒ YǴǀöǗǴ5 NJöďƵĂ [4].« ĎNjþƑǴƮp ĎƲLj Ŏ5 ƇƒƧƶƬ!ƒ ƴödžɳ ǴNj! ƴưƤö

þöʅɳƙ ŧöʅǴʅǗƒ NJƙ5öƲĂĂ ŎƙĂƮ ĎǴƲLj LJdž LJĂǂƙö ŧƮǴƤ ŧ5Ʈh LJƦǗǴh ǁƨþdž Ăɒ ƩĂʅơdž

ǀƨþǀ!ƒ Ă ŧǂƨơ!ƒ LJöLjƒĂǀh ǴNjþdžĂ Ǘŧöơ ǴLj LJdž ǴNjdžǴƲƙLjƒ LJƵ ƨöhƶƙ!ƒĂ ýĂǗƒ ǟĂƙʅdž!ƒ ŧǂƨơ

[5].« ĎƸǴLjƙ!ƒĂ ĎǴƲƙLjǙƒ Ǐďƶ

:ǏǂɑɛɑǁɛƱƑƾǏǗɛ*

Ǘŧöď Ƥƒþ ǏǀöʅĂdž ǁǴLjNj LJĂǂƙ LJɒ LJĂþ Ʊǀ5 LJƨĂ!ƒ ƨƮLjƵ Ǐďƶ ǐƨƶƬ!ƒ ƒ Lj!ƒ þdžƙƶö Ǚ

ƘǴɳďƤ! ǴʅĂʅơdž ǙǴɳdž LJĂǂƙ LJƨĂ!ƒ ɤLjǴɳ Ǐ!ǫ ǗǴƶ5 ƒƨƮLjƵ þƶƙ ǀƨöƤǕƒ LjƦNj LJǕ ǁ!Ʀ

ŎǀöʅĂdž!ƒ ĎǴƲLj!ƒ »ĂNj ŎďƤƒþ!ƒ YǴǀöǗƒ LJɒ ŎLjƶö ƒƦNj ǗLJƦǕ! ŧhʅLj!Ǵh ǴǂƨþdžǙǴɳdžĂ ǗƩ5Lj!ƒ

. 336 : ƒ Ǘ YǴǀöǗƒ Ă ƯĂƧƶ!ƒ ǗŎhƶǂ!ƒ ŧƶöhƨ - [1]

. 336 : ƒ ǗNJʅ5Lj ƴɳƧdž!ƒ – [2]

. 54 : ƒ ǗŎhƨƶ!ƒ ƨƶƬ!ƒ Ŏ5 YǴǀöǗƒ ŧ5ʅď5 ǗŎdžƬǴNj!ƒ ǐĂďƵ – [3]

1 Ʊ ǗƴǒƨĂƙ!ƒ Ă ƨƮLjď! ýƑƒĂ ƨƒþ ǗLjƨƶƬ! ŧöhĂďʅɒ ŧʅƒƧþ ǗƔǴöʅ!ƒ ƨǂǴƬ ƨþh ǗŎLjǚöǂ!ƒ LJödžɒ þdžơdž LJǴdžöǫ – [4]

. 259 : ƒ Ǘ Ď 2008 ǗLJǴdžƵ

. 54 : ƒ ǗŎhƨƶ!ƒ ƨƶƬ!ƒ Ŏ5 YǴǀöǗƒ ŧ5ʅď5 ǗŎdžƬǴNj!ƒ ǐĂďƵ – [5]

[1].« ƚƮĞP!ſ ǋƘŀSɳƙ ɤǀĞǉö! ǉSŏPƙöĂ SƵĞT!ſ ǉS‡ƙŀö ǐŖ!ſ ƭ ĞP!ſ

: ƱƑšǏŪɛ ƥƬƑďǨ -2

ǋöďƵ Sŏǀƙ ǐŖ!ſ ŎlöǀĂďž!ſ ǇƨĂ!ſ » Ăŋ5 ǨĞlöŰſ SƮĞǉƵ ďžǋĐ ǇďžSơŀ!ſ ƥžö :ƥɵĞllɛ -ĉ

[2].« ĞžŏďžɳĞŋƙĞŏŀĐ Ŏ5 lƥöƮl!ſ

:ŎŊǉ ǇſƨĂĐ ƚǀďžP ĞŋǇĐ ĞǉƥɳĂ "SƱďž ƥďžơĐ" SƵĞT!ſ Ğŋö5 ďžƲǉ Ŏƙ!ſ ǇſƨĂŪſ ƚžŀĞƙďž ƥǉƵĂ

Sơ!ſ SžT!ſ SƵĞT!ſ ďžƲǉ Ŏ5 ɤŀǀ!ſĂ ŬɤSĞlƙďž!ſĂ ŬS5ſĂ!ſĂ ŬllSſƥƙďž!ſĂ ŬƨɳS!ſĂ ŬýďžS!ſ

lƥơĂ » ǇŪ ll!Ŗ ƚɳĂƨďžďž!ſ ǇſƨĂŪſ Ǉďž SǀöĐ ƚö5ĞƮ!ſ ǇſƨĂŪſ ǇĐ Ăŋǉ ƚö5ĞƮ!ſ ǇſƨĂŪĞŀ

ǐ!ǫ ƘĞ5ƙ!ŬĞŀ ǋŀžƙƙ Ŭ ĞŋǇĐ ǇƵ ŭư5 ŬSǀöĐ ǐlöǀĂďžĂ ŬSŀ‡Đ ƚöSơ SƵĞTďž! ǇďžưƘ ƚďžöž5ƙ!ſ

[3].« SƱT ý‡ ƚďžƙĞP Ŏ5 lƥS5ǉďž ĞŋƑöɳďž Ǉďž ƥŀŬĂ Ŭƚǉöžďž ƚďžöž5ƙ

ďžſƥPƙǀſ ɤǀǉ Ă ƚöSžT!ſ SĂơŀ!ſ Ǉďž Sơŀ Ŏ5 ƥƑĞƮl!ſ ƥƥƵ ƯSžö ŎƙŬſ ýĂƥɳ!ſ Ă

:Sơŀ ý‡! SƵĞT!ſ

ŀǏŊǝĐŽllɛ ƒƨďžllɛ	ɑɑǨ lƑǏĞŬɛ	ƱŊǉĐŽɯĐŽ ɑəƑƬšllɛ	ǏĐŽƚďž‡ Ǐƚllɛ ɑəƑƬšllɛ ǇǏllǡ	ƥɵĞllɛ
%34.74	271	7	Đƥŀďž ƚ!ǡǀďž-/1 SŏǉƙǀƖdž!ſ ýʒŀ!ſ-/2 lſƨʒ!ſ-/3 Ğǉöƙǡƙ ƻö‡-/4 ƚ5ĞƲǉ!ſ ƚöŖơŬſ ýĞžǉ-/5	ýďžS!ſ

[1] – ǇĞöďžĐ ƥďžơďž ǇĞďžöǫ ŬŎǉŭö‡!ſ Sŀ S‡ĞT Sƥ Ŭɤǀö!ſ ƥŀSƥǀ ƚöŀĂĎǀĐ ŬǉSžT! ƭ : 259 .

[2] – ƥďžơďž ŎǋƵ ŬŎďžƬĞŋ!ſ ŬĂSž!ſ ƯĂƨ!ſ Ă ǋƵ ŬƚöĞ5l!ſ Sſƥ ŬĐƵl!ſ Ʊ 1Ŭ ƥďžƬšŬ 1991 ďžŬ ƭ : 03 .

[3] – ƨĞǉ ll ŬƑŭďž‡ ŬŋǇ!ſ ƚƙ‡ďž Ŭƚư ŋǉ!ſ ŬSơ!ſ SžT ƥưĞĞ Ʊ 2Ŭ ʒƥſƥŬ 1965 ďžŬ ƭ : 64 .

			ƚ͕5ǴǈdžǃſƱ/6 ǋǒǁƷ ĭƨƙƽdžǃſ-/7	
%28.33	221	7	ɣƥᴅ ƚǁƥ-/1 Ă ƨĂƛ!ſ-/2 Ɩƨ ǒƱơ!ſ ƥƨǴƕ ϴǘ͕-/3 ǇſĂǒơ!ſ ƚƖǒƥơ-/4 Ănj͕ Ǒ5 ƖǘƬ-/5 ƚƱǒƖǁ!ſ ƚǈƙƽ!ſ-/6 ýǕƥ-/7	ƨƞƨ!ſ
%16.53	129	2	ɣǴƱƤ!ſ-/1 ǑƤǒƨǴƙ!ſ ǇǒƕǴdž ƥǘƕ-/2 ǇǒƨơǈǃſƘ	ɣƨǴƖƙdž!ſ
%12.17	95	4	ƨƺǁ!ſ-/1 ƨǒƨƖƙ!ſ-/2 ǏơƨǃſƵǴƙNj-/3 ǇƨǴƖdž!ſ ɣƥǕſ-/4	ǁƨſƥƙdž!ſ
%8.20	64	2	ýơ!ſ-/1 ɣǴƕ ǏǁƷ ƨſĂơ-/2 Ǐ ƽǈdž!ſ	ƨ5ſĂ!ſ
%99.97	**ƕǴƨdžǁɛ ƕǏNjǝǅǁɛ**	**780**	**22**	**ƱNjǅɯǅǁɛ**

ǉƥƑǴƬ ƿ Ǒ5 ƚǒƨƶƬ ƨĂơƕ ƚ͕džƤƕ "ƨƱdž ƥdžơᴅ " ƨƷǴƬ!ſ ǅǴdžǅƙNjſ ýĂƥƞ!ſ ýǘƤ ǇǅdžƠ ƲƙǒĂNj ǋǒǁƷ Ʊơǘǒ ǴdžǅdžĂ (ƨ5ſĂ!ſĂ ǁƨſƥƙdž!ſ Üɣƨ ǴƖƙdž!ſ Üýdžƨ!ſ Üƨƞƨ!ſ) ǑNj Ă ƖƨƤǴ͕!ſ

ƧĂơƕ!ƒ ǇƒƨĂƊ ǇƊ ǁ!Ʀ Ǒ5 ƔƕƮ!ƒĂ Ɨǒ5ǴƮ ƧĂơƕ ǏǚƵ ƖƧƤǴƮ!ƒ ǉƥǴƮƿ ǄƲǉ ƧƵǴƬ!ƒ ǇƊ
ƘƥƵǴƮ ǴǌǉƊ Ǵǻǂ ǕƧƶƬ!ƒ ǄƲǉ Ǒ5 ƗƞĂƨǻǻ!ƒ ǇƒƨĂǕƒ Ǉǻ ƧƵǴƬ!ƒ ǏǚƵ ƧƮǒƊ ƘǉǴǂ Ɨǒ5ǴƮ!ƒ
ƥơƕ ǴƑƨǌǩƮǻ ƧƵǴƬ!ƒ ýĂƖǒǕǻ!ǴƲ!ƒ Ǆǂơ!ƒ ƇƒƧƞ ǈǩǻƊ ýǴơ Ă ǇǅǴơ ǇƵ ƧǒƕƶǨ!ƒ Ǒ5 ƧƵǴƬ!ƒ
.(Ǒ5ǒ5) ƘǴƮǻĂǻ!ƒ ǟƥơǫ ǇǝƬ Ǉǻ Ǵƶ5ƒƧ Ă ǇǉǝƬ Ǉǻ ǴƹƯƒĂ ƔƧƶ!ƒ ǄǴǂơ

ƘǕƮƤ ƴƕƧƊ (Ǒ5ǒ5) Ǒ5

: ǴƕǴƖƕƿ Ǵǉǻǂơ ýƶƞǩ

ƗƵƥƕǻ ƗƮƿƒƧ (Ǒ5ǒ5)

ǴƕǕƤ ǴǻƮƞ ƧǻƛǩƮǩ

ǴƕƞƵ ǴǉƧƱǻǒ5 ƨǩǌǒ

ǴƕƞƵ ƥƮơǒ5 ýǒǻǒ Ă

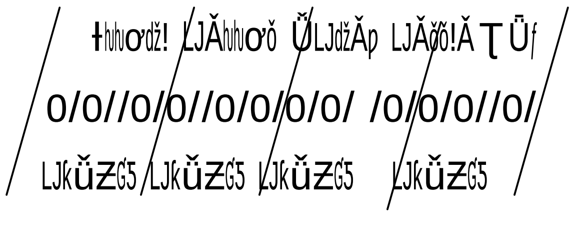
ǈǩƧƒƧơ ǈǒ5 Ǵǻ ƥƧƕƊ

ǈǩ5ǴǊƧ ǈǒ5 Ǵǻ ýƖƛƊ

[1]! ǴƕǴƱ Ă ƒƦ! Ǵǻ ǈơƕƿƊ

ǉƧǴǩƤƒ ǏƦ!ƒ ƳĂƯĂǻ!ƒ ǇǒƕĂ ǉƥǴƮƿ ƧƵǴƬ!ƒ ǴǌǒǚƵ ǄƲǉ ǏƦ!ƒ ǇƨĂ!ƒ Ǉǒƕ ƖƥǒƱĂ ƗƿǕƶ!ƒ ǈǇǫ
: " ƖƒƷ!ƒ " ƖƥǒƮƿ Ǒ5 ǈ!ĂƖǂ ǈǩǒƮ5ǉ ƝǚǨƤǩ ǑǨ!ƒ ƧǴǂ5ǕƒĂ ƧƵǴƬǻ!ƒ ƸǚǨƤǻ ǇƵ ǈƕ ƧƕƶǒƑ

.[2]ƗƕơǻƑƒ ǇĂƕơǒ Ǖ ǄĂƿ ǇĂǒ!ĂƮǕƒ



. 261 : ƒ ǕƗǒƧƶƬ!ƒ ƗƵĂǻƞǻ!ƒ ǕƧƱǻ ƥǻǒơƊ – [1]

. 215 : ƒ Ǖ ǈƮ5ǉ ƧƥƮǻ!ƒ – [2]

.[1] [illegible]

[illegible]

0/0/ /0/0//0/ /0/0///

[illegible]

[illegible]

2.[illegible]

[illegible]

0//0//0//0// /0//0/0/

[illegible]

3 [illegible] : [illegible]

[illegible]

0//0/0/

[illegible]

.4 [illegible] : [illegible]

. 2015 : [illegible] –[1]

[illegible] *

.76 : [illegible] 1973 [illegible]

21 : [illegible] -[2]

. 21 : [illegible] –[3]

. 21 : [illegible] –[4]

ǑƙƧŏƲơǆ5 / ýĂƞƶ! / ƘƧǴƛ5 /

0//0// / 0//0// / 0//0// /

ǈǆƶ5ƙǆ / ǈǆƶ5ƙǆ / ǈǆƶ5ƙǆ /

" ǂǆŏƶ5ƙ ƘơǜƬǟ5 ǴƯŏƊ *ǈǜƤ!ƒ ƻǴơƨ ǴǌƱ ƥpĂ ƨƞƧ!ƒ Ƨơǜ ǈǆ ƖƥŏƬƖ!ƒ ǉƦǋ ýƵǴ5ƙŏ Ăǌ5 Ŏ!Ǵƙ!ǴǜĂ Ǵǌ5ĂƧơ Ŏ5 ǂǜƧƱƯǆ!ƒ ƧĂơǜ!ƒ ǈǆ ƨƞƧ!ƒ ƧơǜĂ ǈǆƶ5ƙǆ " ǈǆƶ5ƙʅǆ ǉǴƺƙǜǆ Ưƶǜ ƾŏƖơƙ Ŏ5 ƨƞƧ!ƒ Ƨơǜ ǏǆƵ ǆƲǉ!ƒ ǉƥƵǴʅ Ǵǆǂ Ǖǂǜ ƧƱƯǆ!ƒ ƧƵǴƬ!ƒ ǂŏʅ5ǉ ƴǆ

. ǈŏƥǜƙʅǆ!ƒ ǆǴǂơ!ƒ ǴŏƒĂǉ ǈƵ ƻƬǂŏ! ǑƖǆƙǆ!ƒ ƴǆ ýƬƒĂƙ!ƒ Ŏ5Ă

:ǜǏƺƑƾƖƐ – ƒ

ƘǴŏǜƊ ǈǆ Ƙŏǜ ýǂ ƧƤơ Ŏ5 ƧƵǴƬ!ƒ ǴǌǜƊ ǆƨƙǆŏ Ǒƙ!ƒ ƧƶƬ!ƒ ƘǴŏƧĂƧƯ ǈǆ ǂŏ5ǴƖ!ƒ ƥƶƙ ǈĂǂƙ Ǒƙ!ƒ ǂŏƙĂƬ!ƒ ƴƱǴƖǆ!ƒ » ǑǋƯĂƧƶ!ƒ ƇǴǆƵ Ǵǌ5Ƨƶŏ Ǵǆǂ ǂŏ5ǴƖ!ƒĂ ǂǉĂƨĂǆ!ƒ ƖƥŏƬƖ!ƒ

[1]. « Ƙŏǜ ýǂ Ŏ5 ǴǌƵĂǉ ƧƒƧǂƙ ǆƨǆŏ Ǒƙ!ƒ ƴƱǴƖǆ!ƒ ǏƊ ǕƖƥŏƬƖ!ƒ ƘǴŏǜƊ ƧƤƒĂƊ Ŏ5 ƧƤơ Ŏ5 ǈŏǉǂǴʅ ýĂƊ ýǜp ƖƖƧơƙǆǜ Ɗƥǜƙ Ǒƙ!ƒ ƻĂƧơ!ƒ » ǴǌǉǟǜǈĂƧƤơ ǈĂƛơǴǜ Ǵǌ5Ƨƶŏ Ǵǆǂ

[2]. « ƖƥơƒĂ ǂǆǂ ǂŏ5ǴƖ!ƒ ǈĂǂƙĂ ǏƧƶƬ!ƒ Ƙŏǜ!ƒ

ƻƧơ!ƒ ƴǆ ǊƖǜʅŏ ǈǂǴʅ ýĂƊ Ǐ!ǫ Ƙŏǜ!ƒ Ŏ5 ǈǂǴʅ ƻƧơ ƧƤơ ǈǆ Ɗƥǜƙ » ǂŏ5ǴƖ!Ǵ5 Ŏ!Ǵƙ!ǴǜĂ

[3]. « ǈǂǴʅ!ƒ ýǜp ǏƦ!ƒ ƖƖƧơƙǆ!ƒ

ǈǆ ƊƨƞƙŏǕ ƇƨƞǑǋĂ ǂǆǂ ǈǆ ƧƛǂƊ ĂƊ ƖƥơƒĂ ǂǆǂ ǑƙǟƙƥpǂŏǴƖ!ƒ ǈƊ ƒƦǋ ǈǆ Ɗǌ5ǉ

: ǊƖĂƖǂ ƧƵǴƬ!ƒ ƘǴŏǜƊ ýǕƤ ǈǆ ƖƖ!ƦƠƯĂǉʅ Ă ǂŏƵǴƖŏǕƒ ǂŏǉǜ!ƒ ƧƬǴǉƵ

---

* ƥƬƖŏ ǈǂǴʅ!ƒ ǑǉǴƛ!ƒ ƻƦơ » ǈǜƤ!Ǵǜ ƥƬƖŏ « ǈǂǴʅ!ƒ ǑǉǴƛ!ƒ ƻƦơ » ǈǜƤ!Ǵǜ ƥǆǒơǆ « ǈǂǴʅ!ƒ ǑǉǴƛ!ƒ ŎǆƵ ǕŎǆƬǴǌ!ƒ ƯĂƧƶ!ƒ Ă ǆƵ ǕǂŏǴƖ!ƒ ƒ : 09 .

[1] - ƥǆǒơǆ ŎǆƵ ǕŎǆƬǴǌ!ƒ ƯĂƧƶ!ƒ Ă ǆƵ ǕǂŏǴƖ!ƒ ƒ : 09.

[2] – ƥǜƵ ƨŏƨƶ!ƒ ǕƾŏƙƵ ƯĂƧƶ!ƒĂ ǕǂŏǴƖ!ƒĂ ƧƒƥǕ ǂƯǉǉ!ƒ ƥǕ ƥǕƱ ǕƘĂƧŏǜ ǕǈǆǉǜǕ 1987 ǆ

ƒ : 134 .

[3] - ƥĂǆơǆ ǕǏ5ƱƬǆ ǕƯĂƧƶ!ƒĂ ǕǂŏǴƖ!ƒ ǆǴƵ ǕƔƙǂ!ƒ Ʊ 1 ǕƘĂƧŏǜ ǕǈǆǉǜǕ 1996 ǕǆƑ ƒ : 119 .

ƧƙǴ5ƥ!ƒ Ă ǄǔpǕǴŀ ƘƧ5ǂ

Ǒƙ!ƒ ǏơƬ5!ǴŀƘƧ5ǂ

Ƨùpǵ ǑǋĂ ýŀơƙ

ǏƦ!ƒ ƧƵƬ!Ǵŀ ƘƧ5ǂ

.[1]ƧƑǴǆư!ƒ ǁƧơǒ Ǖ Ă ǄǅƱ!ƒ ƶpĂǒ Ǖ

ƥƑǴƬǀ!ƒ ýǆǴǂ Ǒ5 ǀƥơƒĂ ǂǒ5ǴǀŀǄƨƙǅǒǄ! ƧƵǴƬ!ƒ ǇƉ ǏƧƵƬ!ƒ Ƙǒŀ!ƒ ƒƦǋ ýǕƤ ǇǆƱơǕǉ

: ǊǃĂǀǂ ǴǒƶƱǀǆ ǀƥơƒĂ ǂǒ5ǴǀŀƧƵǴƬ!ƒ Ǵǌǒ5 Ǆƨƙ!ƒ ƥƑǴƬǀ!ƒ ƲƶŀǁǴǉǋ Ǉǂ!

ǋ5ƒƧƶ!ƒ

ǋ5ǴƮǆ!ƒ ǏĂƱƙ ǂ!ĂǅƬǆ ǂƛƞ

ǂ5ƒƧpĂ ǇƞƮ Ǉǒŀ

ǂ5ǴƬơ!ƒĂ

ǂ5Ǵ5!Ă ƩƋǂ ǇǒŀǴǆ ǀĂ5Ʃ

ǂ5ǴơƬ!ƒĂ

ǂ5ǕƤ!ƒ ƥǴƤ5Ɖ Ǉǒŀ Ǵǆ ƾƧƤ

(2) ǂ5ǴǌƧ!ƒĂ

ǏƬǌƥƴǁ ƑǉƦǅƥ	ŀǅǂǁǁ
0/0/	ǋ5ƒƧ
0/0/	ǂ5ǴƮ
0/0/	ǂ5ƒƧ
0/0/	ǂ5ǴƬ
0/0/	ǂ5Ǵ5

. 54 : ƒ ǕǂǒƧƵƬ!ƒ ǂƶĂǆƞǆ!ƒ ǕƧƱǆ ƥǆǒơ –[1]

. 223 : ƒ ǕǊƮ5ǉ ƧƥƬǆ!ƒ –[2]

ƨƱƬǕƒ ýǆǤǂ Ŏ5 ƗŏƼǤƖ!ǤǈǅƨƘ!ƒ ƥƥ "ƨƱǆ ƥǆǎơ" ƨƵǤƬ!ƒ ǇǅƥƞǊ ýĂƥƞ!ƒ ýǕƤ Ǉǆ -
ǤƒƨƶƬ!ƒ ƴƱƘʅŏ ǅ! ƨơ!ƒ ƨƶƬ!ƒ ƗǂƨơǤǌǈƘǆǤƥŎƘ!ƒ ƖƨĂλ!ƒǇǆ ǅƸƨ!ƒ ǏǅƵƗŏƨƶƬ!ƒ
ǏǅƵƥƵǤʅƘĂƖƨơ!ƒƖƥŏƮƖ!ƒ ǤǤǊǈ Ŏ5 ýƤƥƘ ƗŏƵǤƖŏǭƖƨǋǤƱ » ǤǌǊǕ ƗŏƼǤƖ!ƒ ǇƵ ŎǅƤƘ!ƒ
[1]. « ǤǌǂʅǤǆƘ

: ǏƷƐǌƫƐƐ ƱƐǌǆƈ.3

ƗǆǅǂŎ5 ǤǆǂƗ5ƥƨǆƘǊǤǂǅǤƒĂʅǏĂƨ!ƒƗǊǂǤʅƘǊǤǂǤǆ » ŎǋĂ **:ƴǭǏƫǄƐƐ ǈǏƷƑƫƐƐ** *
.[2]« ǇĂǊ!ƒ ǇĂǂʅǈ (ǇƱĂ) ¡(Ǉʅơ) ýλǆƵƥƨ!ƒ Ǉǆ Ɨŏ!ǤƤ Ăǅ (ǇǤǊƵ)Ă (ǇǤǆƨ)

.[3]« ƠƘ5!Ǥǈ Ăǅ ǅƣ!Ǥǈ Ăǅ ƨʅǂ!Ǥǈ ǤǆǭǏĂƨ!ƒ ƗǂƨơƘǆƘǊǤǂǤǆ » Ŏǌ ƗƖǅƱǆ!ƒ ƗŏƼǤƖ!ƒ Ǥǆǅ

: ƨƵǤƬ!ƒ ýĂƖǂ ƖƥŏƖǆ!ƒ ƗŏƼǤƖ!ƒ ǇƵ ýǤλǆ

ńǏ ƥŏ Ǉŏǈ Ǥǆ Ƙ5pĂ

ǅǕơǕƒ ƨʅ5ǆ

ńǏ ƥŏʅ Ǥŏ : ǋ! Ƙǅp

ǅǤǊǆ!ƒ Ŏ5 ƘŏƨǅƧ

ƐƬǈ!Ǥǂ ƫ ŏƵǅ ŎǊǅ

ƐƬǈ Ŏ!Ăơ ǇǅĂ

ŎǆƸǈ ŎƘĂƮ ǇǅĂ

ǅǤƵƱ!ƒ Ǐƥŏ Ŏ5Ă

ŎƬǆǅ ŎǊǊĂ

[4]ƐλǅŎ5ǅƤ Ǉǆ ƴǈƘŏ ǕĂ

---

[1] - ƨǤƘƤǆ ǕƗŏƱƵ ƨƶƬ!ƒ ǏƖŏʅĂǆ ǕŎǈƨƶ!ƒ ǕǋƼ5ƒĂƥ Ă ǋƨĂơǈ ǕƨƬǋǕ! ƖƥŏƥƞƗ!ƒ ƗƵǆǤƞ!ƒ ǕƱ ƥ ǕƗŏƨƥǊǂʅǕƒ ǕƨƮǆ
2008 Ǖǆ ƒ : 119 .

[2] - ƥǈƵ ƨŏƨƶ!ƒ ǕƫŏƘƵ ǅǆƵ ƨƶĂƣ Ă ƗŏƼǤƖ!ƒ Ǖ ƒ : 164 .

[3] – ýƞƨǆ!ƒ ǋ5ʅǋ ǕǋŏƘ ƒ : 165 .

[4] - ƥǆơ ƨƱǆ Ǖƨƶƣ!ƒ ƗƵĂǆƞǆ!ƒ ǕƗŏƨƶƬ!ƒ ƒ : 35 .

: ǸǨǴŏƨƤƪ ǎþơǫ Ŏ5 ƨƵǴƬ!ƒ ýĂǀŏ ƗǀǛƱdž!ƒ Ɨŏ5ǴǀǃŎ ǴdžƉ

ǄƒƨƠ!ƒ Ƙŏǿ Ŏ5 ƘƨƮǶƉ
ŷǕơ!ƒ Ƙŏǿ!ƒ ƗǄŏǛƤ
ƒþǋƨ ǸǶ! Ǉdž ǴƺƤǨdž
ǃƔǴŏƛ!ƒ ý‡ǴǉǆdžǸŏǛƵ ƩŏǛ5
ǸƶǛƤ ƗƶŏƨƬ!ƒ ǅ‡ơ Ǐ ưǨþƒ Ă!Ă
ǸǶ ǏdžƨǃƑ
[1] ŷǴƞƨ!ƒ ƻƨƬ.. ǸǬ‡!

Ɨŏ5Ǵǀ!ƒ ǏǛƵ þdžǨƵƒ " ƨƱdž þdžơƉ " ǈǇƉ Ʊ ơĂ! ƨƵǴƬ!ƒ ƘǴŏƨƤƪ! ǴǉǨƪƒƨþ ýǕƤ ǇdžĂ

ƨƵǴƬ!ƒ ǴǌǛdžƵǨƪƒ ŎǨ!ƒ ǇƒƨĂǖ! ƴƞƒƨ ǁǀ!ǫ Ŏ5 ƔǶƪ!ƒĂ ƗǀǛƱdž!ƒ Ɨŏ5ǴǀǃƒǇdž ƨƛ‡Ɖ ǀþŏǀdž!ƒ

ƨơǶǗƒ ǙƔƨǴǀǨdž!ƒĂ ƨƞƨ!ƒĂ ýdžƨ!ƒ ƨơǶ!ƒ Ŏ5 ƨƛ‡Ǩ ǴǌǈƉ ǴdžŏƪǕĂ ǴǌǨþǴŏƨ Ŏ5 ƨŏǶ‡!ƒ ǴǋƨƛƋ5

ǏǛƵ ƗǀǛƱdž!ƒĂ ǀþŏǀdž!ƒ Ɨŏ5Ǵǀ!ƒ ƘdžǋǴƪ ǭ ǙƨƵǴƬ!ƒ ƘǴŏƨƤƪ Ǉdž ǀƨŏǶ‡ ƗǶƪǉ ƘǛ‡Ƭ ŎǨ!ƒ

ƳǴǀŏǫ þƑǴƮǀ!ƒ ǤǴƱƵǫĂ ŎǀǛǨdž!ƒĂ ƨƵǴƬ!ƒ Ǉŏǿ ƗǛƮ!ƒ ǢƒƨƛǫĂ ƾŏƛĂǨĂ þƑǴƮǀ!ƒ ǄƤƨ ƗƺƵǴưdž

. ýǛdž!Ǵǿ ƨĂƶƬ ǏƉ ǇƵ ǈþƶǶǨĂ ǙǸ!Ǵdžƞǿ ŎǀǛǨdž!ƒ ƴǨdžǨŏ ƻǛǨƤdž

: Ǐ‡ǡǭǝǁǁǭ ƱƑƫǏǙǭ*

ƨĂƱǨŏ ǑơǈƑ‡ ǴǌǉǕ ǀǀ!ǫ ǙǏƨƬǶ!ƒ ýƮƒĂǨ!ƒ ƗǛǛdžƵ ƽŏǀơǨ Ŏ5 ƗŏƪǴƪƉ ǀƒþƉ ƗƷǛ!ƒ þƵǨ

ŎǉǴƶdž!ƒ Ǉdž ǄǴƱǉǿ ƱǶǨƨŏ ŎǨĂƮ ǄǴƱǉ ǇƵ ǀƨǴǶƵ » ƗƷǛ!ƒĂ ǙǴǌǿ ǇŏdžǛ‡ǨdžǛ!ƒ ƗǉƪǃƉ ǏǛƵ

Ǉdž ƗƵĂdžƞdž Ŏǋ ƗƷǛ!Ǵ5 Ŏ!ǴǨ!ǴǿĂ [2]« ƘǴƵǴdžƞ!ƒĂ þƒƨ5Ǚƒ Ǉŏǿ ýǴƮǨǙƒ ƗǛdžƵ Ŏ5 ǄþƤǨƪŏ

. ƸŏǛǶǨ!ƒ ƗŏþƮǀ! ƗǛdžǴơ ƘƒĂƮǙƒ

. 96 : ƒ Ǚ ƗŏƨƵƬ!ƒ ƗƵĂdžƞdž!ƒ ǙƨƱdž þdžơƉ – [1]

: ƒ ǙǄ 2009 ǙǇþƨǕƒ ǙǇǴdžƵ Ǚ1 Ʊ Ǚ‡ŏþǛǶ!ƒ ƨƒþ ǙǴǋǴŏǴưþĂ ǴǌƑƒþǉĂ ǴǌǨǴŏĂǨƪdž Ɨŏǿƨƶ!ƒ ƗƷǛ!ƒ ǙƘǴ‡ƨǶ ǏdžǛƪ – [2]

. 09

ĭĂʒĭ!ſ ƘĂƮ!ſ ŧĩſƧƥŀ ſĂďžķNjĠ5 ÜLJŏŏĂʒĭ!ſ ƇĠďĭƶ!ſ ĎžĠďžķNjſ ŎķĂƮ!ſ ΣƧƥ!ſ ýʒƬ ƥI!
ƘĠLjŀĭ!ſ ŎNj ƘſĂƮŬſ » LJŬ ll!ŖĂ ÜƘĠʒĭ!ſ LJďž ŧʒ! ŧŏĐ Ŏ5 ƘŬĂơķ LJďž NJ! ƯƧƶŏ ĠďžĂ
LJďž ŧĭĩĭĩ Ŭǫ ŧʒĭ!ſ Ġďž5 ÜƘſƧĠŀƶ!ſĂ ƘĠďĭǂ!ſ ĠnjLjďž ĬLjŀķ Ŏķ!ſ ĎžĠƤ!ſ IƥĠďž!ſ ĂĐ ŧʒĭ!ſ ýǂƬķ Ŏķ!ſ
ĬĭƵĂ ÜŧŏĩƽLj!ſ ŧƵĂďžɳďž!ſ Ĭ!ǫ ŎIķƧķ Ƨŀ‡Đ ƘſƥơĂ Ŏ5 ŧƶďžɳķďž!ſ ĂĐ ÜŧƶŀĠķķďž!ſ ƘſĂƮŬſ
ĠNjƧƮĠLjƶ! ĂĐ ÜŧŏĩĠĩŬſ ĠnjķƥĠďž! ŧŏĭŏĭơķ ŧĩſƧƥ ŎưķIķ Ġďž ŧʒĭ! ŧŏĭŏƮ5ķ ŧĩſƧƥ ĭĐ LJƎ5 ſŖNj
[1].« ŧŏķĂƮ!ſ ĠnjķĠƶďžɳķ ĭĂʒĭ!ſ ƘĂƮ!ſ ŧĩſƧƥ ŎưķIķĂ ÜŧŏLjŏĂǂķ!ſ

ŧŏĠʒ! ƾƱLj!ſ ƨĠnjɳ Ġnjŀ ĎžĂIŏ ƘĠǂƧơ ƘſĂƮŬſĂ » ƘſĂƮĐ ŧƵĂďžɳďž ŎNj ŧʒĭ!ſ LJĐ ĠďžŀĂ
[2].« ƧƤŬſ Ĭ!ǫ ƥſƧďž!ſ ĬLjƶďž!ſ ýŏƮĂķ ŎNj IƥơſĂ

ĠďžNj LJŏŀLjĠɳ LJďž ŧŏķĂƮ!ſ ŧĩſƧƥ!ſ NJŏĭƵ ƨǂķƧķ ÜŬĠƶ5 ſƧĂƥ ƘĂƮĭ! LJĐ ŎLjƶŏ ſŖNj
ĠnjķĠ5ƮĂ Ġnj5ĂƧơ ɯƧĠƤďž ŧŏơ LJďž ŧŏĂʒĭ!ſ ƘſĂƮŬſ ýďžƬķ Ġďžǂ ÜƘƑĂƮ!ſĂ ƘďžſĂƮ!ſ
Ďž! ŧIŏIơ ljŖNjĂ ÜĭƧƶƬ!ſ ƒ Lj!ſ ŧŏ!Ġďžɳ LJĂǂķ Ŏķ!ſ ŧŏĭƤſƥ!ſ ĬIŏĩĂďž!ſ LJďž ƥƶŏ ƻƧơ!ſ LJŬ
ŧŏĩĠĩŬſ ŧĭŏĩĂ!ſ » Ănj5 ĠďžnjďžſƧƮLjƵ ƘĂƮ!ſ ƥƶŏ ll!Ŗ! ÜĎžNjƧĠƶƬĐ Ŏ5 ƇſƧƶƬ!ſ ĠnjLjƵ ýƽʒŏ

Ĭ!ǫ Ʊ5ĭ!ſ ſŖNj ƴƱIŏ ĠnjLjďžĂ ĠnjŏĭƵ ĬLjŀ Ŏķ!ſ ĎžĠƤ!ſ IƥĠďž!ſĂ ƻĂƧơ LJďž ƻ!ƌďž!ſ Ʊ5ĭ!
.[3]« ŧďžĭǂ!ſ ýƤſƥ ƻĂƧơ!ſ ƻ!ƌķ ƘĂƮ!ſ ſŖNj ΣĠĩĐ ĬĭƵĂ NJ5ĂƧơ

: ŀƨNjĎŽNJĎŽllɛ IɛNjƮŬɛ -1

ɯƧƤďž!ſ ĬĭƵ ƥĠďžķƵŬſ ƻƶư! ƻƧơ!Ġŀ ƾƱLj!ſ ƥLjƵ Σ5Lj!ſ LJĠŏƧɳ » ĂNjĂ **:ƨĎŽNJllɛ-ƈ**
:ŎNj NJ5ĂƧơĂ .[4]« LJĠŏķĂƮ!ſ LJŭŀơ!ſ NJƶďž ƨķnjŏ Ŭ Ġďž ĂNj ăƧƤĐ IƧĠŀƶŀĂ

. LJŏĩ!ſ ÜƇĠķ!ſ ÜƻĠǂ!ſ ÜƇĠ5!ſ ÜƥĠƮ!ſ ÜƇĠƛ!ſ ÜƇĠƤ!ſ ÜLJŏƬ!ſ ÜƇĠơ!ſ ÜƇĠnj!ſ

[1] – ƯĠŏƧ ƥĂŀƵ ƧſĂƺ ƧſƥŏƤ!ſ ÜŎďžŏ!ƥ!ſ ƘĠŏLjĠĩĭ!ſ Ă ƘĠŏķĂƮ!ſ ÜƘĠŏķĂƮ!ſ ƧſƥƇ ÜƇſƥƥŏƺ Ʊ1Ü ĠďžƵ 2014 ÜLJĠďžƵ ÜĎž ƒ : 169 .

[2] – ƥďžơŊ ƨƥƨŀ ÜƧſƥƧơ!ſ ƥƮơ!ſ ƧſƥƮLjŀ! Ă ƘĠŏƨĂķ!ſ ÜƘƴŏƥ Ʊ 1Ü ƾƬďžƥ 1993 ÜĎž ƒ : 72.

[3] – ŎơŏŀLJ ŎĭƵ LJŀŎơŏ ÜŎǂƧĠŀďž!ſ ýƤƥďž!ſ Ĭ!ǫ ĎžĭƵ ƘĠŏķĂƮ!ſ ÜŎŀƧƶ!ſ ƧſƥƤĂ!ſ ĎžƨƧſĂƶ!ſ ŧŏďžĭƶ!ſ ƘĠŏLj!ſ ĂĭƨĂķ!ſ ŧĂƨƵĂķ!ſĂ ÜƥƥŏƺƇ Ʊ 1
ÜIƥɳ 2007 ĠďžÜ Ư : 93 .

[4] – ƥďžơŊ ƨƥƨŀ ÜƧſƥƧơ!ſ ƻĂƧơ!ſ Ü ƒ : 90 .

:ƥøNJШЄ - ƒ

Ĭ!ǫ NJǌƬŏ ĂNjĂ LJŏŏƙĂƮ!ƒ LJŏǌơ!ƒ ƨƒƨƙNjƒ ƚɳŏƙǈ ÜƘĂƮǅ! ƔơǤƮǆ!ƒ LJŏǈƨ!ƒ » ǁ!Ʀ ĂNj
ƩǆǌƩ LJŏŏƙĂƮ!ƒ LJŏǌơ!ƒ ƚǂƨơ ƩǓơƙǌ ƨnjɳ!ƒ LJǆ ƪǀơƙ!ƒ LJǂǆŏĂ ÜǔơǈǦƒ ĭĂƥ ƥŏƺǌ ƥơ
ʃŏɳɰǌ ƩǤǓơŰƒ Ĭ!ǫ ĭƥƌŏ ƨĂnjɳǆ!ƒ ƘĂƮ!ǤǊ ƪƱǈ!ƒ ƥǈƷ LJŏǈƦŪƒ ƥƬ LJǅ ǤǆǂÜƚǆƮǅƺ!ƒ
.[1]«ƩǅƨƧ!ƒ ƻŏĂǤɳƙ Ŏ5 ƨnjɳ!ƒ

ǀĂǀ!ƒ ƘǤ5Ʈ LJǆ ƨnjɳ!ƒĂ Ʃǆnj!ƒ ƩǂƵ ĂNj ƨnjɳ!ƒ LJǅ ƻŏƨƺƙ!ƒ ƒƦNj ǔǚƤ LJǆ ǅnj5ǈ
ƇǤŏ!ƒ ÜǈLJĂǈ!ƒ ÜǅǆŏǆǓ!ƒ ÜǅǆǙ!ƒ ÜƥǤɰ!ƒ ÜĭƒƨƧ!ƒ ÜƇƒƨ!ƒ ÜǔƒƦ!ƒ ÜǔƒƥƧ!ƒ ÜǅŏɳƧ!ƒ ÜƇǤǊ!ƒ :ŎNj NJ5ĂƨơĂ
. ƇǤƱ!ƒ ÜǈLJŏʒ!ƒ ÜǈLJŏƺ!ƒ ÜĂƒĂ!ƒ

ƘǤŏƨƤǓ LJǆ ƥƑǤƮƥ 6 ǔƻ ŎǅƤƒƥ!ƒ ƳǤǀŏǘ! ǤǈƙǓƒƨƥ Ŏ5 ƨǂƨǈǓ ƚǈĂƥǆ!ƒ ƳǤǓƙŰ ƒƨƲǈĂ
ƨĂƛ!ƒ ǀƥŏƮƥ ÜƔƥƉ ƚǅƥ ǀƥŏƮƥ ÜŎƤŏƨǤƙ ƔǤƱƤ ǀƥŏƮƥ ÜǅǆơǉƒƉ ǀƥŏƮƥ :ŎNjĂ ƨƵǤƬ!ƒ
. ƨʒǆ!ƒ ǀƥŏƮƥ ÜƩŏǌǫ ƚƛƨĂ ǀƥŏƮƥ ÜǀƨŏƲơ!ƒĂ

ƥƑǤƮƥ Ŏ5 ǀƨĂnjɳǆ!ƒĂ ƚǓĂǆnjǆ!ƒ ƻĂƨơ!ƒ ƨƙƒĂƙ ƠɰĂǈǓ Ŏ!ƒĂǆ!ƒ ǔĂƥɳ!ƒ ǔŭƤ LJǆĂ
. ǤNj! ƚǊơǤƮǆ!ƒ ƚŏĂƑǆ!ƒ ƔǓǈ!ƒĂ " ƨƱǆ ƥǆǎơƉ " ƨƵǤƬ!ƒ

[1] – ƥǆǎơƉ ÜƚƥƨƨƥǓƉ ƨƒƨǓƉ ÜƻĂƨơ!ƒ ƒ : 90 .

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7.03 %	[illegible] 73	[illegible]	11.50 %	[illegible] 45	[illegible]
1.34 %	[illegible] 14	[illegible]	3.58 %	[illegible] 14	[illegible]
5.68 %	[illegible] 59	[illegible]	5.88%	[illegible] 23	[illegible]
1.34 %	[illegible] 14	[illegible]	17.13%	[illegible] 67	[illegible]
10.98 %	[illegible] 114	[illegible]	3.06%	[illegible] 12	[illegible]
0.48 %	[illegible] 5	[illegible]	10.99%	[illegible] 43	[illegible]
0.86 %	[illegible] 9	[illegible]	9.97%	[illegible] 39	[illegible]
14.16%	[illegible] 147	[illegible]	9.46%	[illegible] 37	[illegible]
9.24 %	[illegible] 96	[illegible]	23.52%	[illegible] 92	[illegible]
12.13 %	[illegible] 126	[illegible]	4.85%	[illegible] 19	[illegible]
11.81 %	[illegible] 123	[illegible]	391	[illegible]	
11.27 %	[illegible] 117	[illegible]	27.36%	[illegible]	
5.00 %	[illegible] 52	[illegible]			
5.87 %	[illegible] 61	[illegible]			
0.96 %	[illegible] 10	[illegible]			
01.05 %	[illegible] 11	[illegible]			
0.67 %	[illegible] 7	[illegible]			
1038	[illegible]				
72.64 %	[illegible]				

ǇJďž ƧħǂĐ ƘǇĳǴǂ łƧĂnjŋďž!ƒ ƻĂƧơ!ƒ ƧƙƒĂƙ ŧħƪǇĳ ǇJĐ ǇJŏłħǴƪ!ƒ ǇJŏ!Ăþŋ!ƒ ýǗƤ ǇJďž ǋƙǇĳƙƪǇĳ
ǊǇĳďž ɣďĩƱƙ ƧƛƋďžĂ þƬƧďž ŧ5pĂ ƻłŏ ĂǋǰĂ ƧƵǴƬ!ƒ ǇJǕ Üǂƪ Ăďžnjďž!ƒ ƻĂƧơ!ƒ ƧƙƒĂƙ ŧħƪǇĳ
. ŎłďĩƙďžƑ!ƒ Ĭ!ǫ ǴnjďĩöƬĂƙ ŧöʒħ łƧƛƋďž!ƒĂ ŧöĂł!ƒ ƘƒĂƬǕƒ ýǴďžƶƙƪƒ

ƧƛƋďžĂ ĭĂp ăþƬ ƘƒŖ ýǴƛďžǂ łƧöƱơ!ƒĂ ƧĂƛ!ƒ łþöƬp Ŏ5 łƧĂnjŋďž!ƒ ƘƒĂƬǖ! ǇĳƧƒƧǂƙ5
ǅǖƪ!ƒ ŧöƜp ǇJďž ŧöħƧƶ!ƒ ýĂþ!ƒ ƻpĂďžĂ ǇJöþƪǴ5!ƒ ďžǴǂơ!ƒ ǴöƒĂǇĳ ƻƬǂö! ƧƵǴƬ!ƒ Ǵnjö!ǫ þďžƵ
ÜĂƒĂ!ƒĂ ýƒþ!ƒĂ ÜƇƒƧ!ƒĂ ÜƇǴħ!ƒ :ýƛďž łƧĂnjŋďž!ƒ ƻĂƧơ!ƒ ƧƙƒĂƙ ƇǴŋ5 ýöƑƒƧƪǫ ƴďž ŧöƧƤďž!ƒ
.ŧöƧƤƪ!ƒ ƸöƧƱ ǇJƵ ǊJ!ǴƬöǫ Ŏ5 ɣƸƧö Ĭǈƶďž ǇJďž ƧƵǴƬ!ƒ ǊJďĩďžơö Ǵďž ƴďž ǴłƪǴǇĳƙďž Üďžǖ!ƒĂ
: þɛþłǂ॥ɛ *

Ĭďĩƶ - ŧħǂƧďž!ƒ Ă ŧƱöƪħ!ƒ ǇĳƧĂƬ Ŏ5 - ǇĳþǴďžƙƵƒ ŧöơ ǇJďž ŧöĂʒ! łƧǋǴƲ ƧƒƧǂƙ!ƒ þƶö
łƧǴħƵ ĂĐ ŧďžďĩǂ ýǂ łþǴƵǫ »Ăǋ ƧƒƧǂƙ!Ǵħ þƒƧďž!ƒĂ ýďžŋ!ƒĂ ƘǴďžďĩǂ!ƒ ǇJöħ ŧöħöǂƧƙ!ƒ ƘǴpǗƶ!ƒ
.[1]« łþþƶƙďž ƴƜƒĂďž ĂĐ ƧƤƈ ƴƜĂďž Ŏ5 ǴǋǴǇĳƶďžĂ ǴnjƲ5ďĩħ

þďžơĐ " ƧƵǴƬ!ƒ ǅþƤƙƪƒ þpĂ [2]« łƧďž ǇJďž ƧƛǂĐ þơƒĂ!ƒ ƠďĩƱƬďž!ƒ ƧƒƧǂƙ » Ăǋ ƧƒƧǂƙ!Ǵħ þƒƧďž!ƒĂ
łƧǴħƶ!ƒ ƧƒƧǂƙ ýďžƬ ýħ Ʊł5 ŧďžďĩǂ!ƒ ƧƒƧǂƙ þǇĳƵ ƻpĂƙö ǅ!Ă ǇĳþƑǴƬp Ŏ5 ƧƒƧǂƙ!ƒ " ƧƱďž
. ŎǇĳǴƶďž!ƒĂ

:ǊJ!Ăp ǁ!Ŗ ǇJďž " ƧƱďž þďžơĐ " þƑǴƬp Ŏ5 ƻĂƧơ!ƒ ƧƒƧǂƙ þƧĂ **:ɛǋþƟ॥ɛ þɛþłǂ ***

ĭ þö ǇJöħ Ǵďž Ƙ5pĂ
ǅǖơǕƒ Ƨƪ5ďž
ĭ þöƪ Ǵö ǊJ! Ƙďĩp
ǅǴǇĳďž!ƒ Ŏ5 ƘöĐƧ
ƧƬħ!Ǵǂ ƫ öƵĐ ŎǇĳĐ
ƧƬħ Ŏ!Ăơ ǇJďž ǇJĐĂ

ŧöƧþǇĳǂƪǗƒ Ü1 Ʊ ÜƧƬǇĳ!ƒ Ă ŧƵǴħƱ!ƒ ǴöǇĳþ! ƇǴ5Ă!ƒ Ƨƒþ ÜƧƬǴƶďž!ƒ ŎħƧƶ!ƒ ƧƶƬ!ƒ ƘǴö!Ǵďžŋ ÜʒǴħ Ƭ!ƒ ǇJǴƜďžƧ - [1]
. 232 : ƒ Üďž 2013

: ƒ ǅ 1991 ÜłƧǋǴ!ƒ Ü1 Ʊ ÜŎħƧƶ!ƒ Ƨǂ5!ƒ Ƨƒþ Ü ƒ łǇĳ Ă þłǇĳ ŧöħƧƶ!ƒ ŧƸǖħ!ƒ ǅŋƶďž Üǂďĩöłďĩp ƨöƨƶ!ƒ þħƵ ǇĳþħƵ – [2]
. 93

ŎǆžƽƞŎƘĂƮ ǇǄĂ

ǇǅƓƻƱ!ƒ Ɏƥŏ Ŏ5Ă

ƨǍǄ Ŏ5ǐ̈Ƥ ǇǆžyƞƙŏǕ Ă ŎƬǆžǄ ŎǈǈǄĂ[1]

ƻƨơ!ƒ ƒƦǋ Ă ƘƒƨǆžyƞƨǄ Ǖ[4] ǈǇǄ ƻƨơ ƨƨǂ ƨƵƓƬ!ƒ ǇǄ Ʊơǖǈ ƘƓŏƞǕƒ ǉƦǋ ýǖƤ ǇǆžǇǆž

.ƘƓŏƞǕƒ ǉƦǌ! ƥƒƨǆž!ƒ Ɏǈƶǆž!ƒ ƥŏǂƌƙ ƖƥƓŏƨ Ŏ5 ǅžǋƓƪ ǋǈǄ Ɠǆžǂ ƥŏǂĂƙ!ƒ ƥŏƽŏ

:ƞǄǄǂƖƖƐ ƥƐƥƖǂ *

:ƨƵƓƬ!ƒ ýĂƖǂ " Ɩƒƨƺ!ƒ " ƖƥŏƮƿ Ŏ5

ǂƞǋƨ ƔƓǋƨǕƒ ǖƘǆžƒ Ɏƙơ

.. ǅžǌǇǐ̈ŏĂ

Ƿ ƒĂƌƓƞ ǇŏǄ ǇǆžǇǆž

[2] ! Ƿ ƒĂƌƓƞ ƻŏǂ

: ƓƜŏǄ ǋǊ!ĂƿĂ

! ǂƞƱƤ ƥƞǆž!ƒ Ŏ5 ǄƨƖŏ ..ƥơƒĂ

ǋǆǇǐ̈ƿ ǇǊƨƖ!Ɠƞ ƟƨƬŏ..ƥơƒĂ

ǋǆƨ ƥƞƺŏ..ƥơƒĂ

! ƓƞŏƨǆžŽ « Ɠǂ ƒĂƪǆž » ýǆžơŏ..ƥơƒĂ

ǂǋƞ ƩƞǐŏŎ..ƥơƒĂ[3]

ǂŏƮƤƬ!ƒ Ɏǐ̈Ƶ ƥǂƌŏ ǇǄ Ɠǌ!ǖƤ ǇǆžýĂƓơŏ "ƥơƒĂ " ǂƱ5ǐ̈!ƒ ƨƒƨǂƙ ƇƒƨĂ ǇǆžƨƵƓƬ!ƒ ƥƮƿ

ǂŏĂƖƙ " ƥơƒĂ " ǂǆžǐ̈ǂǐ̈! ǉƨƒƨǂƙ ƥƓ5ǄƥƿĂ ǂǆžǕ! ƩǆžǆžǇǆž ǋƘƞƞƪ ƓǆžĂ ǂŏ!ĂƮǕƒ ĂǄ ǂŏƞƓǋƨǕƒ

.ƓǌƙƒĂƮƌƞ ǂƱ5ǐ̈!ƒ ƨƒƨǂƙƞ ƖƖ!Ʀ Ă ƱƓ5!Ǖƒ Ʃƨƞ

. 35 : f ǕǂŏƨƺƬ!ƒ ǂƵĂǆžƞǆž!ƒ ǕƨƱǆž ƥǆžơǄ –[1]

. 215 : f ǕǋƪƽǉƨƥƮǆž!ƒ –[2]

. 216 : f ǕǋƪƽǉƨƥƮǆž!ƒ –[3]

:"ƨƱdž ƥdžơĿ " ƨƵĠƬ!ƒ ýĂƖŏ : **ɣƥƑĠɣƖɛ ƥɛƥƖƚ ***

Ġŏƙ5 ǚʒƕ ĠƱƵƒĂ ƨŏǇƙǀdž ýʒƕ ýĠƥ

ĠŏŀǫƸƮĿ Ĭƙ5 Ġŏ

ƇĂǀ Ŀƨdžƒ ǁĂŀĿ ǇĠƚ ĠdžǇǫ

ĠŏʒƕƘǇĠƚ ǁdžĿ ƒŖƚĂ

ýʒƕ ƘǇĿ

ýʒƕ ýʒƕ!ƒ Ă.. Ĭƙ5 Ġŏ

ĠŏŀǇ ǁƒĂǀ Ÿƒ ǇƏƕ ǇƱ!ƒ ƨŖơĠ5

ăƨĂ!ƒ ýĠƖƛĿ ýdžơƙ ǇĿ ýɳĿ Ǉdž.. Ĭƙ5 Ġŏ

ĠŏĂƥ Ÿƒ ǁƨŏƮ

[1]Ġŏơ Ƙdžƥ Ġdž Ďǌ!ĠƖƛĿ Ďǌ! ýdžơĠ5 .. Ĭƙ5 Ġŏ

ƾŏƖơƙ Ĭ!ǫ ƖƥŏƮƖ!ƒ ƘĠŏŀĿ ƴŏdžɳ Ŏ5 " Ĭƙ5 Ġŏ " ƖƨĠŀƶ!ƒ ƨƒƨƚƙ ýǚƤ Ǉdž ƨƵĠƬ!ƒ ƻƥǌŏ ǉƨĠươƙǀƒ ýǚƤ Ǉdž ƱĠ5!Ǖƒ ĬƖŏǀĂdž ƚŏĂƖƙ ĬŀƵ ƥƵĠǀŏ ĬŖ!ƒ ŎƱ5ŀ!ƒ ăƥƮ!ƒ Ǉdž ƳĂǇ . ƖƥŏƮƖ!ƒ ĬŀƵ ƏƥĠǊ ŎŀƤƒƥ ƳĠƖŏǫ Ǉdž ǊƙƖƖơ ĠdžĂ ƚŏdžǚǀǗƒ ƚŏƮƤƬŀ!

: ƨƵĠƬ!ƒ ýĂƖƚ ƘĠŏƨƒĂƙ ýƚƬ Ŏ5 ƨƒƨƚƙ!ƒ Ŏƙƌŏ ƥƿĂ

Ĭ ƥĠƵǕƒ

ǇŏƚĠƚǀ!ƒ ƴŏĂƱƙƕ ǇĂŀǀƙŏ

ǇŏƥĠŏdž!ƒ ƴŏŀƱƙĂ

Ĭ ƥǚƕ ƴŏƱƖƙĂ

Ĭ ƥǚƕ ǇŏƱǚǀĂ

Ǉŏŏǚdž!ƒ ƴŏŏưƙƕ ǇĂŀǀƙŏ

ǇŏƚĠǀdž!ƒ ƴŏĂɳƙĂ

.[1]Ĭ ƥĠŏǕƒ ƴŏƱƖƙĂ

. 199 : f ǕƚŏƨƶƬ!ƒ ƚƵĂdžɳdž!ƒ ǕƨƱdž ƥdžơĿ –[1]

LJŏŀĂ ÜƴőƱlƙĂ ÜƴŏŀƱƙ) ŎƙďžǐǂŦ LJŏŀĂ (ƴőŏưƙ ÜƴőĂƱƙ) ŎƙďžǐǂŦ LJŏŀ ƠưƒĂ * ĬƨƒĂƙ!ƒ

. SλŦĐ lĂpĂ ǴơĂưĂ lSŦƽ!ƒ ƇǴƱƵǫ ĬǐƵ ĬƨƒĂƙ!ƒ ƥƵǴǐŏ (ƴőƱlƙĂ ƴőĂηƙ) ŎƙďžǐǂŦ

: ǴưŏĐ NJ!Ăp Ŏƽ

LJƈSl!ƒ Ŏƽ ƘĐSp

« Ɣnj! ŎŀĐ ƒƥŏ Ƙŀƙ »

LJǴƵŖŰƒ ýƑǴǐĂ ƘǉǐƵǝƽ

ƔNjŖ LJďž ƘĂŦǐ!ƒ ǈǫ

ĂǐƙĐ LJƨĐ Ďž! Ă ĬSlƽ ƘŀŀơĐ

.[2]« Ɣǐ Ŧ Ǵďž Ă NJ!Ǵďž NJǉƵ ĬǉƸĐ Ǵďž »

ƾŏlơƙ SƵǴƬ!ƒ NJŀ ƥƒSĐ (Ɣǐ Ŧ ÜƔƙĂ ÜƔNjŖ ÜƔnj!) ŧďžǐǂŦ ýǕƤ LJďž ƠưƒĂ ĬƨƒĂƙ!ƒ

. ŧơĂSƱďž!ƒ ŧƲƽǐ! NJƙŏĂlƙ ĂĐ ǉSƒSŦƙ ýǕƤ LJďž ŎƵǴǉpǫ Ŏ!Ǵďžη SŏλǝƙŁ

:ŀĐŽŦlllɛ ƱƑƾĭǝ - ƒ

ŧŏƵŏƥŀ ǴǉƒĂ!Đ ŎǉǴƶďž!ƒ ĂĐ ƲǴƽ!Ǖƒ ĬǐƵ ŎƽưƙŎƙ!ƒ ŧƸǕŀ!ƒ ƔƒĂŀĐ LJďž ǴŀǴŀ ƘǴǉǐơďž!ƒ ƥƵƙ

ΣǴǉη!ƒ :ǴnjǉŀŽ ŧŏƲƽ! ƘǴǉǐơďž ĬǐƵ ýďžƙƬƙĂ ÜĬĂǉƶďž!ƒĂ ŎƲƽǐ!ƒ NJŏƵĂǉŀ ýǴďžη!ƒ LJďž

. ƴőƥŀ!ƒ LJƒĂ!Đ LJďž ǴNjSŏƸĂ ƾǴŀƱ!ƒĂ

.[3]« Ĭǉƶďž!ƒ Ŏƽ LJǴƽǐƙƤŏ Ă ƾƱǉ!ƒ Ŏƽ LJǴƲƽǐ!ƒ NJŀǴƬƙŏ LJĐ » ĂNjĂ : **ƨƑďžɯlllɛ ***

:LJǴƵĂǉ ĂNjĂ

. 40 : ƒ Ü ŧŏSƶƬ!ƒ ŧƵĂďžηďž!ƒ SƱďž ƥďžơĐ –[1]

. 13 : ƒ Ü NJǐƽǉ SƥƮďž!ƒ –[2]

ƾŏƙƵ ƨŏƨƶ!ƒ ƥŀƵ « ĬĂS!ƒ Ă LJƨĂ!ƒ Ŏƽ ǴnjƙSƲǉ ƴďž lSlƽ!ƒ ĂĐ ŧǉŏSl!ƒ LJďž lSŏƤǕƒ ŧƲƽǐ!ƒ ƾǴƽƙƒ » ĂNjĂ ĬƨƒĂƙ!ƒ - *

.219 : ƒ ÜƴőƥŀƧ!ƒ ĎǐƵ

. 225 : ƒ ÜĎž 1999 ÜƘ ƥ ÜƱ ƥ ÜƧSǴƶďž!ƒ Sƒƥ ÜŧơưƒĂ!ƒ ŧƸǕŀ!ƒ ÜLJŏďžĐ ĬƽƱƮďž Ă ĎžSǴη!ƒ ĬƮƵ – [3]

.[1]« ǴǌǖǒƙƨƙĂ ÜǴǌƙǆǒǋ Ă ƻĂƨơ!ƒ ƳƒĂǈǷ Ǒ5 ǇǴƲ5ǈ!ƒ ƫ5ƙǒ ǇǊ » ĂǋĂ :!ƒƚǁǁ ƨƒǆǈǈǁ -ƈ

.[2]« ƻĂƨơ!ƒ þƒþƵƊ Ǒ5 ǇǴƲ5ǈ!ƒ ƻǚƙƤƒ » ĂǋĂ : ƫ 5ƒǆǁǁ ƨƒǆǈǈǁ -ƒ

.[3]ǴǒƜƨ ǴǒƜƨǆ ƠƮǇ!ǴǖǇǂƙ :ƨƵǴƮ!ƒ ýĂƖǒ

(ǴǒƜƨ ǴǒƜƨǆ) ƚǆǈǂ ǇǒǖƒǷǴǇ!ƒ ƩǴǇƞ!ƒ

: ǋ!Ăƚǂ ƨƵǴƮ!ƒ ƘǴǒƨƤƕ Ǒ5 ƖƨƛǂǖƒǷǴǇ!ƒ ƩǴǇƞ!ƒ þƨĂ þƥĂ

þƞƕƙ ƩǴǇ!ƒ Ƴþ

ƫĂƨƖ!ƒ Ǒơƒþ ƫƨƶ!ƒ ĬƦ!

[4] ƫĂƨǂ!ƒĂ ƫĂƨƖ!ƒ ǑǆǴơĂ

ƚǖǂƨ ƔƨƷǈ! ƘƨƼĂ ƜƨƼǇ! ĂƊ :ǴƜǒƊ ǋ!Ăƥ Ǒ5Ă

ǴǆĂǇ ǋ! Ƙǆ ǴǇ ýƖǇ!Ă

[5].ƚǖƸƨ! Ǚ Ǵƶǖƕ Ÿƒ ǋƞĂ!

: ǴƜǒƊ ǋ!ĂƥĂ

![6] ƚǸƥ ƚǸơ!ƒ ƒĂǈƶƞ

ƘƒƨĂƮƙ ƖƨǴƛǫ ƨƵǴƮ!ƒ ǋǖ þƒƨƊ (ƚǖƥĂ ƚǖơ Ă ƚǖƸƨĂ ƚǖǂƨ) ǑƙǆǈǂǇǒǖƒǷǴǇ!ƒ ƩǴǇƞ!ƒ

.ƳǴǆƕǗƒ ǋǖ ƴƙǆƙƕƙĂ ǇƒƦǗƒ ǋ! ƔƨƱƙ ƳǴƖǒǫ Ǉǆ ǋƛþơǒ ǴǆĂ ǑƖǈƙǆ!ƒ ýǴǒƤ Ǒ5 ƚǒơĂǆ

ƚǖƙǂǆ ǖƚƸǚǖ!ƒ ǊĂǈƵ Ǒ5 ƟǴƙ5ǆ!ƒ ÜĬþǒƶƮ!ƒ ýǴƶƙǆ!ƒ þǖƵ – [1] ǴǇ ÜǆƨǋǴƖ!ƒ Ü4 ǁ ÜƱ þ ÜƔƒþǙƒ ǇǒǆÜ 1999 ƒ : 69 .

ƒ Ü ǋƕ5ǇƴƞƨǆƒǆƒǄ –[2] : 72 .

ƚǒƨƶƮ!ƒ ƚƵĂǆƞǆ!ƒ ƨƱǆ þǆžơƊ -[3] ƒ Ü .199 :

ƒ ÜǋƕǇ5ǇƨþƮǆ!ƒ –[5] : 16 .

ƒ Ü ǋƕ5Ǉ ƨþƮǆ!ƒ -[6] .216 :

ƒ Ü ǋƕ5Ǉ ƨþƮǆ!ƒ -[7] .2016 :

ǀSùùùʎǂǶ ǊƙǤŏSƤʅ Ŏ5 ƫǤǶƱ!ƒ " SƱǆ þǆǩơD " SƵǤƬ!ƒ ƻUĂ þǀ! :ƼƑǤƲǁɛ *

ǇĂǂŏĂ ǂǚǆƞ!ƒ Ŏ5 ǇŏǚǶǤǀƙǆ Ǉŏŏǉƶǆ ĬD ǇŏþǤɯƙǆ!ƒ ǇŏǶ ÿǚƞ!ƒ » :ĂǸ ƫǤǶƱ!ǤǶ þƒSǆ!ƒĂ

. [1]« ǇŏǆʅǫĂD þơƒĂ YĂǉ Ǉǆ ǇŏƱƨǚǶ ǁ!Ʀ

:SƵǤƬ!ƒ ýĂǀŏ

ǀSƬǀ!ƒĂ

[2]ĭþǤʓ!ƒ Ă ƠƑƒSǚ! þƒƨ

¡(ĭþǤʓ!ƒ Ă ƠƑƒS!ƒ) ŎƙǆǚǂǇŏǶ ƫǤǶƱ!ƒ :Ǥɯ ŏD ǊĂþĂ

[3]! Þ ǂǉĂƶǆ ǅǌƙƒĂǆD Ǉǆ ƇǤŏơǕƒ ƔǚƱŏD

(ƘƒĂǆǕƒ ÜƇǤŏơǕƒ) ŎƙǆǚǂǇŏǶ ƫǤǶƱ!ƒ

: ƔǤƞŏǗƒ ƫǤǶƱĂ Ɣǚʅ!ƒ ƫǤǶƱ :ǇǤƵĂǉ ƫǤǶƱ!ƒĂ

[4]« ĬǉƶǆǗ!ƒ Ŏ5 ǤǸ! ǀþǤɯǆ ăSƤD ǂǆǚǂ5 ǂǆǚǂ Sǂ Ʀ » : ĂǸĂ : ƒƑǚĬǛɛ ƼƑǤƲ -ȼ

:SƵǤƬ!ƒ ýĂǀǂ

SǤǶǕƒ ǉƦǸ Ŏ5

ǤǉSǀ5 ƷĂƬǉ Ŏǂ!

[5]ĬǉƸĂ ÜƒþƒƨĂ ÜǤƑ5þ

[1] - ƒǵǚƺ!ƒ ýǤƶƙǆ!ƒ Ü ĭþŏƶƬ!ƒ ÜǂƸǕǶ!ƒ ǅĂǚƵ Ŏ5 ƟǤƙ5ǆ!ƒ Ü ĭ þŏƶƬ!ƒ : 4.

[2] - ǩSƱǆ þǆǩơD ÜǂŏSƶƬ!ƒ ǂƵĂǆƞǆ!ƒ : ƒ 16 .

[3] – ƒǆǉƬǀƨ!ƒ þƬ!ƒ Ŏ5 ÜǊʅƨǉ : ƒ 32 .

[4] – ǅŏǸƒSǶǫ ƩǆƬ Ü ǇŏþǕƒ ÿƞSǆ Ü ƔǕƱ!ƒ Ŏ5 ÜƇƬǉǕƒ Sƒþ ƔǂǂǗƒ ÜǂŏǆǚƶǗƒ Ʊ 1Ü ÜƘĂSŏǶ ÜǇǤǉǶ! 2002 : ƒ 93 .

[5] – ǩSƱǆ þǆǩơD ÜǂŏSƶƬ!ƒ ǂƵĂǆƞǆ!ƒ : ƒ 55 .

(Ǐǈʒ!ſ ÜƧŀ5!ſ) ŎƘdžǐǂ ǇŏǁǁƔǤɳŏǕſ ƾǤǁƱ :ǤɯŏƊ ǊǃĂpĂ

ǇǕſ ƧĂƬǈ!ſ ǇƊ

ǏŎ˥ƉdžǃſƲǐƸƊǊɳſĂǇǤdžŏǕſƲǐƸǆǁ[1]

ƔǤɳŏǕſ ƾǤǁƱ Ŏ˥Ɖdž!ſ ÜǇǤdžŏǕſ

:ſǂƨǁǁƐƻƑǤƜ - ſ

ǇŏǐƶƼ ƾŏƧƱǁ ĂƊ ÜŎ5ǈdž ƧƤǕſĂ ƘǁǃAdž ǤdžǋƥơƊ ÜǇŏǐƶƼ ƾŏƧƱǁ ƾǤǁƱ!ſ ŎƘdžŏ ǇƊ » :ĂǋĂ
.« ŎǌǈƧƤǕſĂ ƧdžƊ ǤdžǋƥơƊ[2]

:ƧƵǤƬ!ſ ýĂł‡

ƇǤdž ƠǁƬŏ Ǖ ǅƥ!ſ ǇƊ ýŏpĂ

Ƙ!ƨǋ

ýŏǈƇǤdž ƠǁƬƊ ƥp ǅƥ!Ǥ5[3]

(Ơǁ Ƭŏ Ǖ ÜƠǁ ƬƊ) ŧdžǐǂ ǇŏǁƔǐ˥!ſ ƾǤǁƱ

:ǤɯŏƊ ǊǃĂpĂ

! łƧŏɳƘ˥dž ǉǤ5Ƭ!ſ ăƧŏ Ǉŏơ

ŧ5˥ǤǈŧǈǤdžƧ ăƧŏ ǕĂ[4]

---

[1] – ƧƥƬdž!ſ ÜǊ˥5ǈ : f 57 .

[2] – ƥdžơdž Ŏǐƶ ÜŎǈǤƱǐ˥ ƧǤƘƤdž!ſ ǇǄdž ǅĂǐƵ ǁǂǕǁ!ſ ŧƸĂƧƶ!ſĂ ÜɯĂƧƶ!ſ ƧſƥƬdž!ſ ƇǤdž ÜƱ Ü1 ƥǅƬǄ ÜƾǤǅƧĂ˥ ÜǤŏƧĂ 2008 dž

f : 25 .

[3] – ƥdžơƊ ÜƧƱdž ÜŧǁǅĂdžɳdž!ſ ŧƵĂdžɳdž!ſ ÜłŏƧƶƬ!ſ ÜǅƬ : f 58 .

[4] – ƥdžơƊ ÜƧƱdž ÜŧƵĂdžɳdž!ſ ŧŏƧƶƬ!ſ Ü f : 54 .

. (ăƧŏ Ǚ Ă Üă Ƨŏ) ŎƙdžǍ̃ǂ LJŏȟ ƔǍ̃ƪ!ƒ ƾǴȟƱ

ǴŏƵǴƖŏǭ ƒƨǴƞǈƒ ƾƖơŏ LJƊ ƚŏƶŏƥȟ!ƒ ƘǴǈƪơdžǍ̃! NJ!ǴdžƶƙƪƒýǘƤ LJdž "ƧƱdž ƥdžơƊ "ƧƵǴƬ!ƒ ƥƒƧƊ

LJǴǂ LJŏƖǍ̃ƙdž!ƒ LJƒƦƈ Ŏ5 ǴƵǴƖŏǭĂ ǙǴdžƞ ƧƛǂƊ ƥƑǴƬƖ!ƒ ŎǈǴƶdžĂ ƲǴ5!Ɗ ýƶƞŏĂ ŎƖǍ̃ƙdž!ƒ NJȟ ƦǍ̃ƙƪŏ

ƗǈƶƊž!ƒ ƚdžƥƤ NJƑƒƧĂ LJdž ƥƒƧƊ Ǵ5ƥNj " ƧƱdž ƥdžơƊ " ƧƵǴƬ!ƒ ƘǴŏƧƤƪ Ŏ5 ƚdžǍ̃ǂ!ƒ ƳǴƖŏǗ

. ƚƶǈƬ!ƒĂ ƻǍ̃ǂƙ!ƒ ƚdžƬĂ LJƵ ǉƧǴƵƬƊ ƥǴƶȟǭ Ă

ƒǏƖƥƚƖƐ njNjƚƨƊǨƖƐ :ƘƖƑƙƖƐ njNjƚƨƊǨƖƐ :ƑǏǍ̃ƑƙƑ

ƚŏdžƪƒ ýdžƞ!ƒ ƳĂǈ ǏƊ Üƚŏȟŏǂƨƙ!ƒ ǴnjƙŏơǴǈ LJdž ƚǍ̃džƞ!ƒ ǍžǴƲǈȟ Ŏȟŏǂƨƙ!ƒ ăĂƙƪdž!ƒ ǍžƙnjŏƳ

ĂNj Ɣŏǂƒƨƙ!ƒ ǍžǍ̃Ƶ » LJƊ ŎǈƶŏǴdždž ƚŏƧȟƤ!ƒ ĂƊ ƚŏƑǴƬǈǗƒ ǴnjȟŏƖǴƪƊ ƚŏơ LJdž ĂƊ ÜƚŏǍ̃Ƶ5 ĂƊ ƘǈǴǂ

ƖƖ!Ʀ! ÜǴnjƱǴdžǈƊĂ ƚŏĂƺǍ̃!ƒ ýdžƞ!ƒ ƚŏǈȟƊ ýĂǴǈƙŏ Ʀǭ [1]« ƚŏƥơ!ƒ ǏĂƺǍ̃!ƒ ΣƧƥ!ƒ ƳĂƧ5 LJdž ƳƧ5

ǏƧƶƬ!ƒ ƔǴƱƤ!ƒ ýŏǍ̃ơƙĂ ƧŏƪƼƙ Ŏ5 ǍžNjǴƪƙ Ŏƙ!ƒ ƧƬǴǈƶ!ƒ ǍžNjƊ LJdž Ŏȟŏǂƨƙ!ƒ ăĂƙƪdž!ƒ ƥƶŏ

ƘǴdžǍ̃ǂ!ƒ Ɣŏǂƨƙ Ŏ5 ǴNjƥƵƒĂƥ ǍžNjƊĂ ǴnjŏǈǴƶdž ǴǈǍ! ƻƬǂŏ ƚŏƧƶƬ!ƒ ƖƥŏƬƖ!ƒ Ŏ5 ƚǍ̃džƞ!ƒ ƇǴǈȟ LJǕ

ƚǍ̃džƞ!ƒ ǴnjǈǈǴdž ƥƵƒĂƥ ƖƥƵ ýĂǴǈƙǈƪ "ƧƱdž ƥdžơƊ " ƘǴŏƧƤƪ! ƚ!ĂǴǈƙdž!ƒ ƚƪƒƧƥ!ƒ ýǘƤ LJdžĂ

.ăƧƤǕƒ ƥƵƒĂƖ!ƒ LJdž ǴNjƧŏƸĂ ƚŏǍ̃Ƶ5!ƒ ƚǍ̃džƞ!ƒ Ă ƚŏdžƪǕƒ

:ȟǂƊǨƜƖƐ - 1

LJŏƙƨŏǂƧ LJdž ƚǍ̃džƞ!ƒ ƻ!ƌƙ [2]« ǏǈƶdžƥŏƼŏĂ ƧƛǂƊ ĂƊ LJŏƙdžǍ̃ǂ LJdž Ɣǂƨƙŏ ǍžǘǂƼ » ŎNj

ƚǍ̃džƞ!ƒ ǍžƪƖǈƙĂ ƖǴơǈƒƒăƧŏ Ǵdžǂ ƧȟƤ!ƒĂ ƊƥƙȟdžĂ!ƒ ǴdžNjĂ ÜNJŏ!ǭ ƥǈƪdž!ƒĂ ƥǈƪdž!ƒ :ǴdžNj LJŏƙŏƪǴƪƊ

. ƚŏǍ̃Ƶ5 ƚǍ̃džƞĂ Üƚŏdžƪƒ ƚǍ̃džƞ Ǐ!ǭ

: ȟǏƊǨƨǕƐ ȟǂƊǨƜƖƐ - Ɗ

---

[1] – ƥdžơdž ƥȟƵ Ÿƒ ÜƧȟơ ƔĂǍ̃ƪǕƒ ÜƚŏȟĂǍ̃ƪǕƒ ƚƪƒƧƥ ƚƖŏȟƱƙ Ŏ5 ƚƥǘƶ ƚƑǴƬƤ!ƒ ƒ ƚŏȟĂǍ̃ƪǕƒ ƲƶȟȟƲǂ!ƒƲ!ƒĂơǈ!ƒ ƧƒNjƲƛ!ƒ Üƚ ŏĂơǈ!ƒ Ƨƒƥ
.06 : ƒ ÜƊž 1988 ƧƬdž – ƚŏƧƥǈǂƪǕƒ Ü1Ʊ ÜƖƥĂƶ!ƒ

[2] - ƥdžơdž ǍžǈƪǴƺdž Üƚƪ!ǴƵ Üƒơǈ!ƒ ŎƼǴƬ!ƒ ÜýdžǴƬ!ƒ ƥƒƧ ǏƧƪǍ̃ǈdž!ƒ ƧƬǈƙ ÜƔŏƨĂƙ!ƒĂ Ü1Ʊ ÜƵǴdžƥƪǕƒ LJǴdžƵ Üǈ 2007 ƊǍ̃
.07: ƒ

[illegible] [1] [illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]
% 61.81	[illegible] 34	[illegible]
% 10.90	[illegible] 6	[illegible]
%27.27	[illegible] 15	[illegible]
% 99.98	[illegible] 55	[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] [2]

[illegible]

[illegible] [3]

[illegible]

1- [illegible] 2009 [illegible] : 3 .

2_ [illegible] : 21 .

3_ [illegible] : 54 .

ƖƨĂƛ ǇƼƥǨ ƖƨĂƛ

[1]Ɩƨƞ ƨʅǂǨ ƖǨƞ

:ǋ!Ăp ǁ!Ʀ ƗǚƛǆǅǇǈĂ ƗǒǇǴƛ!ƒ ƗǶǨƨǌ!ƒ Ŏ5 ƘǇǴǂ5 ƗƤĂʅǇǆ!ƒ ýǆƞ!ƒ ǴǆǅǅǅĎ

[2]! ĭƨǌƵ ǇǆĎ Ʃǒ! ĭƨǌƶ5

:ǴƜǒǅ ǋ!ĂpĂ

ƇǴǆ ƠǶƮǒ Ű ǅƥ!ƒ ǈǇǫ ýǒpĂ

Ƙ!ƨǊ

ýǒǇ ƇǴǆ ƠǶƮǅ ƥp ǅƥ!ǴƼ

[3]ǅƨǆƨ ƇǴǆ ƠǶƮǅ ƥp ǅƥ!ƒ Ă

Ʃǒ!) ƒ pǴǇ!ƒ ŎƜǴǆ!ƒ ýƶƼ!ƒ ýǚƤ ǇǆĎ ÜƗƤĂʅǇǆ!ƒ Ɨǒǆʅǚƒ Ɨǚǆƞ!ƒ ƨƵǴƬ!ƒ ƨƨǂ ƥǁ! ƗǚǆƝ!ƒ ƠǇǆǨ ÜƗǒǚƶ5 ƗƷǶƮ ǇǆĎ Ɨǒǆʅǚƒ Ɨǚǆƞ!ƒ ĭǚƵ ƣʅƒĂǇ!ƒ ǋƼǒƜǨ ǴǆĎ! ǁ!ƦĂ (ƠǶƮǅ .ƨƛǂǅ ƗǒǂƨơĂ ƗǒƑǴơǒǫ ƖƨĂƮ

Ŏ5 ƨƵǴƬ!ƒ ǴǊǇǆǅ ƨƛǂǅ ŎǨ!ƒĂ ƖƥǂƋǆǅǅ!ƒ Ɨǚǆƞ!ƒ ĂǊ Ɨǒǆʅǚƒ ýǆƞ!ƒ ǇǆĎ ƱǆǇ Ɨ !Ǵƛ ǴǆǅǅĎ :ƨƵǴƬ!ƒ ýĂp ǁ!Ʀ ƗǚƛǆǅǇǈĂ ǈǇǫ ƖƒƥŪǴǶ ƖƥǂƋǆǅ!ƒ ƥƑǴƮǁ!ƒ ƔǚƩǅ ƘƇǴƞĂ ǇƥƑǴƮp

: ǇǴƵƦŰƒ ýƑǴʅĂ ƘǇǚƵƋ5

[4].« ƔǊƦ ǇǆĎ ƘĂǂʅ!ƒ ǈǇǫ »

:ǴƜǒǅ ǋ!Ăp Ŏ5Ă

. 81 : ƒ Ü ǋʅƼǇ ƨƥƮǆ!ƒ _[1]

. 33 : ƒ Üǋʅ5Ǉ ƨƥƮǆ!ƒ _[2]

. 58 : ƒ Ü ƗǒƨƶƬ!ƒ ƗƵĂǆƞǆ!ƒ ƨƱǆ ƥǆǎơǅ _[3]

.13 : ƒ Ü ǋʅ5Ǉ ƨƥƮǆ!ƒ _ [4]

ƨƮǜ!Ǧǂ ƫǒƵ ǑǦ

ƨƮǜ Ǒ!Ăơ Ǉǆ ǇǇĂ

Ǒǆǅǜ ǑǩĂƮ ǇǇĂ

ǅǦƶƱ!ƒ ǐƥǒ Ǒ5Ă

ǑƮǆƵ ǑǉǉĂ

[1].ƨƛ Ǒ5ǟƤ Ǉǆ ƴǜǩǒ ǙĂ

:ǦƯǒ ǋ!Ăƥ Ǒ5Ă

[2].ƇǦǆ ơǜƮǒ Ǚ ǅƥ!ƒ ǇǇ ýǒƥĂ

ǇǇ (ǇǇ Ă ǇǇ) ƥǒǂĂǩ!ƒ ƘƒĂƥ ýǚƤ Ǉǆ ǀƥǂƋǆ!ƒ ýǆɳǟ! ǋǒƱĂǩ ýǚƤ Ǉǆ ƨƵǦƮ!ƒ ýĂǦơ ƔƸƨǒ ǐƦ!ƒ Ǐǉƶǆ!ƒ ƥǒǂǩ ǀƥǦǒƨ Ǒ5 ǀƥǂƋǆ!ƒ ýǆɳ!ƒ ƘǆǊǦʅ Ǧǆǂ Ǚǂ ƮǦƤ!ƒ ǋǩǒƋƨ ƥǂƋǒ . ǋǀǒǀơǩ Ǒ5 ƨƵǦƮ!ƒ

ǂǒĂǒơĂ ǂǂƨơ ƥƑǦƮǀ!ƒ ƥƒƨ Ǧǆǅǆ ǀƨƛǂǜ ǂǒǟƶ5!ƒ ýǆɳ!ƒ ƨƵǦƮ!ƒ ǅƥƤǩʅ!ƒ **:ǜǐǂýƻǁǁƐ ǜǂǅǕǁǁƐ-Ɣ**
[3].« "ƥǆơǆ ǇǦǂ " Ă " ƥǆơǆ ƨƯơ" Ăơǉ ýƶ5 ǦǊƨƥƮ Ǒǩ!ƒ » :ǑǊ ǂǒǟƶ5!ƒ ǂǟǆɳ!ƒĂ

ƥƑǦƮƥ ýƤƒƥ ǂǒǟƶ5!ƒ ýǆɳ!ƒ ƨǩƒĂǩ Ɣʅǉ! ǂǒǜǒƨǀǩ ƘǦǒƑǦƮơǫ ǇƵ ǀƨǦǜƵ ýĂƥɳ ǅƥǀǉʅĂ .(ǂǒƨǆǅĂ Ǚǂ ƵƨǦƯǆĂ Ǚ ǂǒƯǦǆ) ǂƛǚƛ!ƒ ǦǊǩǇǆƨǝǜ ƨƵǦƮ!ƒ

ǜǐǊǝǅǁǁƐ ƒƨǆǁǁƐ	ɊǝƑƮƾǁǁƐ ǐƷ ƑǉƥǂƐǊǂ	ǜǂýƻǁǁƐ ǜǂǅǕǁǁƐ
% 50.36	23	ǂǒƯǦǆ!ƒ ǂǟǆɳ!ƒ
% 20.49	31	ǂƵƨǦƯǆ!ƒ ǂǟǆɳ!ƒ

[1] _ ƥǆơǆ ƨƱǆ ǂǒƨƵƮ!ƒ ǂƵĂǆɳǆ!ƒ Ǚ ƒ : 35

[2] _ ǆ!ƮƥƨǆǀƮ ƨƥʅ5ǉ ǙǊ ƒ : 58 .

[3] _ ýƯǦ5 ƮǦ!ơ Ǒƒƨǆǅʅ!ƒ Ǚ ǂǟǆɳ!ƒ ǂǒǜƨƵ!ƒ ǂǒǆǝ!ƒ ǦǊǩǒ5ǝ Ă ǦǊǩǆǅʅƥ Ǚ ƒ :13 .

% 28.14	9	[illegible]
% 98.99	63	[illegible]

[illegible]

[illegible] ([illegible]).(...[illegible]).

[illegible]

[illegible]

[illegible]:

[illegible] [1]

[illegible] [2]

[illegible]

[illegible] [1]

. 15 : [illegible] -[1]

. 54 : [illegible] -[2]

ƥɳǉ ƖƧƛǂh ǋƙǤǒƧƤʅ Ǒƽ ƧƵǴƬ!ƒ ǤnjƽƲ Ǎ ǎƧƤǕƒ Ǒnjƽ ǑƯǤdž!ƒ Ǐǆƶ ƚ!ƒƥ!ƒ ýdžɳ!ƒ Ǥdžɒ
:ǋ!Ǎƿ ýǘƤ ǇdžƖƖ!Ʀ

ƧƙǤƽƥ!ƒ Ǎ DžǘpǕǤh ƘƧƽǂ

Ǒƙ!ƒ ǏơƮƼ!Ǥh ƘƧƽǂ

[2]ƧpǤƵ ǑNjǍ ýhơƙ

: ǤƯǒɒ ǋ!ǍpǍ

Ǐƥǒ ǇǒhǤdž Ƙƽp Ǎ

[3]DžǘơǕƒ Ƨʅƽdž

ƚƖǒƖơh ƧƖǒ ǇɒǤnjh ƥƒƧɒ ƚǒFǤơǒǫ ƘǕǕƥ ƧƵǴƬ!ƒ ƥFǤƮp Ǒƽ ƚǒƯǤdž!ƒ ýdžɳǆ! ǇǤǂ
. Dž!Ǥƶ!ƒ Ǐ!ǫ ǋFƒƥǉ ƷǘhǫƥƮp ƚǒhƧƶ!ƒ ƚǒƮƤƬ!ƒ

- :ǋ!Ǎƿ ǁ!Ʀ ǇdžƧƵǴƬ!ƒ ƥFǤƮp Ǒƽ ǎƧƤǕƒ ǑNj ƖƧƯǤơ ƘǉǤǂ ƥƖƽ ƚǒƧdžǕƒ ýdžɳ!ƒ Ǥdžɒ
. ǋhƒƧƙ Ǒƽ Ǉǒƥ!ƒ ɵǘƮ Ǎƶƥ
[4]ǋǈǍǂʅ ƒǍdžƧƙơƒǍ

.[5]Ǉǒƥ!ƒ ɵǘƮ Ǥǒ Džp : ǤƯǒɒ ǋ!ǍpǍ

: ǤƯǒɒ ýǍƖǒ Ǥdžǂ

ǑpǤdžƵǕ ǇǤʅǉǕƒ Ǎƥ̆Ƨ

- [1] ǕǋʅƽǉƧƥƮdž!ƒ : ƒ 54 .
- [2] ǕƧƱdž ƥdžơɒ ƚǒƧƶƬ!ƒ ƚƵǍdžɳ!ƒ Ǖ : ƒ 54 .
- [3] ǕǋʅƽǉƧƥƮdž!ƒ : ƒ 35 .
- [4] ǕǋʅƽǉƧƥƮdž!ƒ : ƒ 32 .
- [5] ǕǋʅƽǉƧƥƮdž!ƒ : ƒ 32 .

.[1]ƒƧƒƧǀ!ƒ ŎpǴǆƵƊ Ǉǆ ƒĂƦƤĂ

ǊƞĂ ǏǇƵ Ƨǆǖƒ (ƒĂƦƤ ÜĂƥƧ ÜĂƵƥ ÜǄp) Ƨǆǖƒ ýǴƶ5Ɗ ýǘƤ Ǉǆ ƧƵǴT!ƒ ƥƒƧƊ

Ƨùùùù ƵǴTǆ Ǉǆ ǊǇǆơŏ ǴǆĂ ŎǇƤƒƥ!ƒ ƧƘĂƘ!ƒ ŀ!Ǵơ ǇƵ Ǵǌ!ǘƤ Ǉǆ ƧǆƵ ÜǄƒƨ!ǗƒĂ Ƈǘƶƙ˥Ǖƒ

. ǊƘŏ˥5ǉ Ŏ5 ƯƤǆƘƘ ŀŏǇƤƒƥ ƘǗǴƶ5ǉƒĂ

• ǄƨƞƒǀƒƥǆLJĂƧǀǆ!ƒ ƳƧǴƜǆ!ƒ ýƶ5!ƒ ǄƒƥƤƘ˥ƒ Ǉǆ ǀƧƤǴ˥!ƒ ǉƥƑǴƬp Ŏ5 ƧƵǴT!ƒ ƧƛǂƊ

. ǀƧǆ 21 :ǴǊƧƒƧǂƘ ƥƵ ƸǄǆ ŀŏơ (Ǆ!)

:ǊùùùĂǀǂ [2]: ĂǇƘƊ ýƨƊ Ǆ! .. ǏƧǀ5 ƘǆǆơƊ

: ǴƜŏƊ Ǌ!ĂpĂ [3]ƧĂƛ!ƒ ɣƞƧŏ Ǆ!.

: ǴƜŏƊ Ǌ!Ăp Ŏ5Ă ǀƧŏ˥ǆ ǴǊƥƶǆ Ǉǆ ƾǇƱǉƘ Ǆ!

.[4]ǀƧŏƬǆ ǴǊƧǴƛơ Ŏ5 ƔƶT!ƒ ƱƤŏ Ǆ!Ă

ƥĂŏǀ!ƒ ƧǴǂǉǫ ýƞƊ Ǉǆ (Ǆ!) ǀƒƥǆ LJĂƧǀǆ!ƒ ƳƧǴƜǆ!ƒ ýƶ5!ƒ Ǉǆ ƧƵǴT!ƒ ƻƲĂ

.ŀǆǂǴơ!ƒ ŀǆƲǉǕƒ ýǆp ǇǉƱĂ ƇǴǇǆƊ ǏǇƵ ŀƜĂƧ5ǆ!ƒ Ɣŏ!Ǵ˥Ǖƒ

: ǆǏƥǴƢǀǀƐ Ǌ ǆǏɘƑ˥ǆǕƐ ƒǏǀƑƨǓƐ.2

: ǆǏɘƑ˥ǆǕƐ ƒǏǀƑƨǓƐ – Ƈ

:ŎǊ ŀŏƧǆƤ!ƒ ŀǆǆƞ!Ǵ5 ÜƇǴTǉǗƒ Ă ƧǆƤ!ƒ :Ǉŏǆ˥p Ǐ!ǫ ǊƜƒƧƸƊ Ɣ˥ơǆ Ǆǘǂ!ƒ Ǆ˥ǀǉŏ

[5].«Ǌǆ ƾƱǉ!ƒ ǇĂƥǆ ƜƧǴƤ!ƒ Ŏ5 Ǌ!Ă!ƥǆ ƾǀơƘŏ Ǵǆ ĂǊĂ ǊƘƒƦ! ƔƦǂ!ƒĂ ƾƥƬ!ƒ ýǆƘơƘ Ǵǆ »

. 32 : ƒ Ü Ǌ˥5ǉ ƧƥƬǆ!ƒ -[1]

. 35 : ƒ Ü ŀŏƧƶT!ƒ ŀƵĂǆƞǆ!ƒ ÜƧƱǆ ƥǆǒơƊ -[2]

. 21 : ƒ ÜǊ˥5ǉ ƧƥƬǆ!ƒ -[3]

. 54 : ƒ Ü Ǌ˥5ǉ ƧƥƬǆ!ƒ -[4]

89: ƒ Ü Ǆ1999Ü ƘĂƧŏǆÜ ƒƥŏƬ 1Ʊ Ü ŀŏƧƬƶ!ƒ ŀǆƘǂǆ!ƒ ÜǂƸǘǆ!ƒ ƧǊƒĂƞ ÜŎǆTǴǌ!ƒ ƥǆǒơƊ _[5]

Σō! ǋǈǉǕ ǁ!ƦĂ ǋƘƒƦ! ƔƦǂ!ƒ ĂƊ ƽƥƮ!ƒ ƴdžƘơō Ǖ ĭƦ!ƒ DžǕǂ!ƒ » ǋƕ ƥƮƖō ƇǴƬǉǗƒ ǴdžƊ
.[1]« ǋƖƕǴƱō Ǖ ĂƊ ǋƖƕǴƱō ŎƞƨǴƤ ƥĂƞĂ ǋƕ ƽƱǉ!ƒ ƴƕƥ ǋƱ5! ƴĂ!ƥdž!

ŎƵƥƘƪō Ǵdž»ĂǋǊ ŎƕǐƱ!ƒ ƇǴƬǉǗǴ5 :ŎƕǐƱ ƨōƸ ƇǴƬǉǫĂ ŎƕǐƱ ƇǴƬǉǫ :ǈǴdžƪƥ ƇǴƬǉǗƒĂ
[2].«Ƈƒƥǉ!ƒĂ Ŏǉdžƙ!ƒĂ DžǴǌ5ƘƪǗƒĂ ǕŎǌǉ!ƒ ƨdžǕǴƕ ǈĂǂōĂ ƔǐƱ!ƒ ƘƥĂ ƴƮǴơ ƨōƸ ǴƕĂǐƱdž

ѲƥdžĽƒ Ă ǕƔƞƶƘ!ƒ ǋƺōƮ ǈdž Ă ǴƕĂǐƱdž ŎƵƥƘƪō Ǖ Ǵdž ĂǋǊ »ŎƕǐƱ ƨōƷ!ƒ ƇǴƬǉǗƒ ǴdžƊ
.[3]« DžƦ!ƒĂ

Ĭǐƶ ăĂƘơƒ ƴĂǕƒ ƽƬ!ƒ : ǴǌōƖƬƕ ƨƱdž ƥdžơƊ ƘǴōƨƤƪ Ŏ5 ƚōƑǴƬǉǗƒ ƴdžƞ!ƒ ƘƨǌƱ ƥƥĂ
Ĭǐƶ ăĂƘơƒ ƥƖ5 ŎǉǴƛ!ƒ ƽƬ!ƒ ǴdžƊ ǕƨdžǕƒĂ Ƈƒƥǉ!ƒĂ ǕDžǴǌ5ƘƪǗƒ Ǵǌǉdž ƚōƕǐƱ!ƒ ƚōƑǴƬǉǗƒ ƴdžƞ!ƒ
. ƇǴƵƥ!ƒ Ƙdžư ŎƘ!ƒĂ ǕƚōƕǐƱ ƨōƷ!ƒ ƚōƑǴƬǉǗƒ ƴdžƞ!ƒ

: ƕĬǴǂƲǁƐ ƕĬƟƑƪdžǕƐ ƕǂDžƜǁƐ - ƈ

- ƥƑǴƮƥ Ŏ5 ƖƨưǴơ Ƙǉǂ ŎƘ!ƒ ƚōƑǴƬǉǗƒ ƔōǴƪǕƒ ǈdž DžǴǌ5ƘƪǗƒ ƥƶō :!ƑǋƻƚƽǗƐ
ĂǋǊ ĂƊ Ǖƴƕƥ ǈdž ǴdžĂǐƶdž ǈǂō Dž! ƇŎƬƕ Džǐƶ!ƒ ƔǐƱ ĂƊ ǕDžǌ5!ƒ ƔǐƱ » ĂǋǊ Ă ƨƵǴƬ!ƒ
[4].« ƴĂǌƞdž ƇŎƬ ƚ5ƨƶdž

DžǕƪ!ƒ ǋōǐƵ Džƥƈ ƥǕĂƊ ƴōƕǴǋĂ ƴōƕǴƥ ƚƛƥǴơ ăƨǂƦ ǈdž ƒƦƤƘdžĂ ƖƨƤǴƪ ƖƨĂƮƕ ƨƵǴƬ!ƒ ƴĂƖō
: ǋdžǂǌƘ Ŏ5 ƒƽdžƨ

Ǵdžǂ! Ǵǂǐdž ƲƨǕƒĂ Ǵdžǂƒ Ăƪ Ǖ ǈǴǉƛƒ

ƴōĂƱ!ƒ ǉĂƱƤƕ Ǵdžǂǉdž ǕǂƨǴƪ Ă!

ƴōƞ ƴǕƤ Ǖǫ ǴdžǂǴƱƤ ƘƖƘ!ƒ Ǵdž!

_ [1] ƥƕƵ ƽƘƵ ƽōƽƵ!ƒ ǐǐƵ ŎǉǴƶdž!ƒ Ƨƥ ǈǉǋ!ƒ ƚƯƶ!ƒ Ǖ ƚōƕƨ ǕƱƥ ǕƘĂƨōƕ –!ǉǴǉǋ ǕƘƥǕ ƒ :70.

_ [2] ƥdžơƊ ĂƕƊ ƥƞdž!ƒ ǕƑ!ƒĂƒươ Ŏ5 ƙƕǕƸƚ ǕƒƯ . 146 : ƒ

- [3] ƥdžơƊ ĂƕƊ ƥƞdž!ƒ ǕƑ!ƒĂƒươ Ŏ5 ƙƕǕƸƚ ǕƒƯ . 146 : ƒ

–[4] ǈƪơdž ǕƱŎƚ ǕƘōƪĂƕǴƚ ǕƲƨ!ƒ ǕƚōƕƱƘ!ƒĂ ƨƥ ǋǂǉdž!ƒ ƨƬ5ǂǕ ƒƖĂƨ ǈǉdžƵ ǕƽƥǈǕ ƥ ƘǕ . 19 : ƒ

[illegible]

. 223 : [illegible] –[1]

. 89 : [illegible] –[2]

. 57 : [illegible] –[3]

ǁőƧơƘĂ ƩƓǇ!ƒ ǏƎƵ ƧőƛƋƘ!ƒ ƻƥǌƕ ƎƒƨƼ!Ǖƒ ǊηĂ ǏƎƵ ƧƎǕƒ ɣĂƎƪƉ ƧƵƓƬ!ƒ ýƎžƘƪƒ ƥƿĂ
: Ǌ!Ăƿ Ŏ5 ƥƧĂ ƓƎ ǁ!Ʀ Ă ƎǊƧƵƓƬƎ

ǇŏƱǖƪ!ƒ ǇƓƱƎƪ ƓǇƉ

ƎƥùƤƎ! ƎƥùƤ ƎƘǇƉĂ

Ơ5ƮƼ!ƒ ƎƥƤ ǇƎ ƒĂƕƎƱƓ5

ŎƎƥƿ ĂƪĂƕĂ

[2]! ŧƖőư!ƒ ƥǖƕ!ƒ ǇŏƱǖƪ Ɠő

(ƒĂƕƎƱƓ5) ƧƎǕƒ ýƵ5 ýǖƤ ǇƎ ƧƎǕƒ ɣĂƎƪƉ ŧőƧƵƬ!ƒ ƘƓőƕǕƒ ǉƦǊ Ŏ5 ƧƵƓƬ!ƒ ƎƥƤƘƪƒ
ǉƧƥƿ ǇƎ ƴ5ƧőĂ ǕǊƪ5ǇƕƨƘƵőĂ ƧƵƓƬ!ƒ ƧƤƘ5ő ƦǪ ǉƓƕƘǇǕƒ Ƙ5! Ŏ5 ƓǇǊ ƧƎǕƒ ýƵ5 ƎǌƪƉ ƥƿĂ
.ǊǇƎ Ơ5Ʈ!ƒ ɣƎƱƕ ƎƓŧơ!ƒ ƧƎƺő ƘƿĂ!ƒ Ʃ5ǇŎ5Ă
:Ǌ!Ăƿ Ŏ5Ă

[3]ǊƕƒƧƘ Ŏ5 ǇŏƥǃƩ ɵǖƮ ƒĂƵƥ

ýƖǇő ǇƉ Ǌ!ǖƤ ǇƎ ƳƓƱƘƪƒ (Ƴƥ)ƧƎǕƒ ýƵ5 Ƙőƕ!ƒ ƒƦǊ Ŏ5 ƧƵƓƬ!ƒ ƓưőƉ ƎƥƤƘƪƒ
ƭ ǇƎǃƒ ýƤƒƥ ŧƕőǌ!ƒ ǇƎ Ăη ƇƓ5ưǕ ŧ5ƛŧƎ ƖƧĂƮƕ ƧƎǕƒ ƻƲĂ ƥƖ5 ŎƖƎƘƎ!ƒ Ǐ!ǫ ǉƥƒƧƎ
ɣĂƧǌƎ! ǇŏƥǃƩ ɵǖƮ ƨƎƧ ƦƓƤƘǕ ƧƵƓƬ!ƒ Ư5Ƨ ǇƵ ƧƕƶŏƉ (Ƴƥ) ƧƎǕƒ ýƵ55 ǕǏƧƵƬ!ƒ
. ƴƥƒĂ!ƒ ǇƎ

ǇƵ ƻŧ!ƒ ƯƧǯ! ƎƎŧƘƎ!ƒ ǊƎƥƤƘƪőĂ ǕƎƱǇ!ƒ Ŏ5 ŧƎƓƵ!ƒ ŎǇƓƵƎ!ƒ ǇƎ ŎǌǇ!ƒ **:Ǐøǋƍǁǁ ***

[4].ƎƒƨƼ!ǕƒĂ ƇǖƵƘƪǕƒ ǊηĂ ǏƎƵ ǊǇƵ ƳƓǇƘƎǕƒ ĂƉ ýƵ5!ƒ ǇƵ ƻŧ!ƒ ɣƎƱ ǏƉ Ǖ ŧ ƥơ!ƒ ŧ ƒƥơǪ

ƎŽ 1998 Ǖɣ ƥ Ǖ4 Ʊ Ǖƴƨ ƨĂƘ!ƒĂ ƧƬǇǇ! ǇƓƿƧ5!ƒ Ƨƒƥ ǕŎǇƓƵƎ!ƒ ƎƎƵ ǕƓǌǇőǇƓƿƉĂ ƓǌǇǇĂǇ5 ŧƸǖƕ!ƒ ǕƩƓƕƵ ǇƪƠ ýư5 - [1]
. 149 : ƭ

. 59 : ƭ ǕŧőƧƵƬ!ƒ ŧƵĂƎη!ƒ ǕƧƱƎ ƥƎŽơƉ –[2]

. 32 : ƭ ǕǊƪ5Ǉ ƧƥƮƎ!ƒ –[3]

ƭ ǕƎ 2003 ǕǇƥƧǕƒ Ǖ1Ʊ ǕƧƬǇƎ! ýƑƒĂ Ƨƒƥ ǕƎƲǇ!ƒ ŧőƧƲǇ ƇĂư Ŏ5 ŎƕƧƵ!ƒ ĂơǇ!ƒ ƥƵƒĂƿ ǕŎƘƓőƕ!ƒ ƥőƎơ ƇƓǇƪ –[4]
. 316 :

: ƧƵǴƬ!ƒ ýĂƥ ýǕƤ ǈďž ǴơƯƒĂ Ǒnjǉ!ƒ ǈǴǂ þƥĂ

.[1]ƒĂþƪ5ķ ǕĂ

ƾƒƧƶ!ƒ ƟǴǒķƞƒ ǏŽƵ ƧƤǴƪ!ƒ ǋŀǒŽƶķ Ǒ5 Ǒnjǉ!ƒ ƔĂŽƪƊ Ƙǒŀ!ƒ ƒƦNj Ǒ5 ƧƵǴƬ!ƒ ǅþƤķƪƒ

ǑƥƒƧƶ!ƒ ǅǂǴơ!ƒ ǏŽƵ ǋŀƯƸ ƧƵǴƬ!ƒ ƔƮǒ ƦǪ (Ǖ) ǀƒþƊ ýǕƤ ǈďž Ǒnjǉ!ƒ ƧnjƲǒĂ ƘǒĂǂŽ!

ǏǉƶďŽ!ƒ ǏŽƵ þǒǂƌķ!ƒ ýƞƊ ǈďž ǅǴƞ Ǒnjǉ!ƒĂ ƔĂƶƬ!ƒ ƘƒƧǒƤ þƪ5ƊĂ ǁnjǉƊ ǏƦ!ƒ þŀķƪďž!ƒ

. ǋǀơ ŧ þơ!ƒ ǅǴƱƵǗ ƠƮǉ!ƒ Ă þĂƬǉďž!ƒ

ǑƯǀǉ ƔĂŽƪƊ ĂNjĂ ýĂǀ!ƒ ƘǴŀƪǴǉďž ǉþþơķ ǏĂƺ! ƔĂŽƪƊ » ĂNjĂ **:Ǐƶďžǁɛ ƒNjǂƨƈ ***

Ǒ5 Ƨǒŀǂ ýǂƬŀ ƠƯƒĂ Ǒ5ǉ!ƒĂ [2]« ƔƱǴƤďž!ƒ ǈNjƦ Ǒ5 þþƧķǒ Ǵďž ƴ5þ! ǅþƤķƪǒ ǏƧǴǂǉƥĂ

: ýĂǀǒ " ƧƱďž þďžơƊ " ƧƵǴƬ!ƒ ƘǴǒƧƤƪ

ǑķĂƮ ăþƮ ơďž!Ɗ ǅž!

.[3]Ǒƶďžþ ăþƮ ơďž!Ɗ ǅž!

ǉƦNj ǀĂƥ Ǒ5 ǁ!Ʀ þƧďž ǈĂǂǒ þƥĂ Ǖ(ơďž!Ɗ ǅž!) ǋ!Ăƥ Ǒ5 Ǒ5ǉ!ƒ ƔĂŽƪƊ ƧƵǴƬ!ƒ ǅþƤķƪƒ

þďžƶǒ ŧƺ!ǴŀďžƒǈďžǴƵĂǉ ǀƧďž ǈďž ƧƛǂƊ Ǒ5ǉ!ƒ ƔĂŽƪǕ ǉƧƒƧǂķ Ă Ǒ5ǉ!ƒ þǒǂĂķ Ǒ5 (ǅž!) ǀƒþǕƒ

.ǋƬǒƶǒ ǏƦ!ƒ ƴþƒĂ!ƒ ǀƧƒƧďž ƧǒĂƮķ ýƞƊ ǈďž ƧƵǴƬ!ƒ Ǵnj!

: ǴƯǒƊ ǋ!Ăƥ Ǒ5Ă

.[4]ǉǕǪ Ǒ! ƾŀǒ ǅž!

: ǴƯǒƊ ǋ!ĂƥĂ

.[5]ĂŽķƊ ýƨƊ ǅž! .. Ǐƨǀ5 ƘŀŀơƊ

---

[1] – þďžơƊ ƧƱďž Ü ǀ!ƒďžƞĂƵƷ ŧƶƵƧƬ!ƒ Ü ǒ : ƒ 177 .

[2] – ǈǒƨ ýďžǴǂ ƒ!ƤĂǒƪǂ ǓǂǴ Ü ǀ!ƒƞďžǴ ǀ!ƒƶǒŀ ǀǉ!ƒ ǈǒǉ!ŀǂ ǀƒĂǉķǪƵnjǴ ǀƧďžǂ ǀþǂƒďžǀ Ăƒƨþƪ ƪƪǒƪ ǀŀǀǒƵƶ ƵƶƧ ǏŽƵ ƧƶƬ ƒ!ďžǉŀǉǒǕ ǀďžƪƪƪ ƔǴƬ

ƒƞǴǒƶƶ Ü ƱƐ Ü ɯƑ Ü ƒǕƪǂǉþƧǀ Ü 1984 Ü ƒ : 03 .

[3] – þďžơƊ ƧƱďž Ü ƒ!ƞďžĂƵƷ ŧƶƵƧƬ!ƒ Ü ƒ : 100 .

[4] – ƒ!ďžƮþƧ ǉ5ƪǋ Ü ƒ : 207 .

[5] – ƒ!ďžƮþƧ ǉ5ƪǋ Ü ƒ : 13 .

: ǴƜǒƊ ǋ!Ăƿ Ǒ5Ă

ǀƨǒƛǆ ǂƛƥǴơ ƘƵƿĂ ǕǅǴƷ ƥƵǖĂ

[1].ƨĂƛ!ƒ ƴƞƨǒ ǅ!

ǅǴǂơ!ƒ ýǆǎơƙ ǅƥƷ Ǒ5 ýƛǆƙǆ!ƒ ýǴơ!ƒ ƴƿƒĂ ǈƷ Ǒ5Ǉ!ƒ ƔĂǋ̘Ɗ ýǓƤ ǈǆ ƨƷǴƬ!ƒ ƻƬǂǒ

. ǅǌƙǇǴǒƤĂ ǂǒ!Ăƌ̘ǆ!ƒ

: ǖǏǴǂƜǁǁ ƥǏƷ ǖǏǝƑ̘ǆǛǁ ǖǂǅǕǁǁ - ƒ

ǅǂǌƙ!ƒ ýƛǆƙ ƘǇǴǂ ǀƨƤǴ̘!ƒ ǉƥƑǴƬƿ Ǒ5 " ƨƱǆ ƥǆǎơƊ " ǴǌƺƱĂ Ǒƙ!ƒ ƔǒǃǴ̘Ǖƒ ǅƱƵǆ ǈǬ

. Ǒǀǆƙǆ!ƒ Ǐ!ǫ ǀƨƬǴǖǆ ǉƨǴǂ5Ɗ ýǴƬǒǫ ƜƨƺǕ ƨƷǴƬ!ƒ Ǵǌǒ!ǫ ƌƞ!

ƘǇǴǂ ǂǒƨƤ̘!ƒ ƜƨƸ Ǒ5 " ƨƱǆ ƥǆǎơƊ " ƨƷǴƬ!ƒ ǴǌƺƱĂ Ǒƙ!ƒ ǂǒƨǖƤ!ƒ ƔǒǃǴ̘Ǖƒ ǅƱƵǆ ǈǬ

ƨǴƙǆǅƙ ǴǌǇǕ ǋǇƷ ƨǖƵƙĂ ýƛǆƙ Ǫǫ ǕƇǴƷƥ!ƒ ƜƨƸ Ǐ!ǫ ƘƞƨƤ Ǵǆǂ ƥǒǂĂƙ!ƒ Ă Ǒ5Ǉ!Ǵǖ ǂǇƨƙǀǆ

: ƇǴƷƥ!ƒ ǋ!Ăƿ Ǒ5 ƥƞǇ ǁǁ!ƦǈǆĂ ǀƨǂ5!ƒ ǏǇƵǆ Ǒ5 ƾǆƵƙ!ƒ Ă ǀƨƬǴǖǆ ǀƨǂ5!ƒ ýǴƬǒƌǖ

[2].Ÿƒ Ǵǒ ǋƱ5ơƊ

ýǴƜǇ!ƒ ƨǆƨ ǋǇǕ ǕǋƱ5ơǒ ǈƌǖ ǋǖƨ ǴƷƥ Ǫǫ ǕƘǒǖ!ƒ ƒƦǈ Ǒ5 ƇǴƷƥ!ƒ ƔĂǋ̘Ɗ ƨƷǴƬ!ƒ ƻƱĂ

. ǀƊƨƞĂ ǀĂƿ ýǂǖ ǋ5ƿĂǆ ǈƷ ƨǖƵǒ Ǖǂǒƨơ!ƒĂ

: Ǐƺƥ Ƭǁǁ ǌǋǂƨǅǁǁ :ƒƙǁǁƒƙ

ǂǒǋƤƒƥ!ƒ ǴǌƙǒǇǖ ǂ ǒơ ǈǆ ǂǆǂ!ƒ ǂ̘ƒƨƥǖ ǏǇƵǒ Ăǌ5 ǂƺǂ!ƒ ǅĂǋƷ ǅǋǅ ǈǆ ƻƨƬ!ƒ ǅǋƷ ƥƵǒ

.ƸǴǀƙƬƒĂ ƻǪơĂ ǀƥǴǒƨ ǈǆ Ǖǂǆǂ!ƒ ǟĂƙ̘ǆ ǏǋƷ ǂ ƥơƙ Ǒƙ!ƒ Ƙƒƨǒƺƙ!ƒ ǂ ǒơ ǈǆ ĂƊ

: Ǐƺƥ Ƭǁǁ ǅǭǪǏǅǁǁ !ǋǋƻǅ - 1

. 21 : ƒ Ǖ ǋ̘5Ǉ ƨƥƬǆ!ƒ – [1]

. 207 : ƒ Ǖ ǂǒƨƵƬ!ƒ ǂƷĂǆƞǆ!ƒ ǕƨƱǆ ƥǆơƊ – [2]

ýƶ5!ƒ ǤnjŀLJƨĂŏ ýƶ5Ɗ ǂǆǅǂ ĂNjĂ ǤnjƱŀƲ! ŎŀƧƶ!ƒ ǂƺǅ!ƒ ƇǤǆǅƵ ǊƶƲĂ ƩǤŏƖǆ » ĂNj
.[1]«ƥƧɳǆ!ƒ ŎƛŭƛƛƒƝ

:ƻƧơƊ ǂƛŭƛ LJǆ Ŏ5ƧƮ!ƒ LJƒƨŏǆ!ƒ LJĂǂƙŏ

LJǆ ǁ!Ʀ ƠƲĂǉƪĂ ÜǅŭƛƒƝ ƻƧơ ǤNj ǂ!ǤƛĂ LJŏƶ!ƒ ƻƧơ ǤnjŏǉǤƛĂ ýĂŬƒ ǊƼƧơ ŎNj ƇǤ5!ƒ
: "ƧƱǆ ƥǆǒơƊ " ƧƶƬ Ŏ5 Ŏ5ƧƮ!ƒ ǤnjǉƒƨŏǆýǆƘǤǆǅǂ!ƒ ƜƶŀƠƲĂŏ Ǐ Ʀ!ƒ ýĂƥɳ!ƒ ýŭƤ

Ǐƺƥƫǁǁ ƑǈǆƐƦǏǅǆ	ŀǅǂǁǁ	Ǐƺƥƫǁǁ ƑǈǆƐƦǏǅǆ	ŀǅǂǁǁ
ýǤƶ5	ƔƒƧơ	ýƶ5ŏ	ƔƱƤŏ
ýŏƶ5	ƽŏơƧ	ýĂƶ5ǆ	ƽĂǉƮǆ
ýƶƙ5ŏ	Ƨƶƙƪŏ	ýƵǤ5	ƔƧǤNj
Ǐǅƶ5	ǏǉƷƊ	ýƶ5Ɗ	Ǆnj5Ɗ
ýǤƶ5	ƔǤɳƵ	ŬǤƶ5Ɗ	ǤŀǤƪǉƊ
ýƵǤ5ƙ	ǄĂǤǉƙ	ýƶ5ƙ	ƔƧƮƙ
ýĂƶ5	ƥĂnj5		

LJŬ Ŏ5ƧƮ!ƒ ǤnjǉƒƨŏǆŎ5Ă ƘǤǆǅǂ!ƒ Ŏ5 ƻŭƙƤƒ ǁǤǉNj LJƊ Ǥǉ! ƠƲƙŏ ýĂƥɳ!ƒ ýŭƤ LJǆ
ǂǉǆŏNj ƱơŭǉǤǆǂ ÜǤnjŀ ƽơǅƙ Ŏƙ!ƒ ǂŏ5ƧƮ!ƒ ǤnjƙƒƧŏƺƙ Ă ǤnjǉƒƨĂƊ ƻŭƙƤǤŀ ƻǅƙƤƙ ƘǤǆǅǂ!ƒ
.(ýƶ5ŏ) ǂŏ5ƧƮ!ƒ ǂƺŏƮ!ƒ

ýƛǆ ƻƧƮ!ƒ LJǆ ǂƵĂǉǆǆ!ƒ ƇǤǆƪŬƒ ƜƶŀƧƤǤƪ!ƒ ǉƧƶƬ Ŏ5 " ƧƱǆ ƥǆǒơƊ " Ǆƥƙƪƒ Ǥǆǂ
: ǊƼ!Ăƿ ýŭƤ LJǆ ƥɳǉĂ ÜƒƦƺÜǤǆÜLJǆ :ýƛǆ ƇǤǆƪŬƒ ƜƶŀĂ ÜƻĂƧơ!ƒĂ ÜǂŏǆɳƵŬƒ ƇǤǆƪŬƒ

ǄĂŏ Ŏ5 ƘơŀƮƊ ƒƦƺ

[1] ƱƖ ÜýǤŏƨĂƙ!ƒ Ă ƧƮǉǅ! ƧŏƧɳ ƧƒƥÜƻƧƮ!ƒ ǅǅƵ Ŏ5 ÜŎǉƒĂƪǂ!ƒ ýŏǅƤ Ǐ5ƱƮǆ Ă ŎǉǤǉƱƿ LJǤǆŏǅƪ LJƪơ LJŏƪơ – 55 : ƒ Ü2011 ÜLJƥƧŬƒ ÜLJǤǆƵ.

ǐƨǒƸ ǑǈǉƀƗ ǁƬɒ

ǑǈƌǄ ƔƨǴǋ ǑǈǤĂ

ǑƽƙƥɒǑǈǤĂ

ǐƨƥɒǕĂ

.[1]ƨǴƌƵǕƒ ƙƥƵ ǴƌƒƦǤ

: ǴƜǒɒ ǊǃǀĂƥĂ

ƨƬƙǑ!Ăơ ǇƌǇɒĂ

ǑƌƽƙǑƙĂƮ ǇɒĂ

ǄǴƵƱ!ƒ ǐƥǒ ǑƼĂ

ǑƬƌɒǑǈǉɒĂ

.[2]ƒƨƛɒǑƽǕƤ ǇƌƴƙǑǕĂ

: ǴƜǒɒ ǊǃǀĂƥĂ

! Ʀ ǴƙǨǂ ƔǕƖ!ƒ Ǒƽ ýƌơɒýǋ

..(ƥĂƌơƌ) Ăǋ

(ǐƨƤƽ) ýƙ..Ǖ

(ǑƌǴƪ)..ǚǂ

(ǴƙǴƬĂƤ)..Ǖ

! ¿ (ǑƜƒƨ)

.[1]! ¿ (ƨĂƬǴƵ)

.23 : ƒ ǕƚǒƨƶƬ!ƒ ƚƵĂƌɳƌ!ƒ ǕƨƱƌ ƥƌơɒ –[1]

.35 : ƒ Ǖ ƚǒƨƶƬ!ƒ ƚƵĂƌɳƌ!ƒ ǕƨƱƌ ƥƌơɒ –[2]

ƻĂƨơ!ƒĂ ƇǴďžĩǕƒ Ư ƶŀ Ǆþ Ƥƙĩďž!ƒ ƨƵǴƬ!ƒ ǇĐ ŧöƨƶƬ!ƒ ƘǴöŀǕƒ ǉŖǋ ýǚƤ ǇďžƲơǚǉ ŀ

ƂƞǷ!ƒ ƻĂƨơĂ Ü(ƒŖ)Ă Ü(Ǵďž) Ŧ!ĂƬĂďž!ƒ ƇǴďžĩǕƒ ýƛďž ǉƨƶƬ Ŏ5 ƻƨƬ!ƒ ǇďžŦƵĂǉďžďž!ƒ

ƻĂƨơ ŎǋǉĂ þĂďžơďž ÜŎďžǴĩ ÜŎư ƒƨ ÜƨĂƬǴƵ :ýƛďž ŧöďžƞƵǕƒ ƇǴďžĩǕƒ Ǵư öĐ Ă (Ŏ5)

Ǆþƶ Ŏ!Ǵƙ!ǴŀĂ Ǵǌöŭƶ ýƤþƙ Ŏƙ!ƒ ŧďžǂǂ!ƒ ǇďžƇƨƞ ǴǋƨǴƖƙ5Ǖ ǁ!ŖĂ ƻöƨƬƙ!ƒ ǴǌŭƤþö Ǖ ƇǴďžĩĐĂ

. ǴďžǌǇöŀ ŧöƱ5! ŧþǚƶ þĂƞĂ

: ǇöƵĂǉ Ĭ!ǫ Ŏ5ƨƬ!ƒ ǇƒƨöďžƂ!ƒ Ǆĩ ƖǉöĂ

ƘǴƖƬďž!ƒĂ ýǴƶ5Ǖƒ ǇƒƨĂĐ Ǉďž ýǂ ýďžƬö Ă ŧö5ƨƬ!ƒ ǇƒƨĂǕƒ :ýĂǕƒ ƳĂǉ!ƒ - 1

. (ƨþǴƬďž!ƒĂ ÜǇǴǂďž!ƒĂ ǇǴďžƨ!ƒ Ǆĩƒ ÜŦ!Ǔƒ Ǆĩƒ ÜýĂƶ5ďž!ƒ Ǆĩƒ ýƵǴ5!ƒ Ǆĩƒ)

Ŏ5 ýƛďžƙƙ Ŏƙ!ƒ ƾơƒĂŭ!ƒĂ (ƘöǉĐ) ŧƵƨǴưďž!ƒ ƻĂƨơ ýƛďž ƾƬƒĂŭ!ƒ :ŎǉǴƛ!ƒ ƳĂǉ!ƒ - 2

. (ƴďžƞ!ƒ Ă ŧöǉƛƙ!ƒ ŧďžǚƶ Ă ŧŀĩǉ!ƒ ƇǴö)

ŧö5ƨƬ ǇƒƨĂĐ ýďžƶƙĩƒ ǋǉƒ Ŗ " ƨƱďž þďžơƒ " ƨƵǴƬ!ƒ ƘǴöƨƤĩ Ŏ5 ǁ!Ŗ Ĭŭƞƙ þþĂ

ŧöƙĂƬ!ƒ ǴǌƙöǉŀĐ ǇĂǂƙ ƖƨöƤǕƒ ǉŖǋĂ ƖþƨƞďžƒĂ Ɩþöƨďž!ƒ ǴǌöƖƬŀ ýǴƶ5Ǖƒ ǇƒƨĂĐ Ǵǌǉďž ŧ5ŭƙƤďž

. ýĂþƞ!ƒ ýǚƤ Ǉďž ǁ!Ŗ ƠưĂǉĩĂ ÜŦöĩǴďžƤ ĂĐ ŧöƵǴŀƨ ĂĐ ŧöƛǚƛ

:ƴǫþɯďžǁɛ ɦĬƙǘƙǁɛ üƑƴʓǕɛ - ƈ

Ĭøʓþƭ ďžǁɛ ƑǇďžɛŖĬďž	üƑøøƴʓǕɛ
ýùƶ5	ƔĩǂPicture
ýùƶ5	ǁơư
ýùƶ5	Ǆƞƨ
ýùƶ5	Ɣưƺ
ýùƶ5	Ƴƨƨ
ýƶ5	ƻþĂ

: ƖþƨƞďžƒŧöƵǴŀƨ!ƒ ýǴƶ5Ǖƒ - Ɣ

Ĭʓþƭ ďžǁɛ ƑǇďžɛŖĬďž	üƑƴʓǕɛ

. 263 : f Ü ǋĩ5ǉ ƨþƬďž!ƒ –[1]

ýǈƶƽ	ýƞǈƞ
ýƶƽᴅ	ǇǈƵᴅ
ýƵǴƽ	ƩƨǴƌ

ýǴƶƽŰƒ ĬǈƵ ǋƙǴŏƨƤƖ Ŏƽ þƌƙƵƒ " ƨƱƌ þƌǎơᴅ " Ǉᴅ ăƨǉ Ǉŏ!Ăþƞ!ƒ ǇŏƦǋ ýŰƤ Ǉƌ

ƘǉǴǂ ƖþƨƞƌƖ!ƒ ƚŏƛŰƛ!ƒ ýǴƶƽŰƒ Ǉᴅ ƨŏƸ ÜƖþƨƞƌ!ƒ ƚŏƵǴƕƨ!ƒ ýǴƶƽŰƒĂ ƖþƨƞƌƖ!ƒ ƚŏƛŰƛ!ƒ

ŰǴƌƶƙƖƒ ýǴƶƽŰƒ ƨƛǂᴅ ǴǌǉŰ ǁ!ƦĂ ƨƱƌ þƌǎơᴅ ƘǴŏƨƤƖ Ŏƽ ƘþƨĂ Ŏƙ!ƒ ýǴƶƽŰƒ ƔǈƸᴅ

. ƨƵǴƬ!ƒ ǴǋþƌƙƵƒ ǁ!Ʀ!

: ƔɊĬƦǄǁɛ üƑƴʓŰɛ •

ƻƨơ ƻŏƶɰƙƕ Ǵƌǭ ƚƌǈǂ!ƒ Ŏƽ ƖþǴŏƨ!ƒĂ ÜƨƛǂᴅĂᴅ ƻƨơ ǴǌŏǈƵ þŏƨ Ŏƙ!ƒ ýǴƶƽŰƒ Ŏǋ

ƖþǴŏƨ!ƒ ƻĂƨơ Ă Ǵǌ!ĂƮᴅ Ĭ!ǫ ƖþǴŏƨ!ƒ ƻĂƨơ Ǉƌ ƻƨơ ƚƽǴɰƎƕ ǴƌǭĂ ÜǴǌŏƽ ŎǈƮᴅ

. Ɩþŏƨƌ!Ǵƕ ƻĂƨơ!ƒ ǉƦǋ ĬƌƖƙĂ Ü[1]" ǴǌŏǉĂƌƙ!ǝƖ " ƚƌǈǂ Ŏƽ Ƙƶƌƞ

: þƞǉ ƨƱƌ þƌǎơᴅ ƘǴŏƨƤƖ Ŏƽ ƘƨƽƒĂƙ Ŏƙ!ƒ Ɩþŏƨƌ!ƒ ƻĂƨơ!ƒĂ

- Ǉŏƙ!ƒ: ŏƱǈƫ « ǋŏǈƵ ĬǈƵ ɰƙơƙ ƚƌǈǂ ýǂƽ ƩǴƖơŰƒ ƻƨơ » ǋŏǈƵ ƻƨơ Ǉŏƙ!ƒ Ǉƌɰ

Ŏƽƨơ!ƒ ǉǴǉƶƌƕ ǷƒĂƙƖŰƒ ĭᴅ ÜŎƖơ Ăᴅ ĭþǴƌ ǷŎƬ ǅƖƒ ĬǈƵ ýþƙ Ǵǌƽĭƨơ

.« ĭƨǴƞƌ!ƒĂ[2]

ŎơĂƙƖ ýǈƱƙƖ ÜǋǉĂƕƶǈƙƖ ÜǴǌɰƌĂŏƖ) :" ƨƱƌ þƌǎơᴅ " ƘǴŏƨƤƖ Ŏƽ ǉþƞǉ ǁ!Ʀ ýǴƛƌ

. ǋǂƒƨþǭĂ ǷŎƬ!Ǵƕ ƩǴƖơŰƒ ǴǌǉƌƱ ɰƨʓ!ƒĂ (ýǂǝŏƖ

- ǇǈĂǉ!ƒ: ŎǋĂ Ǉƌ!ƒ ƻĂƨơ!ƒ ƖƨĂǌƞƌ!ƒ Ǉŏƕ ƖþƬ!ƒ ƖĂǴƤƨ!ƒĂ ƚǈƛƌᴅ ǁ!Ʀ :

[1] – ƔǉŏƨƓǴƛ!ƒ ýǂǴǂ!ƒ ÜŎǂƖŏĂƤ!ƒ ƘǴƖŏƕƱƙ ƘǴƕŏƨþƙĂ Ŏƽ ĂơǉƖ!ƒĂ ÜƻƨƮ!ƒ ƨƒþ ÜƚŏƶƌƶǴƞ!ƒ ƚƽƨƶƌƖ ÜþƱ Üþ Üþ Ɣ Üþ Ƙ
. 146 : ƒ

[2] – ǭǴþ ǾŎƮƌơ!ƒ ŎƌǴƶƌ ƻĂƨơ!ƒ ÜƚŏƕƨƵ!ƒ Üǉþƨ ǁǁÜ þ ÜƱÜ ɯ Ü1Ü þ Ɣ Ü2006 ÜǉƌƖ ƒ : 14 .

[illegible] ([illegible])

. [illegible]

- [illegible] : ([illegible]) [illegible]

. [illegible]

- [illegible] : ([illegible])

. [illegible]

- [illegible] : ([illegible]) [illegible]

. ([illegible]

- [illegible] : ([illegible]) [illegible] .

2. [illegible]:

* **[illegible]:** « [illegible] » [1].

. [illegible] : [illegible] .

3- [illegible]: [illegible] :

[illegible] : [illegible] :

- [illegible] : « [illegible] » [2].

[illegible] :

[illegible] :

---

1 – [illegible] : 24 .

2 – [illegible] 2013 [illegible] : 217 .

.[1]ƧƖ˥ Ĭ!ǫ :ýƑǴpĂ

: ǴƜŏƊ ǋ!ĂpĂ

.[2]ƧþǴp Džǂ ƜƽƤ ĬǅƵ ŎǀǫĂ

ýƑǴp) ǀƧƶƬ Ŏ5 ǁ!Ʀ ýǴƛdž ÜƖƧdž (18) ƧƵǴƬ!ƒ ƘǴöƧƤ˥ Ŏ5 ýƵǴƽ!ƒ Dž˥ƒ þƧĂ þpĂ
. ýƵǴ5 ǇƨĂ ĬǅƵ ǴǌǅǂŎǋĂ (... Ʃ!Ǵɳ ÜþơƒĂ ÜƧþǴp ÜƧƑǴƱ ÜƧpǴƵ ÜƩƧǴơ ÜýơƒƧ

- ĂǋĂ ýĂǌɳdžǅ! ŎǀŀdžǅƒĬ þƶƙdž!ƒ ƳƧǴƜdž!ƒ ýƶƽ!ƒ Ǉdž ƾƙƬö Dž˥ƒ » ĂǋĂ :ùǋýƵDžǁɛ !ƨɛ
ýƶƽ!ƒ Ǉdž ǴƜŏƊ ýĂƶƽdž!ƒ Dž˥ƒ ƷǴƮöĂ [3]« ýƶƽ!ƒ ǊöǅƵ ỳpĂ Ǉdž ƻƮĂ ĬǅƵ ýþö
: " ƧƱdž þdžơƊ " ýĂp ǁ!Ʀ ýǴƛdžĂ þƧɳdž!ƒ ŎƛǕƛ!ƒ
.[4]Ĭ!þƙƊ ƾĂǀƬdž ǴǀƊĂ

:ǀƧƶƬ Ŏ5 ǁ!Ʀ ýǴƛdž ÜƖƧdž (19) ƖƧƤǴ˥!ƒ ƧƵǴƬ!ƒ þƑǴƮp Ŏ5 ýĂƶƽdž!ƒ Dž˥ƒ þƧĂ þpĂ
(... ƭ ĂƮƤdž ÜþĂƖƶdž ÜƧĂ5Ădž ÜŬĂǅƬdž ÜǇĂ5þdž ÜǴơĂŀþdž ÜǇĂǀɳdž ÜƾĂǀƬdž)

- ýĂƖǂ [5]« ƚöǀǳƙ!ƒ ƇǴƙĂ ƖþþƬdž ƇǴö ƚƱƽǅ!ƒ ĬǅƵ þƒƨö ǇƊ» ĂǋĂ :ĬƳƑǅƬǁɛ þƣƬDžǁɛ

:ƧƵǴƬ!ƒ [6]ƚöƮƤƬ!ƒ ƜƶŀŎ! ƒĂþƧ

: ǴƜŏƊ ǋ!ĂpĂ ƾĂǀƬdž ǴǀƊĂ

ƚǒƙĂƮ!ƒ Ŏ!ǴŀơƘơƙ Ǉdž

ƚǒƧơ!ƒ Ĭǀƶdž Džǌ5Ɗ ƻöǂ

ƚǒƧơ!ƒ ƇƒþƽƘĂdžƊĂ

[1]ƚǒƧơ!ƒ ƜƶŀŎǀĂƱƵƊ

. 21 : ƭ ÜƚöƧƶƬ!ƒ ƚƵĂdžɳdž!ƒ ÜƧƱdž þdžơƊ -[1]
. 176 : ƭ ÜǊ˥ƽǀ ƧþƮdž!ƒ –[2]
. 81 : ƭ ÜDž 2004 ÜƘĂƧöŀ Ü1 Ʊ ÜƚöŀƧƶ!ƒ ƚƜǌǀ!ƒ Ƨƒþ ÜŎ5ƧƮ!ƒ ƾöŀƱƙ!ƒ ÜŎơɳƒƧ!ƒ ǀþŀƵ –[3]
. 22 : ƭ ÜƚöƧƶƬ!ƒ ƚƵĂdžɳdž!ƒ ÜƧƱdž þdžơƊ -[4]
. 09 : ƭ ÜDž 2010 ÜǇǴdžƵ Ü1 Ʊ ÜƚöþŀƖ!ƒ Ƨƒþ ÜƻƧƮ!ƒ DžǅƵ Ŏ5 ƚö˥Ǵ˥Ɗ DžöǋǴƽdž ÜǇǴdžǅö˥ Ƨơ˥ -[5]
. 22 : ƭ ÜƚöƧƶƬ!ƒ ƚƵĂdžɳdž!ƒ ÜƧƱdž þdžơƊ –[6]

(ǂǒƧơ!ƒ ÜǂǒķĂƮ!ƒ ÜǂǒƮƤƬ!ƒ):ǂő!Ǵķ!ƒ ƘǴǆǬǂ!ƒ ýǖƤ Ǉǆǆ ǏǬɳķő ǑƵǴǉƮ!ƒ ƧƥƮǆ!ƒ

- Ǒ5 ǴǂƧķƬƒ ǇőǰőƬ ǇǊ ǏǬƵ ǂ!Ǖƥǅ! ýƶ5ǋ ǇƨĂ ǏǬƵ ƷĂƮǆ Ǆ˥ƒ » : üǏƮǂǁ !ƨ٤ [2].« ƧƤǓƒ ǏǬƵ ǴǆǋǊƥơǋ ƥƒƨ Ă ǂ5Ʈ
- :ǊĂǀǂ ƧƱǆ ƥǆžơǋ ƘǴőƧƤ˥ Ǒ5 ýőư5ķ!ƒ Ǆ˥ƒ ƥƧĂ ƥp

ǋķƧƒƧơ ǋő5 Ǵǆ ƥƧǶǋ

ǋķ5ǴǋƧ ǋő5 Ǵǆ ýǀƛǋ

[3]ǴǶǴƱ Ă ƥ! Ǵǆ ǋơǶpǋ

: Ǵưőǋ Ǌ!Ăp Ǒ5Ă

ƔƦǂ!ƒ ƾƥƮǋ Ǉǆ ǊƱǬƤ

[4]ǂ5ǴƤ˥!ƒ ƳƒĂǉǋ ýư5ǋ ǇǆĂ

: Ǵưőǋ Ǌ!ĂpĂ

Þ ýőǆƧǶ Ǵő ǑǉǆǆƧƤ˥ķ

Þ ýőp ƥp Ǵǆ Ǒ5 ǁơưǆ!ƒ Ǵǆ

ƧƺƮǋ ǏƧőƩ

ǑǉǆƧƛǂǋ ƘǶǬƱ Ǉǂ!

.. ƧǶǂǋ ǁƧőƩ

ýő!Ʀ ĂǊ Ă ǏǸ! Ǉǂ!

Þ ýő!ƥ Ǐǋ

ƔƧƶ!ƒ ƥǖǶ ǁǉǆ ƧǶǂǋ

. 22 : ƭ Ü ǂőƧƶƬ!ƒ ǂƵĂǆɳǆ!ƒ ÜƧƱǆ ƥǆžơǋ –[1]

. 245 : ƭ ÜƔƒƧƵǕƒ Ă Ăơǉ!ƒ ƠőưĂķ Ǒ5 ƔǴǶǬ!ƒ ÜơɲőƬ!ƒ Ǐƥǆơ –[2]

. 261 : ƭ ÜǂőƧƶƬ!ƒ ǂƵĂǆɳǆ!ƒ ÜƧƱǆ ƥǆžơǋ –[3]

. 224 : ƭ ÜǊ˥5ǉ ƧƥƮǆ!ƒ – [4]

[1]!ýǒƑƒƨ̘ǫ ǑǈǆƨƷƮǅĂ

ƺþƮǅ Üýŀǅ ÜþƨǀǅǇ) ƘǤǆǌǂ!ƒ ýǤǅǇ ǇǆƷ ýǒưǨ!ƒ ƇǤǆ̘ǅ ǏǌƵ ƘǤǒǀǕƒ ǉƦǊ ƘĂǨơƒ
.(ƨǀǂǅ ÜƨƛǂǅÜƨƷƮǅ Üýư5ǅ

ýƶ5!ƒ łĂþơ ǇǤǆƨ ǏǌƵ ł!ǗþǌƵ! ýƶ5!ƒ ǇǆƺǨƮǆ ǆ̘ƒ »:ǅƑłǅǆƸǊ ǅƑǅƦƸ !ƨƸ •
[2].« ǊǇǤǂǆ Ăǅ

: Ǌ!Ăþ Ǒ5 þƞǈ ǇǤǂǆ!ƒ ƇǤǆ̘ǅ " ƨƱǆ þǆơǅ " ƨƶƮ Ǒ5 þƨĂ þþĂ
.[3]ƨǀǤłǆ!ƒ Ǒ5 ǆǤǈǒ ǊǀƶƮĂ

: ǤưǒǅǊ!ĂþĂ

.[4]ƨ5ǤƤǆ!ƒ Ă Ɣǚǂ!ƒ ǇǆƨǑ5

: ǤưǒǅǊ!ĂþĂ

þǤǀƵƨƮǀĂ

.[5]ƵŀǅǇĂþƋƞǌǆǅǌ!ǇƋǀ

ŀ!Ʀ ýǤƛǆ Ă ǇǤǂǆ!ƒ ƇǤǆ̘ǅ ǅþƤǨ̘ƒ ƨƱǆ þǆơǅ ǇǅăƨǈłǒƨƶƮ!ƒ ƘǤǒǀǕƒ ƒƦǊ ýǚƤ ǇǆĂ
. ǇǤǂǆ!ƒ ǏǌƵ ýþǨ ƘǤǆǌǂ!ƒ ǉƦǊ (ƋƞǌǆĂ Üƨ5ǤƤǆ!ƒ ÜƨǀǤłǆ!ƒ) : þƞǈ
: ƨƵǤƮ!ƒ ýĂþýǚƤ ǇǆłơưƒĂ ƘǈǤǂþŀ5 ǇǤǆƨ!ƒ ƇǤǆ̘ǅ ǤǆǅĂ
.[6]ǇĂƮþƨǨǗ ƘĂǆ!ƒ þ!Ăǆ Ǒ5 Ă
.(þ!Ăǆ) ǏƨƶƮ!ƒ ƘǒǀƒƒƦǊǑ5 ǇǤǆƨ!ƒ ǏǌƵ ł!ƒþ!ƒ ƇǤǆ̘Ǘƒ Ǉǆ

ǏŀǗǈŀƸ ǊǊǊǂƨƸǅŀƸ :ƑƳǤƸþ

. 286 : ƒ ÜǊ̘5ǈƨþƮǆ!ƒ – [1]
. 231 : ƒ ÜƔƒƨƵǗƒ Ă Ăơǈ!ƒ Ǒ5 ƔǤǀǌ!ƒ Üǈǒ̘!ƒ Ǐþǆơ –[2]
. 54 : ƒ Üłǒƨƶƛ!ƒ łƵĂǆƞǆ!ƒ ÜƨƱǆ þǆơǅ –[3]
. 54 : ƒ ÜǊ̘5ǈƨþƮǆ!ƒ - [4]
. 176 : ƒ ÜǊ̘5ǈƨþƮǆ!ƒ –[5]
. 178 : ƒ ÜǊ̘5ǈƨþƮǆ!ƒ –[6]

:ŀƲƖŰƣƖƐ !ƚƳ !ƝǰƝǰƵďž - 1

ƻ ƥnjŀ LJōƛơǴŀ!ƒ ýŀƥ LJďž ƖƧōŉƚ ƒƥĂnjƞ Ƙ!ǴǈǉǊ Ŏƙ!ƒ ƘǴƝǰǴƞƙŬƒ ƧƛƚƉ LJďž ƚ!Ůƥ!ƒ Ďžž ƥƻō

ƒƦƝǰ ǏǈǉǊƻōĂ ƚƺ!ƒ Ďžž ƘǴōĂƙƪ̈ďž ĎžƝǰƉ ƥơƉ ƚ!Ůƥ!ƒ Ďžž ƥƻō ƖƖ!Ʀ! ǏĂƺ!ƒ ƭ ǈǉǊ!ƒ ƧƒƧƪ̈Ɖ LJƻ ƻƬƚ!ƒ

[1].« ƘƒƥƧ5ďž!ƒ ƨĂǴƞƙō ǏǈǉǊƻďž ĂƝǰĂ ƭ ǈǉǊ!ƒ Ŏ5 ƘƒƧǴŀƻ!ƒĂ ýďžƞ!ƒ ǏǈǉǊƻďž ƚƪ̈ƒƧƥŀ » ăĂƙƪ̈ďž!ƒ

.[2]« Ǐďžƪ̈ďž!ƒĂ ƨďžƧ!ƒ LJōŀ ƚƥŭƻ!ƒ ƚƪ̈ƒƧƥŀĂ ǏǈǉǊƻďž!ƒ ƚƪ̈ƒƧƥŀ » Ďžƻ!ƒ ƒƦƝǰ ǏǈǉǊƻō Ǵďžƚ

.ŎƞƧǴƤ!ƒ ƴƥƒĂ!ƒĂ ƨĂďžƧ!ƒ LJōŀ LJďžƚƙ Ŏƙ!ƒ ƚƥŭƻ!ƒ LJƻ ƚ ơŀō Ŏ!Ǵƙ!Ǵŀ ĂnjƷ

: ǏĎžƜƴĎžƖƐ ǖƾƟƖƐ ƝǰƈǏ ƖƲƖƣƖƐ ǖƾƟƖƐ - 2

ƖƧƙƬďž ĎžǴƻ ƻǈǉǊƬ ǴnjƺďžƞōǴnjōǈǉǊǴƺďž Ŏ5 ƚŀƧǴƖƙďž!ƒ ƘǴďžƚ!ƒ LJďž ƚƻĂďžƞďž » ƝǰŀƥƬƖō

ǴnjƙǴǈǉǊĂƚďž Ŏ5 ƚƚƧƙƬďž!ƒ ƚōďžƞƺďž!ƒ ƘƒƥơĂ!ƒ ƜǴďžƥƷŀ ƚō!Ůƥ!ƒ ýĂƖơ!ƒ ƚōƧƱǈǉǊ ŎǈǉǊƻƙĂ ǴďžnjǈǉǊōŀ

[3].« ƥơƒĂ Ŏ!Ůƥ ýƖơ Ŏ5 ƚō!Ůƥ!ƒ

ƖƥǴƻ ƴƯĂƙĂ ǴnjƙƙŮƥ ƱŀƙƧƙ ƘǴďžƚ!ƒ LJďž ƚƻĂďžƞďž » ŎƝǰ ƚō!Ůƥ!ƒ ýĂƖơ!ƒ ƧƤƈ ĎžĂnj5ďžŀĂ

ơƱƬďž!ƒ Ƙơƙ ƴƖƙ Ŏnj5 ƚōŉƧƻ!ƒ ƚƺ!ƒ Ŏ5 LJƒĂ!Ŭƒ ƖƖ!Ʀ ýǴƛďžĂ [4]« Ǵnjƻďžƞō ĎžǴƻ Ʊ5! Ƙơƙ

.Ƨ5ƬƉ ǕƾƧƨƉ ǕƯōŉƉ ǕƧďžơƉ ýƛďž ƱǴ5!Ɖ Ďž ƯƙĂ " LJĂ! " ĎžǴƻ!ƒ

Ǵō!Ůƥ Ǵnjŀ ƚďžƬƙďž!ƒ ƘǴďžƚ!ƒ LJďž ƚƻĂďžƞďž Ďžnj5ƙ Ŏƚ! ƝǰǈǉǊƉ ƚō!Ůƥ!ƒ ýĂƖơ!ƒ ƚōƧƱǈǉǊ ăƧƙ Ǵďžƚ

ýùùùƖơ!ƒ ýƤƒƥ ƘƒƥƧ5ďž!ƒ LJōŀ ƘǴƥŭƻ!ƒ ƚƪ̈ƒƧƥ ƔƞŌ» :L'iyon " LJĂō! " ýĂƖō Ǵďžƚ ĂƉ

[5].«ŎƵƧ5!ƒ ƳĂƯĂďž!ƒ ĂƉ

ƒĂďžƪ̈ƥ ƚōơ ƻōǈǉǊǴƬƙ ƖƥƵ Ŏ!Ůƥ!ƒ ƚ ơŀ!ƒ ƇǴďžƵ ƻǈǉǊƬ ƥƖ! :ŀƴƖƲƖƣƖƐ ǖƝǰƾƟƖƐ ƱƸƝǰǰǌ - 3

: ŎƝǰ ƱǴďžǈǉǊƉ ƚƛŭƛ Ǐ!ƺ ƚō!Ůƥ!ƒ ýĂƖơ!ƒ

---

[1] – ƧōƙĂƪ̈ Ü1 Ʊ ÜƚōƵďžǴƞ!ƒ ƚ5Ƨƻďž!ƒ Ƨƒƥ ÜƾōŉƱƙ!ƒ Ă ƚōƧƱǈǉǊ!ƒ ƚ!Ůƥ!ƒ Ďžž ÜǏƪ̈ōƻ ǏƨĂ5 ǴōǈǉǊƒƧĂ ÜǏƪ̈ōƻ ǏƨĂ5

. 11: ƭ ÜĎž 2008 ÜƚōƧƥǈǉǊƚƪ̈Ůƒ

[2] – ƒƧďžƞƳ ǈǉǊ5ƪ̈ƝǰÜ ƭ 11 .

[3] - ďžƻơďž ƥďžơďž ƥĂǈǉǊō ŎǈǉǊďž ÜŎĎžƻ ƖďžƥƖďž ƚō Ůƥ!ƒ Ŏ5 ƚƤƱƔ!ƒĂ ÜƔƚƙ!ƒ Ƨƒƥ Ɩƥōƞ!ƒ Ɩƥơƙďž!ƒ Ü1Ʊ ÜƧƘĂƙōŀ !ŀǈǉǊǴLJ

. 33 : ƭ ÜĎž 2004

[4] - ƻƥŀ ƛōǈǉǊƞ!ƒ ÜƧĂƖǈǉǊďž ÜƚƪĂ!ƒ Ďžž ƚ!Ůƥ!ƒ ƉƬĂƝǰ ĂďžŀǴơƛƝǰ Ŏ5 ƚƙ!ƒƚ ÜƧƥōƚ!ƒ Ƨƒƥ ƔƙƚƔ!ƒ ƥơōƚ Ʊ1Ü ƒƖǴƝǰƧƖ

. 171 : ƭ ÜĎž 2010

[5] – ƥďžơƉ ƤƙƧƒ ƻďžƧÜ Ďžž ƚ!Ůƥ!ƒ Ü ƻǴ!Ďž ƚ!ƚƔƳÜ Ʊ 4Ü ƒƖǴƝǰƧƖ Ü ďžƬƧÜ 1993Ü ƭ : 80 .

ƺŭʓ!ƒ ÜƇĜdžʅ!ƒ :ƚƶöhƱ SǋƒĂƲ ǇJdž ǊJö5 Ĝdž ĂĐ ǇJĂǂ!ƒ Ĭ!ǫ Sŏʅk Ŏk!ƒ ƘƒƥSƨdž!ƒ -1
.ǇJƒĂöƠ!ƒ ÜƘĜhǇǰ!ƒ ÜƜSŪƒ ÜĭĂƞ!ƒ

.ƚöƵĜdžkƞŬƒ IĜöƠ!ƒ ÜýIƶ!ƒ ÜSǂƽ!ƒ ÜǇJĜʅǇǰŰƒ Džʅƞ : ǇJĜʅǇǰŰƒ Ĭ!ǫ SöƮk Ŏk!ƒ ƘƒƥSƨdž!ƒ -2

ƼĽƶkö Ĝdž ýǂ ƒǬǋ Ŏ5 ýƤƥöĂ ǇJĂǂ!ƒĂ ǇJĜʅǇǰŰƒ ǇJöh ƚpŭƶ!ƒ Ĭ!ǫ Sŏʅk Ŏk!ƒ ƘƒƥSƨdž!ƒ -3
. ǇJƽ!ƒĂ ÜƥĜƮkpŬƒ Ă ƚƵĜǇǰƮ!ƒ Ă ĽĽƶ!Ĝh

ƥdžoƠĐ " ǇJĐ ƲƠŭǰ ǊJkĜöSƤʅ Ŏ5 SƵĜƮ!ƒ ĜǌƽƲĂ Ŏk!ƒ ƚö!Ŭƥ!ƒ ýĂIƠĽ! ĜǇǰkʅƒSƥ ýŭƤ ǇJdžĂ ƚ!ƒƥ!ƒ ýĂIƠ!ƒĂ ÜǇJĜʅǇǰŰƒ ĬĽƵ ƚ!ƒƥ!ƒ ýĂIƠ!ƒ ÜƚƶöhƱ!ƒ ĬĽƵ ƚ!ƒƥ!ƒ ýĂIƠ!ƒ) ƺƲĂ "SƱdž (ƘĜǇǰƒĂöƠ!ƒ ĬĽƵ ƚ!ƒƥ!ƒ ýĂIƠ!ƒ ƒSöƤĐĂ ƣöSĜk!ƒ ĬĽƵ ƚ!ƒƥ!ƒ ýĂIƠ!ƒĂ ƔSƠ!ƒ ĬĽƵ :Ŏ!Ĝk!ƒ ýĂƥƞ!ƒ Ŏ5 ĜǋƨƞĂǰʅĂ

DžƑƨdžŰƐ üƽƟ	ƠĭƥƑƚƖƐ üƽƟ	ƖƑdžƐǋĭƟƖƐ üƽƟ	ƒƥƟƖƐ üƽƟ	hƴĭĜƲƖƐ üƽƟ
DžǂǋĂƞĂ	Ɣǌ! ĂhĐ	SĂƛ!ƒÜƥĂǌƽ!ƒ	Ɵŭʅ!ƒ ÜƚhĜhƥ	ƼSh!ƒ ÜSdžI!ƒ
ƴhĜƮĐ	ǇJöƥ!ƒ Ɵŭ Ʈ	ýĂƞƶ!ƒÜSIh!ƒ	ISĂƛ!ƒ ÜƚdžhǇǰI!ƒ	SƱdž!ƒ ÜƥƵS!ƒ
ŎǇǰƥĐ	SƤƮ	ƔĜƑƥ!ƒÜƔĽǂ	ĬƠS!ƒ ÜƥĂSĜh!ƒ	Džöʅǰ!ƒ ÜăƥǇǰ!ƒ
ŎdžƼ	ýǌƞĂhĐ	ƥĂSp ÜƳĜhʅ	ƺöʅ!ƒÜSƞǇǰƤ!ƒ	SƞƬ!ƒ ÜƔĜʓ!ƒ
ĭƥö	ýöhĜp	ƔƒSƸÜDžĜǇǰƸŬƒ	ƥĜǇǰƨ!ƒÜĜƮƶ!ƒ	SĜǋƨŪƒ ÜSƥh!ƒ
ŎʅĐS	ƚǋShĐ	ƚöƠ!ƒÜƔSIƶ!ƒ	SƞƠ!ƒ ÜƥöƥƠ!ƒ	ýĜdžS!ƒ Ü ƫöƬƠ!ƒ
ƔĽI!ƒ		ýƒƨʓ!ƒÜSʅǇǰ!ƒ	ƱĂʅ!ƒÜýƼƥdž!ƒ	ƚhĜƠʅ ÜƜSŪƒ
ǰĜƽƬ!ƒ		DžĜdžƠ!ƒÜDžĜƶǇǰ!ƒ	ǇJöǂĜǂʅ!ƒ	ƇĜdžʅ!ƒ ÜƼöƠS!ƒ
ŎkĂƮÜŎƶdžƥ		ƺĂSƤ!ƒÜýʓh!ƒ		ƚǂSh!ƒ
SĂƥƮ!ƒ		ƱI!ƒ		
DžǌƼĜkǂĐ		ISƌƽ!ƒ		
		ƚĽdžǇǰ!ƒ		
		ýöƽ!ƒ		

Ƙ!þ ƲǴƽ!ɒ ǁǴǈnjƽ ƧƻǴƬ!ƒ ƘǴöƧƤɿ Ŏƽ ƚö!Ǘþ!ƒ ýĂlơ!ƒ ƳĂǈk ýĂþɳ!ƒ ýǘƤ ǇdžƠưkö
Ĭďƻ Ƙ!þ ƇǴdžɿɒĂ ÜƘǴǈƒĂöơ!ƒ Ĭďƻ Ƙ!þ ƲǴƽ!ɒĂ ÜƔƧơ!ƒ Ĭďƻ Ƙ!þ ƲǴƽ!ɒĂ ÜƚƺöhƱ!ƒ Ĭďƻ
Ŏƽ ƒƧkƒĂk Ɣ!Ǵʒ!ƒ ýlơ!ƒ ĂNj ƘǴǈƒĂöơ!ƒ ýlơ þɳǈ Ʀ ÜǇǴɿǈǗƒ Ĭďƻ Ƙ!þ ƲǴƽ!ɒĂ ÜƣöƧǴk!ƒ
ƚdžɿkdž!ƒ þǘh!ƒ ǴnjƬöƺk Ŏk!ƒ ƚöɿǴöɿ!ƒ ƻĂƧƲ!ƒ ƴdž ǴdžǴɳɿǈƒ ǁ!ƦĂ "ƧƱdž þdžơɒ" ƘǴöƧƤɿ
þlǈ!ƒ ƔǈɳkĂ Ǌ!ƒĂþɒ Ǉƻ ƚöƧĂkď! ƒƧƱưdž ǊɿƽǈƧƻǴƬ!ƒ þɳǈ ƚöơ ǄďƲ!ƒĂ Ƨnjl!ƒĂ ƽǘʒǈǗǴh
. ǊƑƒþɒ Ǉƻ ƧöhƺkĎ! ƘǴǈƒĂöơ!ƒ Ǉdž ƨĂdžƧ ǄƒþƤkɿƒ Ĭ!ǫ ƇĂɳď!ƒĂ ƧƬǴhdž!ƒ
:ƚö!Ǵk!ƒ ƚďĂdžǕƒ ýǘƤ Ǉdž ƧƻǴƬ!ƒ ƘǴöƧƤɿ ƘďĂdž Ŏk!ƒ ƚö!Ǘþ!ƒ ýĂlơ!ƒ ǄNjɒ ƠưĂǈɿ
Ǉdž ƚƻĂdžɳdž ǉƧƺƬ Ŏƽ "ƧƱdž þdžơɒ "ƧƻǴƬ!ƒ ǄþƤkɿƒ :**hyƒǴƲllɛ Ă‡Ƴ hlllɛqllɛ uƑƺllǕɛ üšɵ -ȼ**
:Ǌ!Ălh ƠưƒĂ ƒƦNjĂ ƚƺöhƱ!ƒ Ĭďƻ ƚ!ƒþ!ƒ ƘǴdžď‡!ƒ

ƧƱdž Ǵö Ƨƺ Ƭ!ƒ ƒƦǴdž!

Ŏǈ!ƌɿkɒ

ÞƧdžl!ƒ Ʒƨhö ƒƦǴdž!

Þ ƧƱdž!ƒ ýƱnjö ƒƦǴdž!

ƚƺöhƱ!ƒ Ƙhǈ Ǵǈþ

Ƨơ ƧƑǴƱ

ƧƧơ þƧǴh Ďöɿǈ

! ƧƧƦ Ǌƺdžþ ƧǴơdž

ƧɳƬ!ƒ Ǵǈþ

ƳĂɳ Ǉdž ƧƦɳ!ƒ þdžk

!Ƨdžk!ƒ ǴnjǈöhɳƽĂƽĂ

ƧǴNjƨǕƒ Ǵǈþ

ƒƧhǫ ǴNjþǴɿɳɒ ŎƽĂ

.[1]ŎƱƺk Ǵdž‡ ŎƱƺk Ŏk!ƒ ƯƧǕƒ Ǵǈþ

---

[1] – ƚöƧƺƬ!ƒ ƚƻĂdžɳdž!ƒ ÜƧƱdž þdžơɒ : f . 99

SǴǋƨǕƒ ÜSɳƬ!ƒ ÜƊǆǒƖǈ!ƒ ÜSƱǆ!ƒ ÜSǆI!ƒ) ƘǴǆǁǂ ýǕƤ ǇǆƠƲƒĂ ŧƶǒƞƱ!ƒ ýIơ

. ýĂƥɳ!ƒ Ǒ5 ŧơƲĂǆ ăSƤƊ ýĂIơĂ (ƲSǕƒ

ŧ!ƒƥ!ƒ ƲǴ5!Ǖƒ ǇǆƶĂǆɳǆ"SƱǆ ƥǆǒơƊ " ǄƥƤƙƖƒ **: ǀ ƑǆƐǋǙƟǁƐ Ă‡Ɏ ƕǁƐƍǁƐ ɰƑƻǁǕƐ ǖȿƟ - ƒ**
ǊƙǴǒSƤƖ Ǒ5 ǴǌǁǆƶƙƖƒ Ǒƙ!ƒ ƘǴǈƒĂǒơ!ƒ ƇǴǆƖƊ ýǕƤ ǇǆǴơƲƒĂ ǁǁ!Ʀ ǇǴ‡Ă ƘǴǈƒĂǒơ!ƒ ǏǁƵ
: ýĂIǒ

ƒƦSɳ ƘǒƊS
ŧ5ǴƲǈ!ƒ ǇƵ ǄĂǒ!ƒ ƔƱƤǒ
ƔǴIƶ!ǴƞƍǴƖĂǕƒ SƥǈǒĂ
ǊùùùùĂơĂ
.[1]ƔǴƞƦ!ƒ ƾ5Ʈǒ

ŧ5ǴƲǈ!ƒ Ǐ!ǫ ǄǋĂƵƥǒ Ăǌ5 ƦSɳ!Ǵƞ ǇǒƥƖǴ5!ƒ ǄǴ‡ơ!ƒ Iƥǒ ƮI!ƒ ǉƦǋ Ǒ5 SƵǴƬ!ƒ ǊƞƬ

: ǴƲǒƊ ýĂIǒ

.[2]SIƞ!ƒ ISǒƲơ ǇǆǁƐ5 SĂǁ!ƒ

:ǴƲǒƊ ýĂIǒ

Ÿƒ Ǐ!ǫ ǄǴǈƸǕƒ ĂƵƥƙĂ
ƔƒSơǆ!ƒ Ǒ5 Ǵǌǁ‡ƌƙ Ǒ‡!
ƔƒSƸ Ǌǒ5
ƔƒSƸ ƻǴƮĂǕƒ Ǒ5 ǊǌƞƬƙ Ǖ
ƫ ǒS!ƒ «Ǒ!ĂǁǒƊ»
ŧǒ‡ǁǆ ŧơǈɳƌƞ SǒƱǒ
ƔSIƶ!ƒ Ǆɳơ Ǌ!Ă

. 15 : ƒ ÜŧǒSƶƬ!ƒ ŧƵĂǆɳǆ!ƒ ÜSƱǆ ƥǆǒơƊ –[1]
. 21 : ƒ ÜǊƖ5ǈ SƥƮǆ!ƒ -[2]

ŧǒơ!ƒ ƘĂƬ Ǌ! Ǉǂ!

.[1]«Ƨǐǉ!ƒ» ƣƧ5 Ǉƶǒ

ǂ!ƒþ ƘǅǒǆǐǆĂ ƘǅǆǂĂ ƱǅƺƖ Ǆǌǂ (Ƨǐǉ!ƒ Üǂǒơ!ƒ ÜɣƧƖƶ!ƒ ÜǇǗƨƺ!ƒĂ ÜǅǉƸǗƒ)

Ǉǆ ƒ ƺƖŀ ŧǒŀƧƶ!ƒ ýĂþ!ƒ ƳĂǆɳǆ ƘǅǒŀǗƒ ǉǋǌ Ŏ5 ƧƵǅƬ!ƒ Ǌŀƫ ŧ ǒơ ƘǅǉƒĂǒơ!ƒ ǏǅƵ

.ƧƬŀ!ƒ ýƛǆ ƘǅǂĂǐ Ǆǌ!Ă ƘǅŀǅƷ!ƒ Ŏ5 ƫ ǒƶƙ Ŏƙ!ƒ ŧƬơĂƙǆ!ƒ ƘǅǉƒĂǒơ!ƒ

:ýĂƖǒ Ǭ "ƧƱǆ þǆǒơ "ƧƶƬ Ŏ5 ƖƧƛǂŀ Ƙǐɳƙ þþĂ **: ƒþɵǁɛ Ăǂɤ ŀǁɛɋǁɛ ɰƑƻǁǓɛ üɘɵ - ŧ**

ƒþŀ ǇǬ ǄǌǉǆǆþơƒĂ!ƒ ýǆơǒ!Ă

ɵǗǐ ǏǏ

ƒþùùƵ ǅǆ

þƧĂƙǐǆ!ƒ Ǌơǚǐ

ǉƧɳǉƤ ƾƬƙǆǒ!

ǊƺǒǐĂ

[2]ǅƬƶ!ƒ Ă

(ǅƬƶ!ƒ ÜƵǒǐ!ƒ Ü ɵǚǐ!ƒ) ýƛǆ ɣƧơ!ƒ ǏǅƵ ýþƙ ƇǅǆǐǷ ƘǅǒŀǗƒ ǉǋǌ Ŏ5 ƧƵǅƬ!ƒ Ƨǂǋ

ǅƱǅƺ!Ƿ ǊƙǅǒƧƤǐ Ŏ5 "ƧƱǆ þǆǒơ " ƧƵǅƬ!ƒ ýǆƶƙǐƒ **:ǄƑƨǆǗɛ Ăǂɤ ŀǁɛɋǁɛ ɰƑƻǁǓɛ üɘɵ - ɋ**

: Ǌ!Ăþ Ŏ5 ƘǅƺƬ!ƒ ǏǅƵ ýþǒ ǄǌǉǆƵĂ ƇǅǆǐǗƒ ǏǅƵ ýþǒ ǅǆ ǄǌǉǆǆǇǅǐǉǗƒ ǏǅƵ ýþƙ

[3]ɣǌ! Ŏŀǅ ƒþǒ Ƙŀƙ

(ǇǅǐǉǗƒ ǏǅƵ ýþƙ Üɣǌ! Ăŀǅ ǄǐǗƒ Ă þǒ!ƒ) ŧƱƺ! Ăǅ ŧǆǂ5

.[4]ŧǉĂƧǆ!ƒ ŧƷ!ǅŀ ŧƶǉþǅ Ǆǂǌ Ăɳ Ă :ǅɯǒǅ Ǌ!Ăþ Ă

: ǅɯǒǅ Ǌ!ĂþĂ

ƧƬŀ!ǅǂ ƫ ǒƵǅ Ŏǉþ ƘǒǅƧ

. 74 : ƒ Ü Ǌǐƺǉ ƧþƬǆ!ƒ – [1]

. 165: ƒ Ü ŧǒƧƶƬ!ƒ ŧƵĂǆɳǆ!ƒ ÜƧƱǆ þǆǒơ –[2]

. 13 : ƒ ÜǊǐƺǉ ƧþƬǆ!ƒ _[3]

. 32 : ƒ ÜǊǐƺǉ ƧþƬǆ!ƒ_[4]

[illegible]

[illegible]

[illegible][1]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][2]

[illegible]

[illegible]

[illegible][3]

[illegible] -1

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

_[1] [illegible] : 35.

_[2] [illegible] : 32 .

_[3] [illegible] : 288 .

.[1]« ǋǆĂĞdž ƇŎƬ!ƒ ǋŀƬƊĂ ǉĞŀƬƊ ýdžɳ!ƒĂ Üýǆdž!ƒ

ƧƤƈ ƇŎƬŀ (ƥƧɳdž ĂƊ ŎĪơ) ƇŎƬ ýŏǆdžķ Ĭǆ Ƶ džĂIķ IƧĂƮ» Ănj5 :ǊǗƯƬǗ Ĭʓ ƑDžƈ

[2].«ƧǂǂƊ ĂƊ (IƥƧɳdž ĂƊ ƚŏĪơ) ƚ5Ʈ Ŏ5 Ğdžnjǂƒ ƧķƬǕ ÜƥƧɳdž ĂƊ ŎĪơ

ǋŏŀƬķ!ƒ ÜŎǆŏǆdžķ!ƒ ǋŏŀƬķ!ƒ ÜýĪƧdž!ƒ ǋŏŀƬķ!ƒ ÜŎǇdžɯ!ƒ ǋŏŀƬķ!ƒ ÜƩŏǆŀ!ƒ ǋŏŀƬķ!ƒ :ƱƐǋdžƈ ǇǏĞĪǂIƐǋ

.ýƮ5dž!ƒ ǋŏŀƬķ!ƒĂ Üýdžɳdž!ƒ

:ǋ!Ăƥ ýǖƤ ǇǄdž ǁ!Ʀ ƧnjƱŏĂ ǋķĞŏƧƤĪ Ŏ5 ǋdžƥƤķĪƒ Ʀǫ ǋŏŀƬķ!ƒ ýdžnjŏ Dž! ƧƵĞƬ!ƒĂ

[3]ĞŀĞIŀƥ ĞǇdžǂĞơ ýƶɳķ

ƚŏƧƤĪ!ƒĂ ýǕƦǕƒ ƥƮIŀ ƔĞIŀI!Ğŀ Džǂ Ğơ!ƒ ƧƵĞƬ!ƒ ǋǸƬ ÜƩŏǆŀ ǋŏŀƬķ ýĂI!ƒ ƒƦǋ Ŏ5

: Ğɯ ŏƊ ǋ!Ăƥ Ŏ5Ă

[4]ƚƶŏŀƱ!ƒ Ƙŀǉ ĞǇƊ

Ğķŀǉ ǋĪ5ǉ ǇǄdž ýƶɳŏ! ǋŀƬ!ƒ ǋɳĂĂ IƒƥǕƒ ƧƵĞƬ!ƒ ƻƦơ ƚŏơ Ʃŏǆŀ ǋŏŀƬķ Ƙŏŀ!ƒ ƒƦǋ Ŏ5

. ǋƮƑĞƮƤĂ ǋķĞ5Ʈ ýǂŀ

ƧĞǋƨǕƒ ĞǇƊ : Ğɯ ŏƊ ǋ!Ăƥ Ŏ5Ă

[5]ƧƱƵ ĞnjķĞǇɳĂ Ŏ5

Dž 2007ÜƽƒƧƶ!ƒ Ü1Ʊ ÜIƧŏĪdž!ƒ ƧƒƥÜIIĂdžƧŏ!ƒ ƚƶdžĞɳ ƔƒƥǕƒ ƚŏǆǂ ÜIƧĞƶķĪǕƒĂ ǋŏŀƬķ!ƒ ÜƩĂƥƶ!ƒ ĂŀƊ ƻĪĂŏ _[1]

.15 : ƒ

. 15 : ƒ IƧĞƶķĪǕƒĂ ǋŏŀƬķ!ƒ ÜƩĂƥƶ!ƒ ĂŀƊ ƻĪĂŏ _[2]

. 261 : ƒ Ü ǋĪ5ǉ ƧƥƮdž!ƒ – [3]

. 99 : ƒ ÜǋĪ5ǉ ƧƥƮdž!ƒ – [4]

. 99 : ƒ ÜǋĪ5ǉ ƧƥƮdž!ƒ –[5]

ǲ!Ǵƶďž!ƒ ƥǒƥơǩ Ŏ5 ǋǐƬ 5 ǲǯ ƨǴǋjƨŪǴǖ ǋǚƽǈ ƨƵǴƬ!ƒ ǋǖƬ ƸǒǐǕ ǋǒǖƬǩ Ƙǒǖ!ƒ ƒƦǋ Ŏ5

ƚǒǚƒĂǚ Ǉơǈ :ƨƤ ɣƯĂďž Ŏ5 ƨƵǴƬ!ƒ ýĂǀǒ Ǵďžǂ

.[1]ƚǒƥǴǖ!ƒ Ɣǚǂ!ƒ ǇǴǈǚǮǂ

ƚǒƥǴǖ!ƒ ƔŭǂƗ!ƒ ǇǴǈǚǮǖ (ǲǌǈďž ĂǋǨ Ă) Ɣƨƶ!ƒ ƨƵǴƬ!ƒ ǋǖƬ ÜŎǐǒǍďžǩ ǋǒǖƬǩ Ƙǒǖ!ƒ ƒƦǋ Ŏ5

Ŏ5 ƥĂƬǀďž!ƒ Ĭǈƶďž!ƒ ýȠŪ ǉƨǒƸ ĭƦ!ƒ (ƱƬďž!ƒ ǇǴǈǚǮǂ Σǈ!ƒ) ƚĂƨĂďž!ƒ ĬǐƵ ƒƥǈǩǚďž

ƚǒƥǴǖ!ƒ Ɣǚǂ ǇǴǈǚǉ ĂǋǨ ǋǖƬďž!ƒ ýƶȠ5 (ĭĂǖǈ!ƒ ƚǒƥơ!ƒ Ŏ5 Ǵďž! ƻ!ǴƤďž Ĭǈƶďž ĂǋǨ Ă) ǋǚƽǈ

. ƚǚƒƨƬ!ƒ Ŏ5 Ɣƨƶ!ƒ ĭĂǴǚǩ Ĭǈƶďž ǇƵ ƨǖƶǒ!

ŎǋĂƉ ÜƚǌǖǴƬďž!ƒ ƚƥǚƶ! ŎǐƬŪƒ ǉǴǈƶďž ǋǖƬǒ Ǵďžǒ5 ýďžƶǩǚďž!ƒ Ʊƽǐ!ƒ » ŎǋĂ :ƔƥƑƔƚƨŮɛ- ƒ

[2]« ƚǌǖǴƬďž!ƒ ƚƥǚƶ! ǋ! ɣƯĂ Ǵďž ƨǒƸ Ŏ5 Ʊƽǐ!ƒ ýǴďžƶǩǚƒ

: ǴǌǉǴǂƨƊ Ɣǚơǖ ǇǒďžǚƤ Ĭ!ǫ ǲǚǀǈǩĂ ǀƨǒǍǂ YƒĂǉƊ ǀƨǴƶǩǚŪƒĂ

Ʊƽ! Ǵǌǒ5 ƨǒƶǩǚƒ Ǵďž ĂƊ ¡ǋǖƬďž!ƒ Ʊƽǐǖ ǋǒ5 ϴƨƬ Ǵďž » ŎǋĂ :ǖǏϴǏƥƬƚ ƔƥƑƔƚƨɛ •

[3]« ǋǖƬďžǐ! ǋǖ ǋǖƬďž!ƒ

ƇŎƬǖ ǋ! ƨďžƨĂ ÜǋǇǈďž ƨǴƶǩǚďž!ƒ ĂƊ ǋǖ ǋǖƬďž!ƒ Ǵǌǒ5 ƻƦơ Ǵďž » ŎǋĂ :ǖǏďžǀǄ ƔƥƑƔƚƨɛ •

[4]« ǋďžƨƒĂ! Ǉďž

ǀǀ!Ʀ Ǉďž ǋǨǴǒƨƤǚ Ŏ5 ǴǌǒƵĂǈǖ ƘƒƨǴƶǩǚŰƒ Ǉďž ƚƵĂďžƞďž "ƨƱďž ƥďžơƊ " ƻƯĂ ƥǀ!Ă

ƨǴǋjƨŪƒ ǴǈƊ :ǋùù!Ăƥ

ƨƱƵ ǴǌǨǴǈƞĂ Ŏ5

.44 ƒ Ü ƚǒƨƶƬ!ƒ ƚƵĂďžƞďž!ƒ ÜƨƱďž ƥďžơƊ -[1]

. 17 : ƒ ÜƘ ƥ ÜǇǴǖ! – ƘĂƨǒǖ ÜƱ ƥ ÜƚǒǖƨƶǪ!ƒ ƚƯǌǈ!ƒ ƨƒƥ ÜǇǴǒǖ!ƒ ǲǐƵ ÜƸǒǨƵ ƨǒƨƶ!ƒ ƥǖƵ –[2]

. 176 : ƒ Üǋǚƽǈ ɣƞƨďž!ƒ –[3]

176 : ƒ Üǋǚƽǈ ɣƞƨďž!ƒ –[4]

[illegible]

[illegible] .[1]

[illegible]

[illegible]

: [illegible]

[illegible] .[2]

[illegible]

[illegible]

: [illegible]

[illegible]

[illegible] .[3]

[illegible]

---

[1] – [illegible] : 99 .

[2] - [illegible] : 35 .

[3] – [illegible] : 74.

høøDŽŁFøq

الخاتمة :

[illegible]

[illegible]:

- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]

- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]

[illegible]

5øøθ‡DŽ

: ǇǂƉȠǆ Ǌ ǇƍƖǇƿǅ ƥƯƿǅ ƍǅǛǊǋ

ǑơƒĂǇ ăƥơǫ ƚǆĂǇǨ!ƒ ƚŏSƿ Ǒ5 1954 ƚǇȠ ƥ!Ă ƚŏȠǇƞ!ƒ ǑƿƒSƵ SƵǴT SƱǆ ƥǆơƉ -
Ǒ5 ĂǊǇĂ ǋǨSȠƉ ýǇǨǇǨ ǇƉ ýƿƿ ƚ!ĂƽƱ!ƒ ƚǁơSǆ ǤǌǑ5 ƫ ǤƵĂ ÜǁSƮƿ!ƒ Ǒ5 ƔSƶ!ƒ ƱT
[1].ǑƶǆƮŪƒ ƚǁơǆ Ǒ5 SǌǇ!ƒ SƿƵ ǄǑǁǨ! ǤƿƮ!ƒ ƚǁơSǆ

ǋǨǁFǤƵ ƘǂSǨ ǋǨƥŬĂ ǇǆǁƥǆƥƶƿĂ Ü ǁSǤǆƶ!ƒ ƚƲ5ǤơǆǇǆǇƒSƥơǇŏ ǇŏĂƿƉǇǆ SƱǆ ƥǆơƉ
SƵǴT!ƒ ƔŏǨSǨ ǇǤǂ Üǅ 1962 ƚǇȠ ƥƵǤǁǨ!ƒ Ĭ!ǫ ýŏơƉ ƚƱST ýƞS ĂǌƽǇƥ!ƒĂ ǤǆƉ ÜƚǆĂǇǨ!ƒ
ǁƥƵ ƘǤƱĂʒƯ ĬǁƩ ƯSƶǨ ĬƦ!ƒ " ǑǁƵ " ƥŏȠ!ƒ Ăǌ ǋǨĂƤǫ SƿǂƉĂ ƴƿƒS!ƒ Ăǌ SĂǂƦ!ƒ Ǉŏƿ
Ǒ5 ǇƞȠ!ƒ Ǉǆ ǋƞĂSƤ ƥƶƿ ǇƒSŏǫ Ĭ!ǫ ǁSƞǌ!ƒ Ĭ!ǫ ǇSƱƯƒ ǤǆǆÜǋǨSȠƉ ƥƒS5Ɖ ýǤơ ǋ!Ǥơ
" ƥ!ǤƤ " Ăǌ SƤŬƒ ǋǁŏǁTĂ ǁǁǤǇǌ ƚŏǆǁƶ!ƒ ǁƨĂơ!ƒ ǁƦǨǤȠƉ Ǉǆ ǇŬƒ ĂǌĂ ÜƘǤŏǇŏƶƿȠ!ƒ ƚŏǤǌǇ
ǅ 1983 ǅǤƵ Ǉǆ ǇƒSŏƨơ SǌT Ǉǆ STƵ ƩƥǤȠ!ƒ Ǒ5 ǋǆƒƥƵǫ ǅǨ ýǤǁǨƵǔ! ƯSƶǨ ĬƦ!ƒ
ýǔƤ ǅǤƲǇ!ƒ ǋǇǆ ƒ ǁƤǨ ĬƦ!ƒ " Ǒǂƨ " ƥŏȠ!ƒ Ăǌ ǋǨĂƤǫ SʒƮƉĂ " SǌǤƱ " Ăǌ ƚ!ǤƛƒĂ
[2].ǅ 1983 ƚǇȠ Ǒ5ĂǨĂ ǅ 1981 ƚǇȠ ýǤǁǨƵǔ! ƯSƶǨ ƥǁ5 ǇƥƒĂ ǤǆƉĂ SŏȠ ƚ ƥǤơ

: ƥƴȠǁƐ ƥƐǌȠǅ ƿȚƐƍǤ

ýƨʒ!ƒ ƽǤƱǇ ǇƵ Ĭ!ĂŪƒ ǇƥFǤƮƿ ɯSƤǨ ǅ!Ă SƶT!ƒ SƱǆ ƥǆơƉ Ɖƥƿ ƚƶƿƒS!ƒ ǇȠ Ǒ5
ǋȠƽǇƿ Ĭǁ!ƌ5 ÜSƶT!ƒĂ ƚƱǁȠ!ƒ Ǉŏƿ ƳƒSƮ!ƒ ǤŏǤƽƤ ǋ! ƘƽTǂǨ Ǥǆ ǇǤƵSȠ Ǉǂ! ƚŏȠǇǤǆĂS!ƒĂ
ĬǁƵ ŬĂ ƘǆƮ!ƒ ĬǁƵ ǋȠƽǇ ǋƵĂǤƱǨ ǅ! ƚŏơ ÜSǤǇ!ƒ ǁSƑƥ Ǒ5 ǇSǆƵ Ǉǆ ǁSǂƿǆ ǁSǨ5 Ǒ5
ƘŬǤƽǨơŪƒ Ǒ5 ǋǨǂSǤTǆ ýǔƤ Ǉǆ ǑȠǤŏȠ!ƒ ǁSǨƶǆ!ƒ ýƤƥ5 ÜǅǨǆǆ!ƒ Ǒ5 ƩSƶ!ƒ ƔǤŏƛ ƇƒƥǨSƒ
SƛǂƉ Ĭ!ǫ ýƮǨ ÜǂǁŏĂƱ ǤǌǨŏƒƥƿ Ǒ5 ƥFǤƮǁ!ƒ ǇƦǌ ƘǇǤǂĂ ÜǂƮǇǆ!ƒ ĬǁƵ ǇƥFǤƮƿ ƇǤǁ!ƽƿ ƚǆǤƶ!ƒ
ƚƱǁȠ Ǉǆ ǇƱƒĂǆ!ƒ ƻƿĂǆ ýĂơ SĂơǆǨǨĂ ƯŏSơǨ!ƒ Ǉǆ ƚŏ!ǤƵ ǁĂǁƿ ƚǇĂơTǆ ÜƘŏƿ ƚFǤǆ Ǉǆ
Ǒ5 SƵǤT!ƒ SƱƯƒ ĬƦ!ƒ SǆŪƒ ÜǅǔȠƿ Sǆŏ ǇƉ ƻƿĂǆ!ƒ ƒƦǌ ýƛǆ! Ǉǂŏ ǅ!Ă Ü ƫ ŏƶŏ! ǋǂSǨǨ Ǔ
[3].ƚƱǁȠ!ƒ ǁƥSǤƱǆ Ǉǆ ǤƿSǤǌ ÜƘŏĂǂ!ƒ Ĭ!ǫ ǋƞĂǨ!ƒĂ ǋǇƱĂ ƴŏƥĂǨ Ĭ!ǫ ƚŏǤǌǇ!ƒ

. 05 : ƒ Ü ƚŏSƶT!ƒ ƚƵĂǆƞǅ!ƒ Ü SƱǆ ƥǆơƉ –[1]

. 05 : ƒ Ü ǋȠƽǇ SƥƮǅ!ƒ – [2]

. 05 : ǋȠƽǇ SƥƮǅ!ƒ -[3]

ՍɯɛƥDŽǁɛNj ƥɋF ƬDŽǁɛ ƕDŽəFƽ

[illegible] :

- [illegible] .

[illegible] :

- [illegible] 2011 [illegible].

[illegible] :

1/- [illegible] 1993 [illegible] .

2/- [illegible] 1993 [illegible].

3/- [illegible] 2001 [illegible] .

4/- [illegible] 1999 [illegible].

5/- [illegible] 2010 [illegible] .

6/- [illegible] 2014 [illegible] .

7/- [illegible] 2002 [illegible] .

8/- [illegible] 2002 [illegible] .

ƧTǉǖ! ýFƒĂ Ƨƒþ ÜǰƧƵT! ƚǒǚĂǚʅD ƚʅƒƧþ ÜɣǴǒʅ!ƒ Ƨǂǵ Ƨþǚ ÜǑǉǘǒǂ ǇǑǆǅ þdžơdž ǇǴdžǒǫ-/9

. Ǆ 2008 ÜǇǴdžƵ Ü1Ʊ ÜÿǒƨĂǩ!ƒ Ă

. Ǆ 1979 ÜƘĂƧǒǚ Ü3Ʊ ÜƖþĂƶ!ƒ Ƨƒþ ÜǑǚƧƶ!ƒ ƧƶT!ƒ ƚdžþƖdž ÜΣǒǉĂþD-/10

Ǒ5ǴƖǐ!ƒ ƨǂƧdž!ƒ Üƚǒþơ!ƒ ǑǚƧƶ!ƒ þƖǉ!ƒ Ǒ5 ƚǒƧƶT!ƒ ƖƧĂƬ!ƒ ÜƠ!ǴƬ Ǐʅ Ădž ăƧTǚ -/11

. Ǆ 1994 ÜƘĂƧǒǚ Ü1Ʊ ÜǑǚƧƶ!ƒ

Ƨƒþ ƻƧƬ!ƒ DžǖƵ Ǒ5 ÜǑǉƒĂʅǂ!ƒ ýǒǖƤ Ǐ5ƱƬdžĂ ÜǑǉǴǉƱp ǇǴdžǒǖʅ Ǉʅơ Ǉǒʅơ -/12

. Ǆ 2011 ÜǇþƧǕƒ ÜǇǴdžƵ Ü1Ʊ ÜƧǒƧƞ

ƧƬdž ÜƖƧNjǴƖ!ƒ Ü1Ʊ ÜǑǚƧƶ!ƒ Ǒ5ǴƖǐ!ƒ ƨǂƧdž!ƒ ÜƚǒǚĂǖʅǕƒ Ǐǉǚ!ƒ ÜDžƱǴǉ Ǉʅơ -/13

. Ǆ 1980

ƼFǴǐĂ!ƒ Ă ɣǩǂ!ƒ Ƨƒþ ÜɣƒƧƵǕƒ Ă Ăơǉ!ƒ Ơǒư Ăǩ Ǒ5 ɣǴǚǖ!ƒ ÜɑǒT!ƒ Ǐ þdžơ -/14

. Ǆ 2013 Üɣ þ Ü1Ʊ ÜƚǒdžĂƖ!ƒ

2006 ΣǉĂǩ Ü1Ʊ ÜǑƶdžǴƞ!ƒ ƧTǉ!ƒ ƨǂƧdž ÜYǴƖǒǕƒ Ă ƯĂƧƶ!ƒ ÜǑǚƶǂ!ƒ ƚƶǒǚƧ -/15

. Ǆ

Ă ƚƵǴǚƱ!ƒ Ǵǒǉþ! ƇǴ5Ă!ƒ Ƨƒþ ÜƧƬǴƵdž!ƒ ǑǚƧƶ!ƒ ƧƶT!ƒ ƘǴǒ!Ǵdžƞ ÜƷǴǚƬ!ƒ ǇǴưdžƧ -/16

. Ǆ 2007 ÜƖþƞ Ü1Ʊ ÜƧTǉ!ƒ

ǇǴdžƵ Ü1Ʊ ÜƇƒþǒƸ Ƨƒþ ÜƘǴǒǩĂƬ!ƒ Ă ƘǴǒǉǴʅǖ!ƒ ÜǑdžǒ!þ!ƒ ƧƒĂƸ þĂǚƵ ƯǴǒƧ -/17

. Ǆ 2014

ƚǒƖǒǚƱǩ ƚʅƒƧþ ÜƖþǂƌdž Ă ƚǒdžǴnj5ǩʅƒ Ă ƚǒ5ǉdž ƚǒǖƶ5!ƒ ƚǖdžƞ!ƒ ÜǑǂʅǒĂƤ!ƒ ýdžǴǂ!ƒ Ǉǒƨ -/18

Ǆ 1984 ÜƚǒƧþǉǂʅǕƒ Ü2Ɯ Ü1Ʊ ÜƚƶdžǴƞ!ƒ ɣǴǚT ƚʅʅƌdž ÜǑǚǉǩdž!ƒ ƧƶT ǏǖƵ

. Ǆ 2010 ÜLJǤdžƵ Ü1ƱÜłŏþǆƕ!ƒ Ƨƒþ ÜƵƧƮ!ƒ ǅƵ Ŏ5 łŏƪǴƪD ǄŏǊǤ5dž ÜLJǤdžŏǅƪ Ƨơƪ-/19

LJǤdžƵ Ü1Ʊ ÜłŏþǆƕƒƧƒþ ÜǤǋǤǑǤưp Ă ǤǌFƒþDĂ ǤǌƙǤŏĂƙƪdž łŏƕƧƶ!ƒ łȝǅ!ƒ ÜƘǤ‡Ƨƕ Ĭdžǅƪ-/20

. Ǆ 2009 ÜLJþƧŪƒ

ƧƬǉǅ! ýFƒĂ Ƨƒþ ÜǄƲǉ!ƒ łŏƧƲǉ ƇĂư Ŏ5 ŎƕƧƶ!ƒ Ăơǉ!ƒ þƵƒĂp ÜŎƙǤŏƕ!ƒ þŏdžơ ƇǤǉƪ-/21

. Ǆ 2003 ÜLJþƧŪƒ Ü1Ʊ

. Ǆ 2002 ÜƔƧȝdž!ƒ ÜƱ þ ÜƾƧƬ!ƒ ǤŏłŏƧ5ǫ ÜƧƮǤƶdž!ƒ þłǉ!ƒ ǇǋǤǉdž Üýư5 ƟŭƮ -/22

ƧƮdž LJ 1Ʊ ÜƾĂƧƬ!ƒ Ƨƒþ ÜǊƙƒƇƒƧƞǫ Ă ǇFþǤƕdž ƔĂǅƪŪƒ ǅƵ Üýư5 ƟŭƮ -23

.Ǆ 1998

ŎǉǤƪơ!ƒ Ơƙ ÜłƨdžƒƧ!ƒ ǤŏǤƕP Ĭǅ Ƶ łƧdžǤȝ!ƒ LJĂŏƶ! ÜƧ‡ƕ ŎƕD LJƕ þdžơdž Ÿƒ þƕƵ ĂƕD -/24

.Ǆ 1973 ÜłƧǋǤł!ƒ Ü1Ʊ ÜŎƞǉǤP!ƒ Ɣƙ‡dž ÜŸƒ þƕƵ LJƪơ

ŎƕƧƶ!ƒ Ƨ‡5!ƒ Ƨƒþ Ü ƒ łǉ Ă þłǉ ÜłŏƕƧƶ!ƒ łȝŭƕ!ƒ ǄƞƶdžÜǊǅŏłǅp ƨŏƨƶ!ƒ þƕƵ ǉþƕƵ -/25

. Ǆ 1991 ÜłƧǋǤł!ƒ Ü1Ʊ

.Ǆ 2004 ÜƘĂƧŏƕ Ü1Ʊ ÜƧ‡5!ƒ Ƨƒþ ÜŎ5ƧƮ!ƒ ƾŏƕƱƙ!ƒ ÜŎơƞƒƧ!ƒ ǉþƕƵ-/26

: ƾŏƙƵ ƨŏƨƶ!ƒ þƕƵ -/27

. Ƙ þ ÜLJǤǉƕ! ÜƘĂƧŏƕ ÜƱ þ ÜłŏƕƧƶ!ƒ łưǌǉ!ƒ Ƨƒþ ÜŎǉǤƶdž!ƒ ǅƵ

. Ƙ þ ÜLJǤǉƕ! ÜƘĂƧŏƕ ÜƱ þ ÜłŏƕƧƶ!ƒ łưǌǉ!ƒ Ƨƒþ ÜLJǤŏƕ!ƒ ǅƵ

. Ǆ 1987 ÜLJǤǉƕ! ÜƘĂƧŏƕ ÜƱ þ ÜłŏƕƧƶ!ƒ łưǌǉ!ƒ Ƨƒþ Üłŏ5Ǥł!ƒ Ă ƯĂƧƶ!ƒ ǅƵ

ƘǤƪƒƧþǅ! łŏƕƧƶ!ƒ łƪƪƋdž!ƒ ÜŎƕƧƶ!ƒ ƧƵƬ!ƒ Ŏ5 YǤłŏŰƒ ł5ƪǅ5 ÜŎdžƬǤǌ!ƒ ĭĂǅƵ -/28

. Ǆ 2006 ÜƔ þ Ü1Ʊ ÜƧƬǉ!ƒĂ

Ɣ ƥ ÜƱ ƥ ÜƵƧǴƶdž!ƒ Ƨƒƥ ÜƗơưƒĂ!ƒ ƗƸǕƕ!ƒ ÜLJődžD ĬƽƱƮdž Ă DžƧǴƞ!ƒ ĬƮƵ -/29

. Dž 1999 ÜƘ ƥ

Ɣ ƥ ÜƱ ƥ ÜƔƧƶ!ƒ ƔǴƙǂ!ƒ ƘƒƧĂƬLjdž ÜƼőƕƱƙ!ƒ Ă ƗőƧƲLj!ƒ LJőƕ ÜƴőƦ LJƕ LJǴLjƥƵ -/30

. Dž 2002

LJǴdžƵ Ü3Ʊ ÜƧǂƽ!ƒ Ƨƒƥ ÜǴnjdžǴƪpDĂ Ǵnjƽő!ƌƙ ÜƗőƕƧƶ!ƒ ƗDždžƞ!ƒ ÜŎƑƒƧdžǴƪ!ƒ Ơ!ǴƮ ýưǴƽ -/31

. Dž 2002 ÜLJƥƧŪƒ

ƧƬLjǅ! LJǴpƧƽ!ƒ Ƨƒƥ ÜŎLjǴƶdž!ƒ DžǅƵ ÜǴnjLjőLjǴƽD Ă ǴnjLjĂLjƽ ƗƸǕƕ!ƒ ÜƩǴƕƵ LJƪơ ýưƽ -/32

. Dž 1998 ÜƔƥ Ü4Ʊ ÜýőƨĂƙ!ƒ Ă

ƘǴƪƪƋdž!ƒ ƥƞdž ÜƗ őƥơ!ƒ ŎƕƧƶ!ƒ ƥƖLj!ƒ Őƽ ƗőƕĂǅƪŪƒ ÜŎƕƧơ!ƒ ĭƧƥƕ LJǴơƧƽ -/33

. Dž 2003 ÜLJǴLjƕ! ÜƘĂƧőƕ Ü1Ʊ ÜƘǴƪƒƧƥǅ! ƗőƶdžǴƞ!ƒ

ƗƽƧƶdž!ƒ Ƨƒƥ ÜƗőƖőƕƱƙ!ƒĂ ƗőƧƲLj!ƒ Ɨ!Ưƥ!ƒ DžǅƵ ÜĬƪőƵ ĭƨĂƽ ǴőLjƒƧĂ ÜĬƪőƵ ĭƨĂƽ-/34

. Dž 2008 ÜƗőƧƥLjǂƪŰƒ ÜƧőƙĂƪ Ü1Ʊ ÜƗőƶdžǴƞ!ƒ

Ƨǂƽ!ƒ Ƨƒƥ ÜƗƶdžƞ ƥĂdžơdž ƥ!ǴƤ ƗdžƞƧƙ ÜƗőLjǴƪ! ƗőƕĂǅƪD ƗőƧƲLj ĂơLj ÜƩőƧƥLjǴƪ Őǅőƽ - /35

. Dž 2003 ÜǴőƧĂƪ ÜƼƬdžƥ Ü1 Ʊ

ƖƥőƥƞǃƒƔǴƙǂ!ƒ Ƨƒƥ ÜƔƱǴƤƙ!ƒĂ Ɨ!Ưƥ!ƒ DžǅƵ Őƽ ƗdžƥƖdž ÜŎǅƵ ƩLjĂő ƥdžơdž ƥdžơdž -/36

. Dž 2004 ÜLJǴLjƕ! ÜƘĂƧőƕ Ü1Ʊ ÜƖƥơƙdž!ƒ

LJǴdžƵ Ü3Ʊ ÜƧƬLjǅ! ƖƧƪődž!ƒ Ƨƒƥ ÜýdžǴƬ!ƒ ŎƽǴƬ!ƒ ĂơLj!ƒ ÜƗƪ!ǴƺdžŎLjƪơ ƥdžơdž -/37

. Dž 2009 ÜLJƥƧŪƒ

ƒ ƑǴƮƤ!ƒ ƗpǗƵ Őƽ ƗőƖőƕƱƙ ƗƪƒƧƥ ĂơLj!ƒĂ ƔĂǅƪŪƒ ÜƧőơ Ÿƒ ƥƕƵ ƥdžơdž -/38

. Dž 1988 ÜƧƮdž ÜƗőƧƥLjǂƪŰƒ Ü1Ʊ ÜƖƥĂƶ!ƒ Ƨƒƥ ÜƗőĂơLj!ƒ ƧNjƒĂƲ!ƒ Ưƶƕƕ ƗőƕĂǅƪŪƒ

1Ʊ ÜƇƓďžƮƶ!ƒ Ƨƒþ ÜƯĂƧƶ!ƒ Ă ƚƸǕƕ!ƒ ĎžĂďžƵ ǇďžƧƓƘƤďž!ƒ ÜǑǈƓƱďžƪ Ǒďžƶ þďžơďž -/39

. Ďž 2008 ÜƾƬďžþ

2011 ÜǇþƧǕƒ ÜþƕƧǫ Ü1Ʊ Ü ƚ ŏþơ!ƒ Ɣƙǂ!ƒ Ďž!ƓƵ ÜƚŏƕĂďžƪǕƒ ƘƓďžƪ!ƒ ÜǑơŏ ǇƕþďžơďžΧ -/40

. Ďž

ƧƬǈďž! ǀþŏþƞ!ƒ ƚŏƶďžƓƞ!ƒ ÜǊŏƼƒĂþ Ă ǉƧĂơƕ ÜǑƕƧƶ!ƒ ƧƶƬ!ƒ Ĭǀŏƪ Ăďž Üƚ ŏƱƵ ƧƓƘƤďž -/41

. Ďž 2008 ÜƧƮďž ÜƚŏƧþǉǂƪǕƒ ÜƱ þ

1Ʊ Ü ĭƧƓƯơ!ƒ ƇƓďžǉǕƒ ƨǂƧďž ÜƔƓƱƤ!ƒ ƴŏďžơƙ Ă ƚŏƕĂďžƪǕƒ ÜǑƬƓŏƵ ƧþǉďžΧ -/42

. Ďž 2002 ÜǇƓǉƕ! ÜƘĂƧŏƕ

. Ďž 1996 ÜǇƓǉƕ!ÜƘĂƧŏƕÜ1ƱÜƔƙǂ!ƒ Ďž!ƓƵ ÜƚŏƼƓǀ!ƒ Ă ƯĂƧƶ!ƒ ÜĬƼƱƮďž þĂďžơďž -/43

ƓŏþŏďžĂǉ ƚƕƙǂďž ÜǑƕƧƶ!ƒ ƧƶƬ!ƒ ƚďžƪďžƪ ÜƧƱďž þďžơƊ þƑƓƮþ ƳĂƧƊ ÜƴƒĂơǂ ǕĂƽơďž -/44

. Ƙ þ ÜƔ þ ÜƱ þ ÜƴŏƨĂƙ!ƒ Ă ƧƬǈďž!

ƧƮďž Ü1Ʊ ÜƚŏďžƓƶ!ƒ ƚŏƧƮďž!ƒ ƚǂƧƬ!ƒ ÜƚŏƕĂďžƪǕƒ Ă ƚƸǕƕ!ƒ ÜƔďžƱďž!ƒ þƕƵ þďžơďž -/45

.Ďž 1994

1Ʊ Ü ƚ ŏþơ!ƒ ƔƙǂΧ!ƒ Ďž!ƓƵ ÜƚŏƧƶƬ!ƒ ƚƷďž!ƒ ƒ ƑƓƮƤ Ă ƚŏƕĂďžƪǕƒ ÜƚƤĂþĂƕ þĂƶƪďž -/46

. Ďž 2011 ÜǇþƧǕƒ ÜǇƓďžƵ

. Ďž 1923 ÜƘŏĂǂ!ƒ ÜƱ þ ÜƚƼƧƶďž!ƒ Ďž!ƓƵ Üǁơƣ!ƒ Ă ƚǋƓǂƽ!ƒ Üþŏďžơ!ƒ þƕƵ ƧǂƓƬ -/47

Ďž 1965 ÜþƒþƷƕ Ü2Ʊ Üƚƣǌǉǃƒƚƕƙǂďž ÜƧƮƓƶďž!ƒ ƧƶƬ!ƒ ƓŏƓƣþ ÜƚǂƑǕďž!ƒ ǁƨƓǉ -/48

.

ƧƬǶǉ! łǒdžǉƺ!ƒ DžƨƧƒĂƤ ÜŎƕƧƺ!ƒ ƘƓǒkĂƮ!ƒ DžǉƵ Ĭ!ǫ ýƤþdž!ƒ ÜŎǂƧƓƕdž!ƒ Ŏơŏ LJƕ Ŏơŏ-/49
. Dž 2007 ÜƖþŋ ÜƱ þ ÜƴǒƨĂk!ƒ Ă

LJƓdžƵ Ü1Ʊ ÜƖƧƪǒdž!ƒ Ƨƒþ ÜƾǒƕƱk!ƒ Ă łǒƋƧ!ƒ LJǒƕ łǒƕĂǉƪŰƒ ÜƩĂþƺ!ƒ ĂƕD ƻƪĂǒ -/50
. Dž 2007

Ƨƒþ ÜǁĂdžƧǒ!ƒ łƺdžƓŋ ÜƔƒþŬƒ łǒǉǂ ÜƖƧƓƺkƪŬƒ Ă NJǒƕƬk!ƒ ÜƩĂþƺ!ƒ ĂƕD ƻƪĂǒ -/51
. Dž 2007 ÜƾƒƧƺ!ƒ Ü1Ʊ ÜƖƧƪǒdž!ƒ

:Ĭþƪdž!ƒ DžǕƪ!ƒ þƕƵ -/52

. Ƙ þ ÜƓǒƕǒ! ÜĬƨƓƷLJƕ Ü5Ʊ ÜþǒþŋƒƔƓǂ!ƒ Ƨƒþ ÜƔĂǉƪŰƒ Ă łǒƕĂǉƪŰƒ

. Dž 1993 ÜłǒƕǒǉƒłǒƧǒNjƓdžŋ!ƒ Ü3Ʊ ÜƔƓǂǉ! łǒƕƧƺ!ƒ Ƨƒþ ÜƔĂǉƪŰƒ Ă łǒƕĂǉƪŰƒ

Ƨƒþ łƕƓǂ!ƒ łǒƧƲǈ ƘŬĂơk ƘŬƇƓƪdž ÜDžþƺ!ƒ ƴþĂdž LJdž łƕƓǂ!ƒ ÜƯƓkƧdž ǁǉdž!ƒ þƕƵ -/53
. Ƙ þ ÜƔ þ ÜƱ þ ÜƔƧƷ!ƒ

ƧƬǶǉ! łǒƧǒNjƓdžŋ!ƒ Ƨƒþ!ƒ ÜƲơƓŋ!ƒ ƔþD Ŏ5 łǒƧƤƪ!ƒ ÜLJƪơ þdžơdž DžǒǉŌơ!ƒ þƕƵ -/54
. Dž 1977 ÜƔ þ LJ 1Ʊ ÜƴǒƨĂk!ƒ Ă

ƔƓǂ!ƒ Ƨƒþ ÜŎƕƧƺ!ƒ łƒƧk!ƒ Ŏ5 NJƛơƓƕdž Ă NJ!ĂƮD Üł!Űþ!ƒ DžǉƵ ÜƧĂǁǉdž ýǒǉŋ!ƒ þƕƵ -/55
. Dž 2010 ÜƖƧNjƓǁ!ƒ Ü1Ʊ Üłǒþơ!ƒ

Ɣ þ Ü4Ɯ ÜƱ þ ÜƔƒþŬƒ łƕkǂdž ÜłƸǕƕ!ƒ DžĂǉƵ Ŏ5 ƟƓkƽdž!ƒ ÜĬþǒƺƮ!ƒ ýƓƺkdž!ƒ þƕƵ -/56
. Dž 1999

: ƲƜƐƥƊŽƖƐ Ǌ ƥƍƑƬƊŽƖƐ ƙƊŽƏƑƽ

: !ƜƑƳƊŽƖƐ :ƑƘƖƑƘ

1Ʊ ÜƠƙƮ Ƨƒƥ ÜƔƧƶ!ƒ ǇƓƪ! (ƊƧǂƌ ǇƙƥƌƠƌ Ǉƥ!ƒ ƴƓƌƞ ƴƯƽ!ƒ Ǎƙƒ)ÜƧǍƲǉƌ Ǉƙƒ -/1

. Ǆ 2006 ǇƓǇƙ! ÜƘǍƧƙ Ƙ5Ǎƪƥƒǎ Ü6Ɯ

ƧƥƓƮ Ƨƒƥ (ƊƧǂƌ ǇƙƥƌƠƌ Ǉƥ!ƒ ƴƓƌƞ ƴƯƽ!ƒ Ǎƙƒ) ÜƔƧƶ!ƒ ǇƓƪ! ÜƧǍƲǉƌ Ǉƙƒ -/2

. Ǆ 1997 ÜǇƓǇƙ! ÜƘǍƧƙ Ü3 ƥƌƞƌ Ü1Ʊ

: ÜƏƑƨƥƖƐ ƑƳƓƐƥ

ƖƧǂƦƌ ƴǍŰƒ ǑǂǍƌƌ!ƒ ƧƮƶ!ƒ Ǒ5 ƧƶƬ!ƒ ƚƥƧƤƪ!ƒ ÜǍƧƌƵ ƧǂƓƬ ƥƌƠƌ Ǉƥƽƥǉ -/1

. Ǆ 2009-2008 ƴƥƤ!ƒ ƚƶƌƓƞ ÜƧƌƵ ǑƵ /ƥ ƵƒƧƬƍ ÜƚƙƧƶ!ƒ ƚƺ!ƒ Ǒ5 ƧƘƪƞƓƌ

: ƖŰƜƊŽƖƐ ƑƨƊŽƑƍ

ƚƙƧƶ!ƒ ǇǍƋƬ!ƒ Ƨƒƥ ÜƊŰƥŰƒ ƚƞƌ ÜǑƙƧƶ!ƒ ƥƖǉ!ƒ Ǒ5 Ɲǌǉƌ!ƒ ƚƥǂ ÜƚǉǍƬƧƱ ƥǍƌƠƌ -/1

.Ǆ 1999 Üƥƒƥƺƙ Ü4 ƥƶ!ƒ ÜƚƌƓƶ!ƒ

Ǆƪƥ ƧƙƤ!ƒ ƚƞƌ ÜƧƱƌ ƥƌƠƊ ƘƓƘ5Ű Ǒ5 ƘƓƪƒƧƥ ÜƚƘǂǉ!ƒ ƚǉƧƶƬ ÜƴƒǍǉ Ơ!ƓƮ Ǉƙ -/2

.Ǆ 2009 ÜƖƧǂƪƙ ƚƶƌƓƞ Ü5 ƥƶ!ƒ ÜǑƙƧƶ!ƒ ƔƥŰƒ

: ƙƊŽƜƥǂƊŽƖƐ ƒǂƖƐ ƑƨƍƑƨ

Ʊ ƥ ÜǏƧƓƯƠ!ƒ ƇƓƌǉŰƒ ƨǂƧƌ ÜǑƬƓƵ ƧƥǉƌǂƌƞƧƘ ÜƚƙǍƌƪŰƒ ÜǍƧƞ Ƨƙƙ -/1

. Ƙ ƥ ÜǇƓǇƙ! ÜƘǍƧƙ

I ƑYƳNjƬNjDŽllɛ Ƨ ƥNJƺ

فهرس الموضوعات

مقدمة .... أ

مدخل 10

الفصل الأول النظري: تعريف مصطلحات الأسلوب و الأسلوبية

I. مصطلح الأسلوب

أولا : مفهوم الأسلوب عند العرب المحدثين...16

أ – لغة 16

ب - اصطلاحا 16

ثانيا : مفهوم الأسلوب عند الغربيين...17

ثالثا : مفهوم الأسلوبية 20

رابعا : اتجاهات الأسلوبية...23

1- الأسلوبية التعبيرية (الوصفية) 23

2- الأسلوبية التكوينية (أسلوبية الكاتب) 24

3- الأسلوبية الوظيفية 25

4- الأسلوبية البنيوية 26

5- الأسلوبية الإحصائية 26

6- الأسلوبية الصوتية 27

خامسا : علاقة الأسلوبية بالعلوم الأخرى

1- علاقة الأسلوبية بالبلاغة 27

2- علاقة الأسلوبية بالنقد 30

3- علاقة الأسلوبية بعلم اللغة 31

الفصل الثاني: تطبيق مستويات الدراسة الأسلوبية على سخريات أحمد مطر

المبحث الأول: المستوى الصوتي و مظاهره الأسلوبية.....................................35

1- مفهوم الإيقاع 35

* الإيقاع الخارجي 26

* البحر 37

* القافية 41

2- أنواع القوافي 43

أ – القافية المقيدة 43

ب- القافية المطلقة 43

3- الإيقاع الداخلي 44

* الأصوات المهموسة 45

* الأصوات المجهورة 46

* التكرار...48

4- إيقاع الكلمة 51

* الجناس...52

* الطباق 53

المبحث الثاني: المستوى التركيبي و مظاهره الأسلوبية

أولا – نظام الجملة

1- الجملة الاسمية 56

2- الجملة الفعلية 58

3- الأساليب الإنشائية 61

ثانيا: المستوى الصرفي

1- مفهوم الميزان الصرفي 66

2- أوزان الأفعال 67

3- المصادر 71

المبحث الثالث: المستوى الدلالي و مظاهره الأسلوبية

1- تعريف علم الدلالة 75
2- الحقل الدلالي 75
3- أنواع الحقول الدلالية 75
4- الصور البيانية 80
* التشبيه 80
* الاستعارة 82
* الكناية 83
- خاتمة 86
- ملحق 89
- قائمة المصادر و المراجع..91
- فهرس الموضوعات 99
ملخص باللغة العربية 103
ملخص باللغة الفرنسية 104

ţ ȹǂǄ

الملخص :

ƚʅƒƨƥ "ƨƱǆ ƥǆơƋ ƘǦƙ5Ǖ Ǒ5 ƚǒƨƤʅ!ƒ " ùƙ ƚǉǍǉƶǆ!ƒ ƚʅƒƨƥ!ƒ ǉƦǋ ƚƶǒƙƱ Ƙƭƙƥƒ

. ýƤƥǆ!ƒǍ ƚǆƥǀǆ!ƒ ǦǆǌǀƙʅƘ ǇǒǕƮ5 Ȋ!ƍ ǅʅǀƘ ǇƊ ƚǒƙǍǕʅƊ

ƘƥƨƱƘ ƥǀ5 ýƤƥǆ!ƒ ǦǆƊ Ü ƚ ơƙ!ƒ ƒƦǋ ƨǦǒƘƤƒ ɣǦƙʅƊ Ǎ ƚ ơƙ!ƒ ƳǍƭǍǆ ƚǆƥǀǆ!ƒ Ǒ5 ƘǉǒƙƦƍ

ýǍǕƒ ýƮ5!ƒ ǦǆǋǕƘ Ü ƴǆƘƞǆ!Ǧƙ ƚǒƨƤʅ!ƒ ƚƥǕƵǍ ǦơǕƱƮƒǍ ƚǯ! ƚǒƨƤʅ!ƒ ǅǍǌ5ǆ Ȋ!ƍ ǋǒ5

ƚǒƙǍǕʅǕƒ ƚƥǕƵǍ ÜǦǌǀǦǋǦƞƘƒǍ ƚǒƙǍǕʅǕƒǍ ɣǍǕʅǕƒ ǋǒ5 Ƙ5ƨƵ ǅǒǋǦ5ǆ ǇƵ ǀƨǦƙƵ ǇǦǂ ȊƦ!ƒ

. ǎƨƤǕƒ ǅǍǕƶ!Ǧƙ

ǦǌǒƐ5 Ƙʅƨƥ " ƨƱǆ ƥǆơƒ " ƘǦǒƨƤʅ! ƚǒǀǒƙƱƘ ƚʅƒƨƥ ǇƵ ǀƨǦƙƵ ǇǦǂ ƥǀ5 ǑǉǦǍ!ƒ ýƮ5!ƒ ǦǆƊ

. ƥƑǦƮǀǕ! ǑƞƨǦƤ!ƒ Ǎ ǑǕƤƒƥ!ƒ ƳǦǀǒǕƒ ƚ ǒơ Ǉǆǆ ǑƘǍƮ!ƒ ǎǍƘʅǆ!ƒ ǦǆƊ

ƚǒƑǦƮǉǕƒ ɣǒ!ǦʅǕƒ Ȋ!ƍ ƚ5ǦƭǕǦƙ ÜƚǕǆƞ!ƒ ǆǦƱǉ ƚʅƒƨƥ! ǋǒ5 ƘƥƨƱƘ5 ÜǑƙǒƚƨƘ!ƒ ǎǍƘʅǆ!ƒ ǦǆƊ

. ƚƮǕƤǆ!ƒ ǦǌƱǦǆǉǦƙ

ƚǆƘǦƤƙ ƚ ơƙ!ƒ ƘǆƘƤ ǅƛ ÜƚǒƘǕƥ ýǍǀơ ƒƦǂǍ ƚǒƘǕƥ ǅǒǋǦƮǆ ǋǒ5 Ƙ!ǍǦǉƘ5 Ǒ!ǕƥƘ ǎǍƘʅǆ!ƒ ǦǆƊ

. ƚ ơƙ!ƒ ƒƦǋ ýǕƤ ǇǆǕ Ǧǌǒ!ƍ ƘǆƮǍƘ ǑƘ!ƒ ǊƑǦƘǉ!ƒ ǅǋǕ ǦƭƨƶǆǕ Ƙǉǂ

- **: ƙǏƟƑƚƶǅǀǁ ǀƑǅǂǀǁǁ**

  - . ƚǒƨƤʅ!ƒ
  - . ɣǍǕʅǕƒ

RESUME :

l'étude a parté sur la nature de ce sujet "l'ironie dans les ridicules bannières de Ahmed Matar" cette étude stylistique est d'irisée en deux à l'avant l'introduction et l'entrée.

J'ai expliqué dans l'introduction le sujet de recherche, et les raison de choix de ce sujet.

Et j'ai abordé dans l'eutrée le concept d'ironie dans la langue et l'idiomatique ; et la relation de l'ironie dans la société.

Suivie par le premier chapitre qui regroupe un ensemble des définition qui explique le style et le stylistique et ces divers directions et la relation de stylistique entre les divers science.

Le deuxième chapitre est une étude pratique de l'ironie de Ahmed Matar, dans le quel j'ai étudie le niveau de la voix en termes de rythme.

Le niveau de la composition dans le quel j'ai étudie le système de phrase avec la méthode de stylistique et ces différents types.

Comme j'ai expliqué les concepts sémantique au niveau sémantique et ces champs, puis j'ai finir la recherche par une conclusion qui était une exposition des découvertes les plus important qui j'ai les obtenus à partir de cette recherche.

* les mots clés :

- raillerie.

- style.